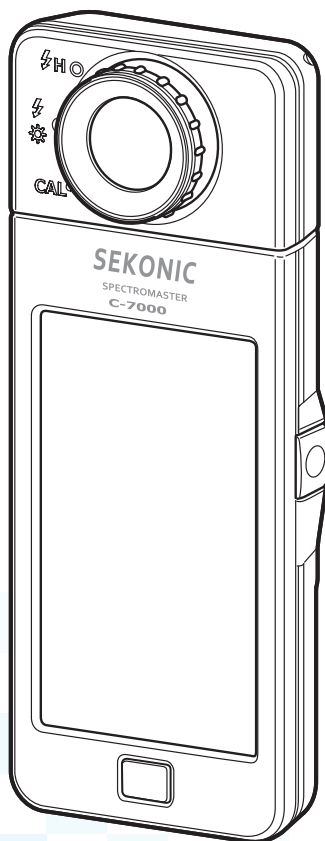


# **SEKONIC** Spectromètre

## **SPECTROMASTER C-7000**

### **Manuel d'utilisation**



Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation afin de bien comprendre les caractéristiques et le fonctionnement de ce produit. Conservez-le précieusement pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Reportez-vous au Guide de démarrage pour obtenir plus d'informations sur les opérations de base.

Nous vous remercions d'avoir acheté un Sekonic SPECTROMASTER C-7000. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation pour utiliser correctement les nombreuses fonctions et profiter pleinement de cet instrument de précision.

Le Sekonic SPECTROMASTER C-7000 est un spectromètre portable équipé d'un capteur d'image linéaire CMOS capable de réaliser des mesures allant de 380 à 780 nm. Son grand écran LCD en couleurs affiche de façon pratique la température des couleurs corrélée, l'indice de rendu des couleurs (IRC), les schémas de chromaticité et le spectre de couleurs de nombreuses sources de lumière.

La mesure de l'éclairement du Sekonic C-7000 est conforme aux normes JIS classe A et DIN 5032 partie 7, classe C faisant ainsi de lui un luminomètre fiable. Grâce à ses capacités, il est en mesure de contrôler la qualité d'une source de lumière lors des processus de fabrication et d'inspection, ainsi que de mesurer la qualité de la lumière pour différentes zones telles que les environnements de bureaux, les sites de construction, les éclairages routiers et les usines.

L'application logicielle « Utilitaire C-7000 » peut être utilisée pour enregistrer les mesures et les graphiques, pour modifier les réglages de l'outil et pour mettre à jour le micrologiciel lorsque l'outil est connecté à un ordinateur ou une tablette à l'aide d'un câble USB.

\* Téléchargez l'application à partir du site [www.sekonic.com](http://www.sekonic.com) et installez-la sur votre ordinateur.

URL: [www.sekonic.com/support/downloads/dtssoftwareformacandwindows.aspx](http://www.sekonic.com/support/downloads/dtssoftwareformacandwindows.aspx)






Pour utiliser l'application, connectez votre ordinateur au C-7000 à l'aide d'un câble USB (de type Mini-B, disponible dans le commerce).

## ■ Terminologie et marques de commerce

- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.
- Le nom officiel de Windows est « Système d'exploitation Microsoft® Windows® ».
- Macintosh et MacOS sont des marques de commerce d'Apple Computer, Inc. déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.
- X-Rite et ColorChecker sont des marques commerciales, déposées ou non, de X-Rite Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Tous droits réservés.
- Tous les autres noms de sociétés ou de produits sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

## ■ Mesures de sécurité

Avant tout usage de ce produit, veuillez lire la section « Mesures de sécurité » pour être sûr de l'utiliser correctement.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Le symbole AVERTISSEMENT signale un risque de blessure grave voire mortelle si le produit n'est pas utilisé correctement.
 <b>ATTENTION</b>	Le symbole ATTENTION signale un risque de blessure physique mineure à modérée ou de dommage au produit si ce dernier n'est pas utilisé correctement.
 <b>AVIS</b>	Le symbole AVIS signale des consignes ou restrictions relatives à l'utilisation du produit. Veuillez lire toutes les remarques pour éviter des erreurs d'utilisation.
 <b>REMARQUE</b>	Le symbole REMARQUE signale [etc.] des informations supplémentaires concernant les commandes ou des fonctions connexes. Il est recommandé de lire les sections ci-après.
	La flèche indique des pages de référence.

## **AVERTISSEMENT**

- Les bébés et les enfants peuvent accidentellement enrouler la dragonne autour de leur cou. Veuillez donc à la ranger hors de leur portée. Il y a un risque de suffocation.
- Ne placez pas les piles dans des flammes, ne tentez pas de les court-circuiter, de les démonter, de les chauffer et n'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées. Elles risquent d'éclater et de provoquer des incendies, des blessures graves ou des dommages environnementaux.
- N'utilisez pas le spectromètre dans un endroit contenant des vapeurs inflammables ou combustibles. Cela peut provoquer un incendie.
- Ne renversez pas de liquides sur le spectromètre. De même, ne tentez pas d'insérer de métaux. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si un liquide est renversé ou si un élément métallique est inséré dans le spectromètre, éteignez immédiatement l'appareil et retirez la pile (ou débranchez le câble d'alimentation USB). Demandez ensuite de l'aide à notre centre d'assistance.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le spectromètre. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

## ATTENTION

- Ne manipulez pas ce produit lorsque vous avez les mains mouillées, et ne le laissez pas exposé à la pluie ou dans un lieu où il risque d'être éclaboussé d'eau, submergé ou mis en contact avec de l'humidité. Il y a un risque de choc électrique en cas d'utilisation du « Mode Flash Light Cord (PC) (Lumière du flash avec cordon) ». Cela peut également endommager le produit.
- Ne tentez pas de démonter le produit pour le modifier ou remplacer des pièces. Cela pourrait affecter les résultats de la mesure ou endommager l'appareil.
- Tout type d'impact ou de choc sur le boîtier ou l'écran LCD de cet appareil peut causer des dommages et diminuer la performance du matériel. Veuillez protéger l'appareil en toute circonstance, y compris lorsque vous le transportez dans votre sac ou votre poche, car des dommages peuvent être causés par un impact ou une pression physique pendant le transport.
- Ne tentez pas de lire le CD-ROM inclus à l'aide d'un lecteur CD audio. Cela pourrait endommager l'ouïe ou les haut-parleurs et les écouteurs.
- Lorsque vous pilotez l'appareil à l'aide de l'écran LCD, touchez-le avec précaution avec le doigt. Vous risquez de rayer l'écran LCD ou d'endommager le produit si vous utilisez des stylos ou des crayons pointus.
- Les bébés ou les enfants peuvent accidentellement se saisir de la dragonne et faire balancer le produit. Veuillez donc à le placer hors de leur portée pour éviter que l'appareil ne soit endommagé par des impacts.
- Veillez à ce que la dragonne ne se détache pas lorsque vous transportez le produit. Une chute pourrait endommager l'appareil.
- Cette dragonne est fabriquée en fibre de polyester. Évitez d'utiliser le produit si les fibres synthétiques provoquent des irritations, inflammations et démangeaisons de la peau afin d'éviter l'aggravation de vos symptômes.
- Ne mesurez pas d'objet lumineux émettant une lumière dépassant la plage de mesure (longueur d'onde et luminance). Cela pourrait endommager les composants optiques et entraîner des mesures inexactes.
- Avant de retirer ou de remplacer la pile ou le câble USB, mettez toujours l'interrupteur d'alimentation hors tension. Cela pourrait provoquer une panne du spectromètre.
- Ne placez pas le produit sur un plan de travail instable ou incliné. Il pourrait tomber et vous pourriez vous blesser.



## AVIS

---

- Une pellicule de protection est apposée sur l'écran LCD. Décollez-la avant utilisation.
- Le moniteur LCD est fabriqué avec une technologie de très haute précision, avec plus de 99,9 % de pixels effectifs. Il peut toutefois y avoir quelques pixels morts. Les pixels morts, qui ne s'allument pas ou qui restent allumés, ne sont pas un dysfonctionnement.
- Ne pas utiliser le spectromètre en mode flash avec fil à une altitude supérieure à 2000 mètres.
- Notre société décline toute responsabilité quant aux pertes de données provoquées par, mais non limitées à, des actes malveillants et des erreurs d'utilisation.
- Vous pouvez installer le logiciel sur le CD-ROM inclus uniquement si vous acceptez tous les articles du contrat de licence fourni avec le CD-ROM.
- Veillez à ne pas faire tomber l'appareil et à ne pas le soumettre à des impacts soudains qui peuvent l'endommager.
- Ne stockez pas l'appareil dans des endroits exposés à une température ou une humidité élevée. L'appareil pourrait être endommagé.
- Faites attention à la condensation provoquée par des changements brusques de température. Elle endommagera l'appareil ou provoquera des dysfonctionnements.
- Si la température descend en-dessous de -10 °C, ce qui peut être le cas en hiver, l'écran LCD répondra beaucoup plus lentement et sera difficile à lire. Cela n'endommagera pas l'outil. En outre, si la température dépasse 50 °C, l'écran LCD s'assombrit et devient difficilement lisible. Il fonctionnera à nouveau normalement après retour à la température ambiante.
- Si vous laissez l'appareil en plein soleil, dans un véhicule ou à proximité d'un radiateur, la température de l'appareil augmentera, ce qui peut l'endommager. Faites attention lorsque vous utilisez l'appareil dans ces types de lieux.
- Si vous laissez l'appareil dans un endroit susceptible d'être exposé à des gaz corrosifs, les gaz peuvent affecter le produit et l'endommager. Faites attention lorsque vous utilisez l'appareil dans ces types de lieux.
- Lors de la mise au rebut de l'appareil, conformez-vous aux règles de mise au rebut en vigueur dans votre région.

### Remarques de maintenance

- Veillez à ce que le récepteur de lumière ne soit pas poussiéreux, sali ou rayé, car cela pourrait affecter la précision des mesures.
  - Si l'appareil se salit, essuyez-le avec un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de solvants organiques tels que des diluants ou du benzène.
- 



### REMARQUE

---

- Mettez au rebut les piles usagées conformément à la réglementation en vigueur dans votre région, ou rapportez-les à une boutique locale de recyclage de piles.
  - Isolez les bornes positive et négative avec du scotch ou autre matériau d'isolation.
  - Ne démontez pas les batteries.
-

## ■ Usage prévu

Cet appareil de mesure est conçu pour :

- Mesurer la température de couleur corrélée, l'écart, les propriétés de rendu des couleurs (IRC, TM-30, SSI, TLCI/TLMF), la luminance, les composantes trichromatiques, les coordonnées trichromatiques, la longueur d'onde dominante et la pureté d'excitation de différentes sources lumineuses telles que les LED, les dispositifs organiques EL et les projecteurs.
- Mesurer les torches LED automatiques et d'autres types de lampes.
- Mesurer la luminance de réactions biologiques optiques.
- Contrôler la luminance et surveiller la distribution spectrale de la source de lumière pour l'agriculture d'intérieur.
- Évaluer la luminance, la température de couleur et les propriétés de rendu des couleurs de l'éclairage routier, l'éclairage intérieur, l'éclairage des magasins et autres.
- Contrôler la qualité, la luminance et la couleur de la source de lumière dans la production de tous les types de sources lumineuses de tous les fabricants.

### Principales caractéristiques du C-7000

Nom du modèle	Utilisation	Caractéristiques
<b>C-7000</b>	Applications industrielles	<p>Surveiller et contrôler l'éclairage et les couleurs de sources lumineuses pour des applications industrielles et environnementales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affiche les différentes propriétés de rendu des couleurs, telles que l'indice de rendu des couleurs, l'indice SSI, l'indice TLCI, le facteur TLMF et TM-30.</li> <li>• Affiche les unités de mesure améliorées.               <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Température des couleurs (K= kelvin)</li> <li>(2) Déviation de couleur (uv)</li> <li>(3) CIE1931 et CIE1964 (diagramme de coordonnées chromatiques XY)</li> <li>(4) CIE1976 (diagramme de coordonnées chromatiques u'v')</li> <li>(5) IRC (Ra, R1 à R15)</li> <li>(6) Éclairage/exposition lumineuse (lumière ambiante/ lumière du flash)</li> <li>(7) TM-30-18 (Rf, Rg)</li> <li>(8) SSI (comparaison avec les normes connues ou les valeurs mémorisées)</li> </ol> </li> <li>• Différents modes d'affichage               <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Température des couleurs (K= kelvin)</li> <li>(2) Mode texte</li> <li>(3) Mode de comparaison/graphique du spectre</li> <li>(4) Mode IRC/de comparaison</li> <li>(5) Mode TM-30</li> <li>(6) Mode SSI</li> <li>(7) Mode TLCI/TLMF</li> <li>(8) Affichage en mode de comparaison dans CIE1931 (CIE1964)</li> </ol> </li> </ul>

## ■ À qui s'adresse ce produit

Ce produit s'adresse aux utilisateurs suivants.

- Les personnes surveillant le contrôle de la qualité des LED, DELO, l'éclairage des projecteurs, etc.
- Les personnes contrôlant l'éclairage lors de l'installation et l'utilisation des lampes utilisées dans les musées, les restaurants, les espaces de travail, etc.
- Les personnes contrôlant les couleurs et la luminosité de l'éclairage utilisé pour l'agriculture d'intérieur.

## ■ Restrictions

L'utilisation de ce produit est soumise à certaines précautions et restrictions. Veuillez accepter le contenu suivant avant utilisation.



### AVIS

---

- Le contenu de ce manuel peut être modifié pour des changements de caractéristiques du produit et pour d'autres raisons sans avertissement préalable. Nous vous recommandons de télécharger le manuel d'utilisation le plus récent sur notre site Web pour l'utilisation de ce produit.  
URL: [www.sekonic.com/support/instructionmanualuserguidedownload.aspx](http://www.sekonic.com/support/instructionmanualuserguidedownload.aspx)
  - Les précautions relatives à la sécurité telles que le « Safety Guide and Maintenance » (Guide de sécurité et entretien) et les « Safety Precautions » (Précautions de sécurité) sont conformes aux normes légales et industrielles applicables au moment de la création de ce manuel d'utilisation. Par conséquent, il est possible que ce manuel ne contienne pas les informations les plus récentes. Si vous utilisez un ancien manuel d'utilisation, téléchargez et référez-vous au manuel le plus récent.
  - Le produit peut être accompagné de supports imprimés tels que les documents en rapport avec la sécurité ou les erreurs d'impression qui viennent compléter le manuel d'utilisation.
  - Le contenu de ce manuel d'utilisation peut être reproduit à des fins non commerciales et personnelles. Toutefois, le matériel reproduit doit contenir les droits d'auteur de notre société.
  - La reproduction de tout ou partie de ce document sans autorisation est strictement interdite.
  - Le produit concerné et/ou ce manuel peuvent être sujets à des modifications futures sans préavis.
  - Les écrans montrés dans ce manuel peuvent être différents du spectromètre que vous utilisez. (Couleurs, polices, etc.)
-

## ■ Accessoires inclus

Les articles suivants sont inclus avec le spectromètre dans la boîte. Veuillez vérifier que tous les articles listés ci-dessous sont bien présents.

- \* Si l'un des articles est manquant, veuillez contacter le revendeur ou distributeur à qui vous avez acheté le produit.
- \* Les deux piles (AA) ne sont pas fournies avec le produit. Veuillez vous les procurer séparément.

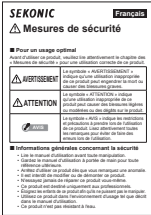
### Outil



### Guide de démarrage



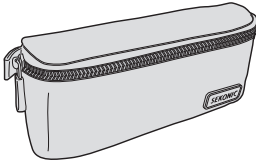
### Mesures de sécurité



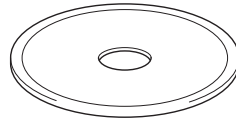
### Exigences en matière de sécurité et précautions



### Étui



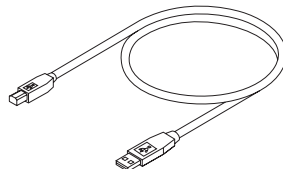
### CD-ROM (Manuel d'utilisation, Utilitaire série C-700/C-7000)



### Dragonne




### Câble USB (Connecteur Mini-B)





# Table des matières

■ Terminologie et marques de commerce	
■ Mesures de sécurité	i
 AVERTISSEMENT	i
 ATTENTION	ii
■ Usage prévu	iv
■ À qui s'adresse ce produit	v
■ Restrictions	v
■ Accessoires inclus	vi
<b>1. Nomenclature et fonctions des composants</b>	<b>1</b>
<b>1-1</b> Nomenclature	1
<b>1-2</b> Fonctions des composants	2
<b>2. Avant utilisation</b>	<b>3</b>
<b>2-1</b> Fixation de la dragonne	3
<b>2-2</b> Mise en place des piles	4
<b>2-3</b> Mise sous/hors tension	5
<b>2-4</b> Fonction automatique de mise hors tension	9
<b>2-5</b> Vérification de la capacité des piles	10
<b>2-6</b> Fonction automatique de mise hors tension	11
<b>3. Fonctionnement de l'écran</b>	<b>12</b>
<b>3-1</b> Écran et opération	12
<b>3-1-1</b> Écran de base et opération	12
<b>3-1-2</b> Utilisation des icônes	17
<b>3-1-3</b> Saisie de nombres/caractères	18
<b>3-1-4</b> Verrouillage et déverrouillage de l'écran	20
<b>4. Fonctionnement de base</b>	<b>21</b>
<b>4-1</b> Flux de fonctionnement de base	21
<b>4-2</b> Sélection du mode de mesure	23
<b>4-2-1</b> Harmonisation du mode de mesure avec les sources de lumière	23
<b>4-2-2</b> Sélection de la durée d'exposition (mods Ambient (Lumière ambiante) uniquement)	25
<b>4-2-3</b> Sélection de la vitesse d'obturation (modes flash uniquement)	26

<b>4-3</b>	Personnalisation de l'affichage des mesures .....	28
<b>4-4</b>	Sélection du mode d'affichage .....	30
<b>4-4-1</b>	Affichage en mode [Text] (Texte) .....	35
<b>4-4-2</b>	Affichage en Mode Graphique du spectre [Spectrum] .....	38
<b>4-4-3</b>	Affichage en mode [CRI] (Index de rendu des couleurs) .....	41
<b>4-4-4</b>	Affichage en mode TM-30 [TM-30] .....	44
<b>4-4-5</b>	Affichage en mode [SSI] (indice de similarité spectrale) .....	46
<b>4-4-6</b>	Affichage en mode TLCI ou TLMF [TLCI/TLMF] .....	57
<b>4-4-7</b>	Affichage en mode [CIE1931 (CIE1964)] .....	62
<b>4-4-8</b>	Affichage en mode [CIE1976] .....	64
<b>4-4-9</b>	Affichage en mode [Spectrum Comp.] (Comparaison de spectre) .....	66
<b>4-4-10</b>	Affichage en mode de comparaison des indices de rendu des couleurs [CRI Comp.] (Comparaison des indices de rendu des couleurs) .....	71
<b>4-4-11</b>	Affichage en mode [CIE1931 (CIE1964) Comp.] (Comparaison CIE1931 (CIE1964)) .....	75
<b>4-4-12</b>	Affichage en mode [CIE1976 Comp.] (Comparaison CIE1976) .....	79
<b>4-4-13</b>	Affichage de l'écran [Setting] (Réglages) .....	83
<b>5.</b>	<b>Mesure des sources de lumière [Écran de mesure]</b> .....	85
<b>5-1</b>	Méthode de mesure .....	85
<b>5-2</b>	Mesure en mode lumière ambiante .....	86
<b>5-3</b>	Mesure en mode flash sans fil .....	90
<b>5-4</b>	Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) .....	94
<b>5-5</b>	Fonction Contraste (en mode Lumière ambiante uniquement) .....	98
<b>5-6</b>	Lorsque [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affiche .....	102
<b>5-6-1</b>	Affichage de [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) .....	102
<b>5-6-2</b>	Modification de la plage de lumière .....	103
<b>6.</b>	<b>Outil de mesure Écran [Tool Box] (Boîte à outils)</b> .....	104
<b>6-1</b>	Réglage du contenu pré-réglé Écran [Preset Selection] (Sélection pré-réglée) ....	105
<b>6-2</b>	Utilisation de la fonction Mémoire .....	108
<b>6-2-1</b>	Dénomination des valeurs de mesure mémorisées à l'écran [Memory Title] (Titre mémoire) .....	109
<b>6-2-2</b>	Rappel des résultats de mesure Écran [Memory Recall] (Rappel de la mémoire) .....	113
<b>6-2-3</b>	Renommer un titre de mémoire Écran pour [Memory Rename] (Renommer la mémoire) .....	118

6-2-4	Suppression des résultats de mesure enregistrés Écran [Memory Clear] (Effacer la mémoire) .....	121
6-3	Sélection de la durée d'exposition Écran [Exposure Time] (Durée d'exposition) .....	126
6-4	Réglage de la vitesse d'obturation Écran [Shutter Speed] (Vitesse d'obturation) .....	128
6-5	Sélection de la méthode de mesure Écran [Measuring Method] (Méthode de mesure) .....	130
<b>7.</b>	<b>Réglages de l'appareil Écran [Setting] (Réglages)</b> .....	<b>133</b>
7-1	Réglages des éléments .....	133
7-1-1	Liste des éléments .....	135
7-2	Personnaliser .....	136
7-2-1	Spécifications des éléments .....	137
7-2-2	Sélection de l'unité de luminance .....	138
7-2-3	Sélection de l'échelle d'axe Y de spectre .....	140
7-2-4	Sélection du délai avant mise hors tension automatique .....	143
7-2-5	Sélection de la luminosité du rétroéclairage .....	145
7-2-6	Sélection du délai avant assombrissement automatique .....	147
7-2-7	Sélection de la langue .....	149
7-2-8	Réinitialiser les éléments personnalisés .....	151
7-3	Modification des préséglages .....	152
7-3-1	Affichage de la liste de sélection préséglée .....	158
7-3-2	Réglage du nom du préséglage .....	160
7-3-3	Réglage de la Tcp .....	162
7-3-4	Réglage du $\Delta uv$ .....	164
7-3-5	Réglage de la composante trichromatique Y .....	166
7-3-6	Réglage de la $\lambda p$ .....	168
7-3-7	Réglage de l'IRC .....	170
7-3-8	Réglage de la valeur de l'IRC .....	172
7-3-9	Réglage de la DFPP .....	174
7-3-10	Réglage de la Rf .....	176
7-3-11	Réglage de la Rg .....	178
7-3-12	Réglage de la SSIt .....	180
7-3-13	Réglage de la SSId .....	182
7-3-14	Réglage de la TLCI .....	184

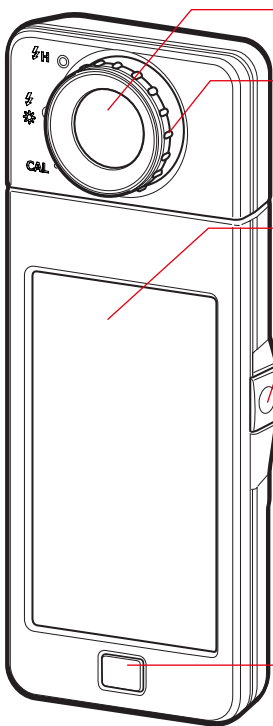
7-4	Étalonnage sombre .....	186
7-5	Affichage des informations sur le produit .....	189
7-6	Affichage des réglementations .....	191
<b>8.</b>	<b>Écran des réglages matériels</b> .....	<b>192</b>
8-1	Régler l'écran tactile .....	194
8-2	Modifier les informations sur l'utilisateur .....	197
8-3	Champ de vision .....	199
8-4	Réglages d'usine .....	201
<b>9.</b>	<b>Annexe</b> .....	<b>204</b>
9-1	Glossaire .....	204
9-2	Spécifications .....	206
9-3	Exigences légales .....	211
<b>10.</b>	<b>Accessoires optionnels</b> .....	<b>212</b>
<b>11.</b>	<b>Dépannage</b> .....	<b>213</b>
<b>12.</b>	<b>Service après-vente</b> .....	<b>215</b>

# 1. Nomenclature et fonctions des composants

1-1

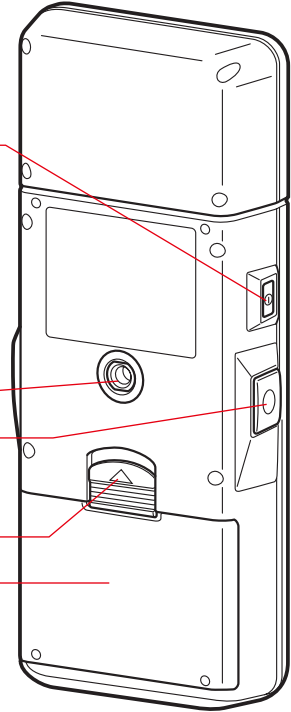
## Nomenclature

Vue de face

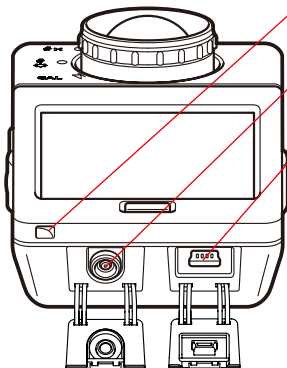


- 1 Récepteur de lumière
- 2 Molette de sélection de la lumière
- 3 Touche Marche
- 4 Écran d'affichage
- 5 Touche Mesure
- 10 Support pour trépied
- 7 Touche Mémoire
- 8 Loquet du couvercle des piles
- 9 Couvercle
- 6 Touche Menu

Vue arrière

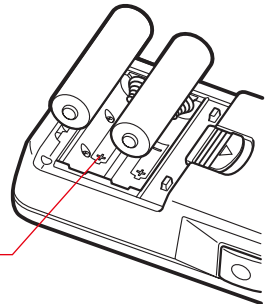


Vue d'en bas



- 13 Oeillet de dragonne
- 12 Prise synchro
- 11 Connecteur USB Mini-B
- 14 Logement pour les piles

Section logement pour les piles



## 1-2 Fonctions des composants

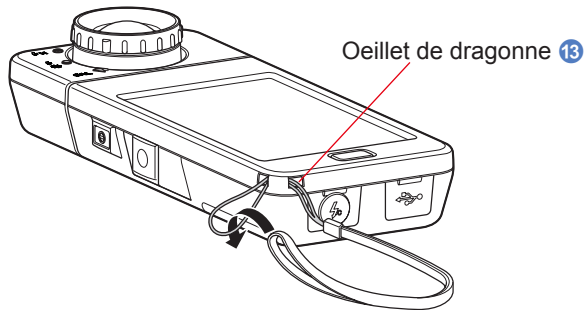
Le tableau suivant présente les fonctions de chaque composant.

N°	Composant	Fonctions
1	<b>Récepteur de lumière</b>	Dirigez le récepteur de lumière directement vers la source de lumière pendant la lecture. La tête pivote de 270 degrés pour faciliter la lecture.
2	<b>Molette de sélection de la lumière</b>	Tournez pour sélectionner l'étalonnage sombre, la plage de mesure normale ou la plage élevée pour la lumière du flash.
3	<b>Touche Marche</b>	Appuyez pour mettre sous/hors tension.
4	<b>Écran d'affichage</b>	Affiche les écrans de réglage et les écrans de mesure. La fonction d'écran tactile intégré permet de régler, de sélectionner et d'utiliser l'instrument en touchant les écrans affichés. (► P17)
5	<b>Touche Mesure</b>	Appuyez sur cette touche pour effectuer une mesure.
6	<b>Touche Menu</b>	Appuyez sur cette touche pour passer à l'écran de sélection du mode d'affichage.
7	<b>Touche Mémoire</b>	Appuyez sur cette touche après la mesure pour enregistrer les données mesurées.
8	<b>Loquet du couvercle des piles</b>	Loquet du couvercle des piles.
9	<b>Couvercle</b>	Permet de sécuriser les piles.
10	<b>Support pour trépied</b>	Pas de vis femelle (1/4-20) pour connecter l'appareil sur un trépied.
11	<b>Connecteur USB Mini-B</b>	Connecteur USB pour la connexion du PC sur lequel l'application est installée et l'alimentation par le bus USB. Prise USB : Mini-B 5 broches
12	<b>Prise synchro</b>	Pour mesurer en mode Flash Light Cord (PC) (Lumière du flash avec cordon), branchez un câble de synchronisation (en option).
13	<b>OEillet de dragonne</b>	Permet de fixer la dragonne fournie.
14	<b>Compartiment pour les piles</b>	Accueille les piles. Insérez les piles dans le bon sens.

## 2. Avant utilisation

### 2-1 Fixation de la dragonne

1. Faites passer la dragonne (fournie) dans le trou extérieur de l'oeillet de dragonne 13.
2. Faites passer l'autre extrémité de la dragonne par la boucle à l'extrémité de la dragonne.



### AVERTISSEMENT

Les bébés et les enfants peuvent accidentellement enrouler la dragonne autour de leur cou. Veuillez donc à la ranger hors de leur portée. Il y a un risque de suffocation.

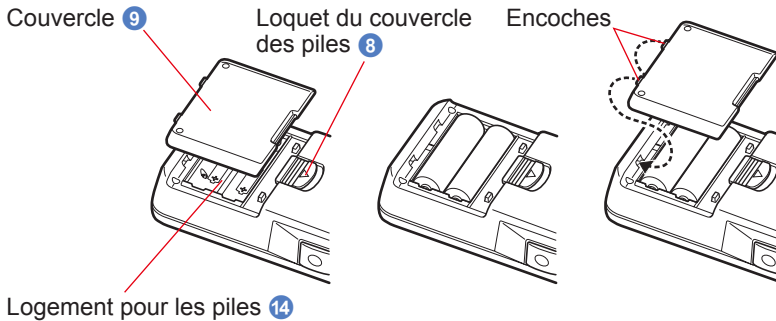


### ATTENTION

- Les bébés ou les enfants peuvent accidentellement se saisir de la dragonne et faire balancer le produit. Veuillez donc à le placer hors de leur portée pour éviter que l'appareil ne soit endommagé par des impacts.
- Veuillez à ce que la dragonne ne se détache pas lorsque vous transportez le produit. Une chute pourrait endommager l'appareil.
- Cette dragonne est fabriquée en fibre de polyester. Évitez d'utiliser le produit si les fibres synthétiques provoquent des irritations, inflammations et démangeaisons de la peau afin d'éviter l'aggravation de vos symptômes.

## 2-2 Mise en place des piles

1. Munissez-vous de deux piles de type AA.
2. Faites glisser le loquet du couvercle des piles **8** dans le sens de la flèche et retirez le couvercle de logement des piles **9**.
3. Insérez les piles en respectant les symboles « + » et « - » dans le logement pour piles **14**.  
\* Comme montré dans le diagramme ci-dessous, notez que les deux côtés positifs des piles sont orientés dans la même direction.
4. Tout en alignant les deux encoches sur le couvercle **9**, appuyez sur le couvercle **9** pour le remettre en place en l'abaissant.



### AVERTISSEMENT

Ne placez pas les piles dans des flammes, ne tentez pas de les court-circuiter, de les démonter, de les chauffer ou de les recharger (sauf utilisation de piles rechargeables), et n'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées. Elles risquent d'éclater et de provoquer des incendies, des blessures graves ou des dommages environnementaux.


### ATTENTION

- N'utiliser que des piles au manganèse ou des piles alcalines.
- N'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées.  
Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées.
- Insérez en premier la borne négative « - » des piles.  
Lors du retrait des piles, retirez-les en commençant par la borne positive « + ».
- Si vous comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, il est recommandé de retirer les piles pour éviter les dommages provoqués par une fuite des piles.

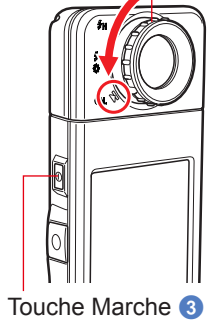


## 2-3 Mise sous/hors tension

### Mise sous tension

1. Tournez la molette de sélection de la lumière **2** pour régler sur la position d'étalonnage sombre CAL (  ).
2. Appuyez sur la touche Marche **3**.  
L'appareil s'allume et l'écran d'ouverture s'affiche (pendant 2 secondes).

Molette de sélection de la lumière **2**



Écran de démarrage du C-7000



### AVIS

- L'écran de logo « SEKONIC » en lettres bleues s'affiche après le remplacement des piles et 24 heures après la mise hors tension.
- Le mouvement de la barre d'état bleue indique que l'appareil vérifie sa mémoire et se prépare à fonctionner. Ne l'éteignez pas. Cela pourrait endommager l'appareil.

Écran de logo



### REMARQUE

- Si l'écran LCD ne s'affiche pas, vérifiez si les piles sont correctement installées (positionnement de la polarité + / -) et si la capacité est suffisante.
- Vous pouvez ignorer l'écran de « Startup » (Démarrage) en touchant l'écran lorsqu'il apparaît.

### 3. Sélectionnez la langue. (s'affiche uniquement lors de la première mise sous tension)

L'écran de sélection des langues s'affiche. Sélectionnez la langue de votre choix.

Écran de sélection des langues



Écran de confirmation de la sélection des langues



La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

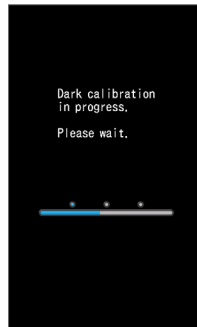
### 4. Appuyez sur [OK] pour sélectionner la langue.

Vous pouvez changer la langue à tout moment. (➔ P149)

### 5. Étalonnage sombre.

Le système de mesure C-7000 doit être étalonné avant utilisation. Tournez la molette de sélection de la lumière vers l'indication d'étalonnage. Le message « Dark calibration in progress. Please wait » (Étalonnage sombre en cours. Veuillez patienter) s'affiche et la barre d'état apparaît pendant l'étalonnage. L'écran de sélection du mode d'affichage apparaît lorsqu'il est opérationnel.

Écran du processus d'étalonnage sombre



#### REMARQUE

- L'étalonnage sombre est effectué lorsque de nouvelles piles sont utilisées, 24 heures après la dernière utilisation ou lorsqu'il y a un changement important de température entre la mise hors tension et la mise sous tension. L'étalonnage sombre n'a pas lieu après l'allumage dans les situations autres que celles mentionnées ci-dessus.

## AVIS

- Si la molette de sélection de la lumière ② n'est pas réglée sur la position d'étalonnage sombre, le message « Please set Light Selection Ring for dark calibration. » (Veuillez régler la molette de sélection de la lumière sur l'étalonnage sombre) s'affiche. Réglez la molette de sélection de la lumière ② sur la position d'étalonnage sombre **CAL** (  ) pour calibrer le système.
- Si l'étalonnage échoue, le message « Dark calibration failed. Please check Light Selection Ring position. » (Échec de l'étalonnage sombre. Vérifiez la position de la molette de sélection de la lumière) s'affiche. Réglez la molette de sélection de la lumière ② sur la position d'étalonnage sombre **CAL** (  ) pour calibrer le système.

### Écran de confirmation de la position d'étalonnage sombre



### Écran de confirmation d'étalonnage sombre

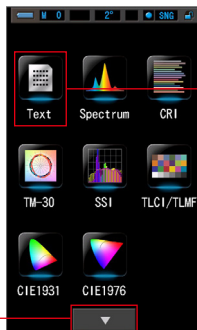


## 6. Appuyez sur l'icône à afficher sur l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'affichage bascule sur l'écran de mesure sélectionné.

### Écran de sélection du mode d'affichage



### Écran de mesure



Vers la page 2

## 7. Appuyez sur la touche Mesure ⑤ pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière ② pour sélectionner la page.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la page L  (  ).

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez la page L  (  ) ou la page

H  (  ) selon la luminosité du flash. (⇒ P102, ⇒ P103)

## AVIS

- Lorsque vous appuyez sur la touche Mesure ⑤ alors que la molette est en position d'étalonnage sombre, le message « Measurement failed. Please check Light Selection Ring position. » (Échec de l'étalonnage sombre. Vérifiez la position de la molette de sélection de la lumière.) s'affiche. Réglez la molette de sélection de la lumière ② en position correcte et l'écran de mesure s'affichera.



## REMARQUE

- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures afin d'éviter de les influencer.

## Mise hors tension

1. Exercez une pression prolongée sur la touche Marche ③ pendant 1 seconde ou plus.  
L'appareil s'éteint.

## AVIS

- Attendez 3 secondes entre des sessions répétées de mise sous tension et hors tension.

## REMARQUE

- L'ensemble des réglages et des mesures effectués pendant l'utilisation est enregistré dans la mémoire même après la mise hors tension de l'appareil.

## 2-4

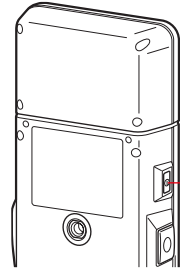
## Fonction automatique de mise hors tension

Afin de préserver les piles, l'outil s'éteint automatiquement 5 minutes (réglage par défaut) après la dernière pression sur une touche.



## REMARQUE

- Tous les réglages et mesures sont sauvegardés dans la mémoire, même après la mise hors tension automatique du posemètre. Lorsque l'appareil est rallumé, ils seront de nouveau affichés.
- Le temps d'inactivité par défaut pour l'arrêt automatique est réglé à 5 minutes. Si vous le souhaitez, vous pouvez sélectionner un temps plus long dans les « Custom Setting » (Réglages personnalisés). (► P143)
- Si, pendant le transport de l'appareil, le Bouton On/Off ③ est accidentellement enfoncé et de manière continue, le posemètre se mettra en marche pendant environ 1 minute, puis s'éteindra automatiquement pour économiser la pile.



Touche Marche ③

## 2-5 Vérification de la capacité des piles

Lors de la mise sous tension, l'écran LCD affiche l'indicateur de capacité de la batterie.



Il reste suffisamment de capacité.



La charge restante des piles est acceptable.



Préparez des piles de rechange.



Remplacez immédiatement les piles.

Indicateur de capacité de la batterie

Écran de mesure



### REMARQUE

- Si la capacité des piles est faible et que l'appareil est sous tension, l'écran LCD apparaît puis s'éteint immédiatement. Ceci indique que les piles sont déchargées et doivent être remplacées immédiatement. Il est recommandé d'avoir à disposition des piles de rechange.
- Si vous utilisez l'appareil en continu à température ambiante, l'autonomie des piles devrait être de 8 heures (selon les méthodes de test de Sekonic).

**2-6****Fonction automatique de mise hors tension**

- Mettez toujours l'appareil hors tension avant de remplacer les piles.  
Si vous remplacez les piles lorsque l'appareil est sous tension, les valeurs mesurées obtenues pendant les opérations ne seront pas sauvegardées. En outre, cela peut provoquer une panne.
- Si un écran inattendu apparaît sur l'écran LCD pendant le remplacement des piles ou la mesure (par exemple, des réglages autres que ceux sélectionnés ou l'absence de réponse de l'appareil lorsque vous appuyez sur une touche), retirez les piles, patientez 10 secondes environ puis réinstallez-les.

# 3. Fonctionnement de l'écran

## 3-1 Écran et opération

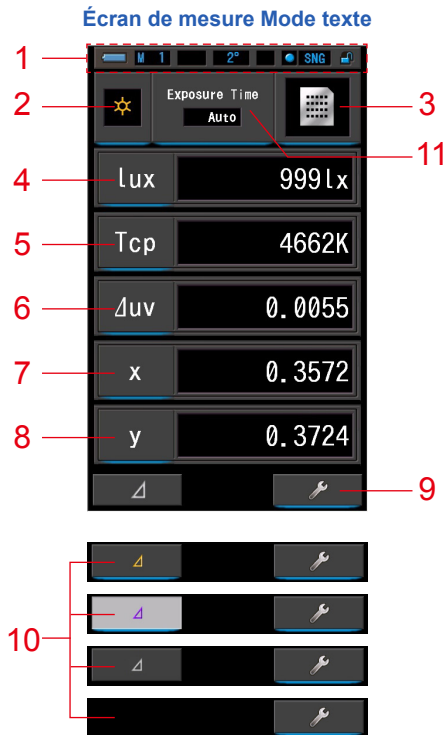
### 3-1-1 Écran de base et opération

L'écran tactile permet de sélectionner les modes d'affichage et les réglages par contact avec le doigt.

#### Écran de mesure

Une fois l'étalonnage sombre terminé, l'écran de sélection du mode d'affichage apparaît. Sélectionnez le mode d'affichage souhaité et l'écran de mesure sélectionné est affiché. L'écran de mesure permet de sélectionner le mode de mesure ou de modifier les conditions de mesure. Appuyez sur les icônes soulignées en bleu pour modifier le réglage. Pour modifier le mode d'affichage, reportez-vous aux explications disponibles pour chaque mode d'affichage.

\* Appuyez sur la touche Menu **6** pour revenir à l'écran de sélection du mode d'affichage.









\* L'affichage change selon le mode de mesure activé.

\* Pour cette description, l'ensemble des icônes et des menus est affiché.



## Liste des éléments

N°	Composant	Description
1	Barre d'état	Affiche le contenu des réglages. (➔ P14)
2	Icône [Measuring Mode] (Mode de mesure)	Affiche le mode de mesure. (➔ P23) Permet de passer à l'écran de sélection du mode de mesure.
3	Icône [Mode d'affichage]	Affiche le mode d'affichage. (➔ P30) Permet de passer à l'écran de sélection du mode d'affichage.
4 ~ 8	Indication [Élément affiché]	Permet de passer à l'écran de sélection d'élément. (➔ P28)
9	Icône [Tool Box] (Boîte à outils)	Permet de passer à l'écran de boîte à outils. (➔ P104)
10	Icône [Delta] (en mode Lumière ambiante uniquement)	 S'affiche lorsqu'il est possible de procéder à une mesure de comparaison.
		 En l'absence de valeur de référence prédéfinie, l'icône est désactivée.
		 L'icône (Δ) ne s'affiche pas s'il n'est pas possible de procéder à une mesure de comparaison.
		Si vous appuyez sur l'icône  , la fonction de comparaison est activée. La valeur prédéfinie s'affiche en lettres jaunes lorsque l'icône Delta (Delta) s'affiche. Lorsque vous maintenez la touche de mesure <b>5</b> enfoncée, les différences de valeur entre la valeur prédéfinie et la lecture actuelle mesurée s'affichent. (La valeur prédéfinie est la valeur qui a été prédéfinie sur l'écran Customize of Setting (Réglages personnalisés).) Lorsque vous relâchez la touche de mesure <b>5</b> , l'affichage revient à la valeur prédéfinie.  Lorsque vous touchez  , l'icône revient à  et les mesures affichées en dernier s'affichent.  La fonction de contraste est annulée et l'appareil s'éteint. Remarque : lorsque l'icône de la fonction de contraste s'affiche, la touche Mémoire <b>7</b> est désactivée.
11	Indication [Durée d'exposition]	Passes à l'écran de sélection de la durée d'exposition. (➔ P25)

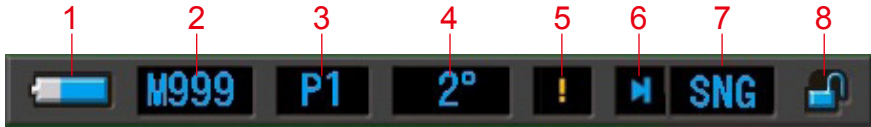
 **REMARQUE**

Quand les valeurs sont en-dehors de la plage de mesures ou de l'affichage, [Under] (Inférieur) ou [Over] (Supérieur) s'affichent.

Inférieur : S'affiche si la valeur est inférieure à la plage de mesure (trop sombre) ou si la valeur de température des couleurs est trop faible.





Supérieur : S'affiche si la valeur est supérieure à la plage de mesure (trop lumineux) ou si la valeur de température des couleurs est trop élevée.

## Barre d'état




\* Pour cette description, l'ensemble des icônes et des menus est affiché.

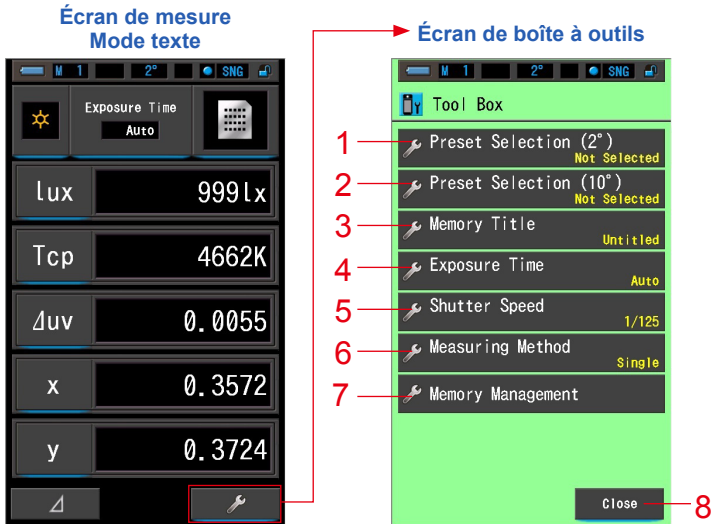
N°	Composant	Description	
1	Indicateur de capacité de la batterie		Il reste suffisamment de capacité.
			La charge restante des piles est acceptable.
			Préparez des piles de rechange.
			Remplacez immédiatement les piles.
			S'affiche en cas d'alimentation par USB.
2	Nombre en mémoire		Affiche le nombre des données mesurées enregistrées en mémoire. Le nombre d'éléments en mémoire s'affiche jusqu'à ce que 999 soit atteint à droite du repère.
3	Sélection pré réglée		Affiche le nombre pré réglé lorsqu'une valeur pré réglée est sélectionnée.
4	Champ de vision		Affiche l'angle de vue (2 ou 10 °) défini lors du réglage du matériel.
5	Avertissement de fluctuation de température		Lorsque le symbole est allumé, la référence de température des couleurs fluctue et il se peut que vous ne puissiez pas prendre des mesures précises. Procédez à un étalonnage sombre.
6	Indicateur d'état de la molette de sélection de la lumière		S'affiche lorsque la molette de sélection de la lumière ② est sélectionnée par la position d'étalonnage sombre.
			S'affiche lorsque la plage « L » est sélectionnée par la molette de sélection de la lumière ②.
			S'affiche lorsque la plage « H » est sélectionnée par la molette de sélection de la lumière ②.

N°	Composant	Description	
7	Measuring Method (Méthode de mesure)		Apparaît lorsque Single measurement (Mesure simple) est sélectionné dans la boîte à outils.
			Apparaît lorsque Continuous measurement (Mesure continue) est sélectionné dans la boîte à outils (en lumière ambiante uniquement).
8	Indicateur d'état du verrouillage des touches		S'affiche lorsque l'écran est déverrouillé.
			S'affiche lorsque l'écran est verrouillé. Lorsque l'écran est verrouillé, les opérations de l'écran tactile sont désactivées.

## Écran de boîte à outils

Vous pouvez effectuer les réglages suivants en touchant l'icône [Boîte à outils (  )] dans l'écran Mesure.

\* Toutes les icônes sont affichées à des fins d'explication de l'écran de boîte à outils. Il ne s'agit pas de l'écran par défaut.



### [Boîte à outils : liste des éléments]

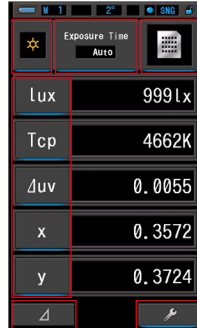
N°	Composant	Description
1	<b>Preset Selection (2°)</b> (Sélection pré-réglée (2 °))	Permet de passer à l'écran de sélection pré-réglée. (➔ P105)
2	<b>Preset Selection (10°)</b> (Sélection pré-réglée (10 °))	Permet de passer à l'écran de sélection pré-réglée. (➔ P105)
3	<b>Memory Title</b> (Titre mémoire)	Permet de passer à l'écran de saisie du titre de la mémoire. (➔ P109)
4	<b>Exposure Time</b> (Durée d'exposition)	Passe à l'écran Exposure Time (Durée d'exposition). (➔ P126)
5	<b>Shutter Speed</b> (Vitesse d'obturation)	Passe à l'écran Shutter Speed (Vitesse d'obturation). (➔ P128)
6	<b>Measuring Method</b> (Méthode de mesure)	Passe à l'écran Measuring Method (Méthode de mesure). (➔ P130)
7	<b>Memory Management</b> (Gestion de la mémoire)	Permet de passer à l'écran de gestion de la mémoire. (➔ P113)
8	<b>Touche [Close] (Fermer)</b>	Ferme l'écran de boîte à outils et revient à l'écran de mesure.

## 3-1-2 Utilisation des icônes

### Contrôle tactile

Touchez les icônes à l'écran pour effectuer diverses opérations.

(Ex.) Écran de mesure en mode texte



#### Icônes compatibles avec le contrôle tactile

Un éclairage bleu sous les icônes indique les icônes opérationnelles.



Icônes compatibles avec le contrôle tactile

Icônes non compatibles avec le contrôle tactile

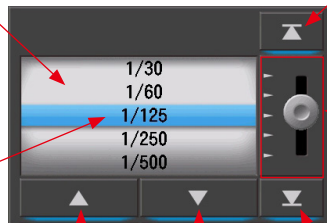
### Contrôle par glissé du doigt

Faites glisser le bout du doigt vers le haut ou le bas sur une valeur pour la modifier. Faites glisser votre doigt sur la barre de défilement pour une navigation rapide des menus principaux.

(Ex.) Écran de sélection de la vitesse d'obturation

#### Sélection à défilement

Faites glisser votre doigt de bas en haut sur les zones de valeurs de réglage pour changer les valeurs.



#### Icône du haut

Touchez pour aller jusqu'à la valeur la plus basse.

#### Barre de défilement

Touchez et faites glisser le doigt vers le haut ou le bas pour faire défiler les réglages.

**Icône de défilement un par un**  
Touchez l'icône indiquant le haut ou le bas pour avancer d'une position.

#### Icône du bas

Touchez pour aller jusqu'à la valeur la plus élevée.

\* La barre bleue indique la valeur sélectionnée.

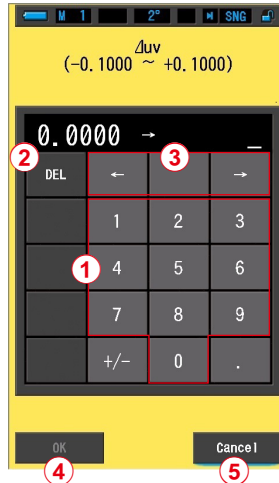
## 3-1-3

## Saisie de nombres/caractères

Vous pouvez saisir des nombres et des caractères.

## Écran de saisie de valeur numérique

(Ex.) Affichage de la déviation  $\Delta_{uv}$

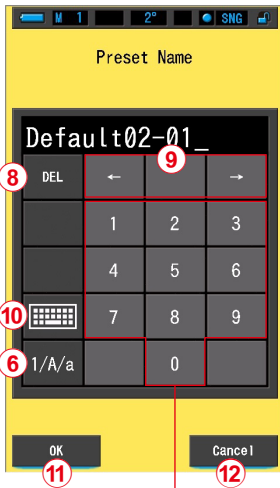


## Méthode de valeur numérique

N°	Touche	Description
①	<b>0-9, +/-, point</b>	Saisit une valeur numérique, le signe plus ou moins et un point. Si vous appuyez, l'entrée s'affiche en haut de l'écran.
②	<b>Supprimer</b>	Supprime la valeur saisie au niveau de la position du curseur.
③	← →	Déplace l'endroit de saisie.
④	<b>OK</b>	Confirme la valeur saisie et revient à l'écran précédent.
⑤	<b>Cancel (Annuler)</b>	Annule la saisie et revient à l'écran précédent.

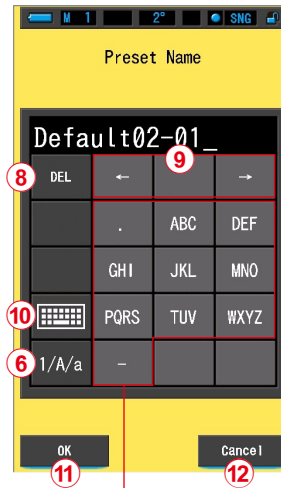
## Écran de saisie de caractères

Écran de saisie des chiffres



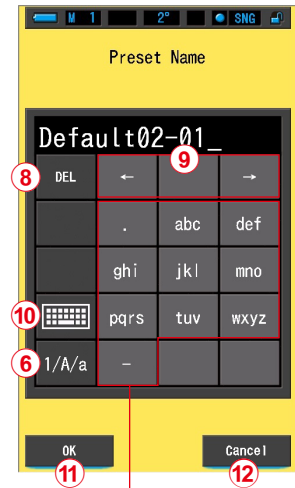
⑦ (nombres)

Écran de saisie des majuscules



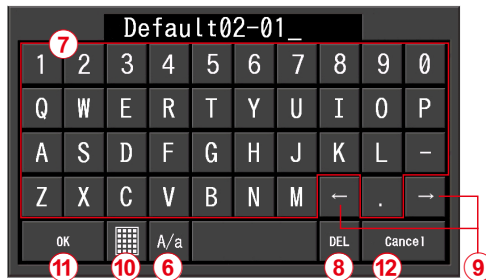
⑦ (lettres majuscules)

Écran de saisie des minuscules

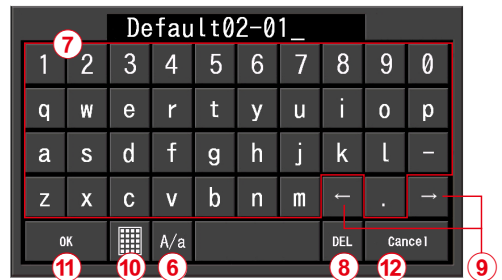


⑦ (lettres minuscules)

Clavier (Écran de saisie des majuscules)



Clavier (Écran de saisie des minuscules)



### Méthode de saisie de lettres et de chiffres

N°	Touche	Description
⑥	1/A/a	Permet de passer des chiffres aux minuscules et des minuscules aux majuscules.
⑦	0-9, ABC, abc, tiret, point	Valeur affichée à l'écran lorsque vous appuyez sur la touche. Une pression répétée sur la même touche pour l'alphabet (ABC/abc) modifie le caractère alphabétique dans l'ordre.
⑧	Supprimer	Supprime le caractère au niveau du curseur.
⑨	← →	Déplace l'endroit de saisie.
⑩	Clavier	Permet de passer du clavier standard au clavier QWERTY.
⑪	OK	Confirme la valeur saisie et revient à l'écran précédent.
⑫	Cancel (Annuler)	Annule la saisie et revient à l'écran précédent.

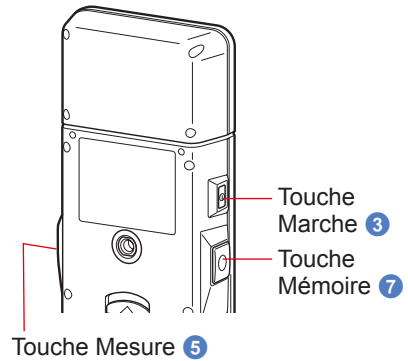
### 3-1-4 Verrouillage et déverrouillage de l'écran

Vous pouvez verrouiller l'écran pour éviter toute opération accidentelle.

Lorsque l'écran est verrouillé, le contrôle tactile est désactivé.

Par contre, les touches Mémoire **7**, Mesure **5** et Marche **3** sont toujours opérationnelles.

L'écran restera verrouillé, même si vous éteignez puis rallumez l'instrument.



#### Verrouillage

Lorsque vous exercez une pression prolongée sur la touche Menu **6**, l'écran se verrouille et l'icône [Verrouillé (🔒)] s'affiche dans l'angle supérieur droit de l'écran LCD.

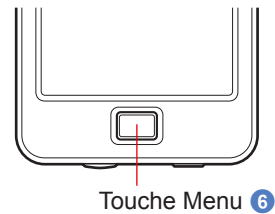
Tant que l'écran est verrouillé, les icônes affichées à l'écran LCD ne sont pas opérationnelles.

Lorsque vous touchez les icônes en mode

Verrouillé, l'icône [Verrouillé (🔒)] apparaît

pendant 1 seconde environ. L'utilisation des fonctions de menu par pression sur la touche Menu **6** est également désactivée.

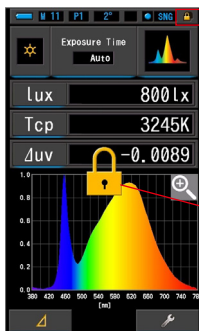
\* La fonction de verrouillage peut uniquement être configurée dans les écrans de mesure.



#### Déverrouillage

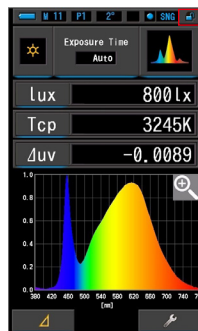
Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche Menu **6** et que vous la maintenez enfoncée, l'écran est déverrouillé.

##### Écran verrouillé



Icône [Verrouillé]

##### Écran déverrouillé



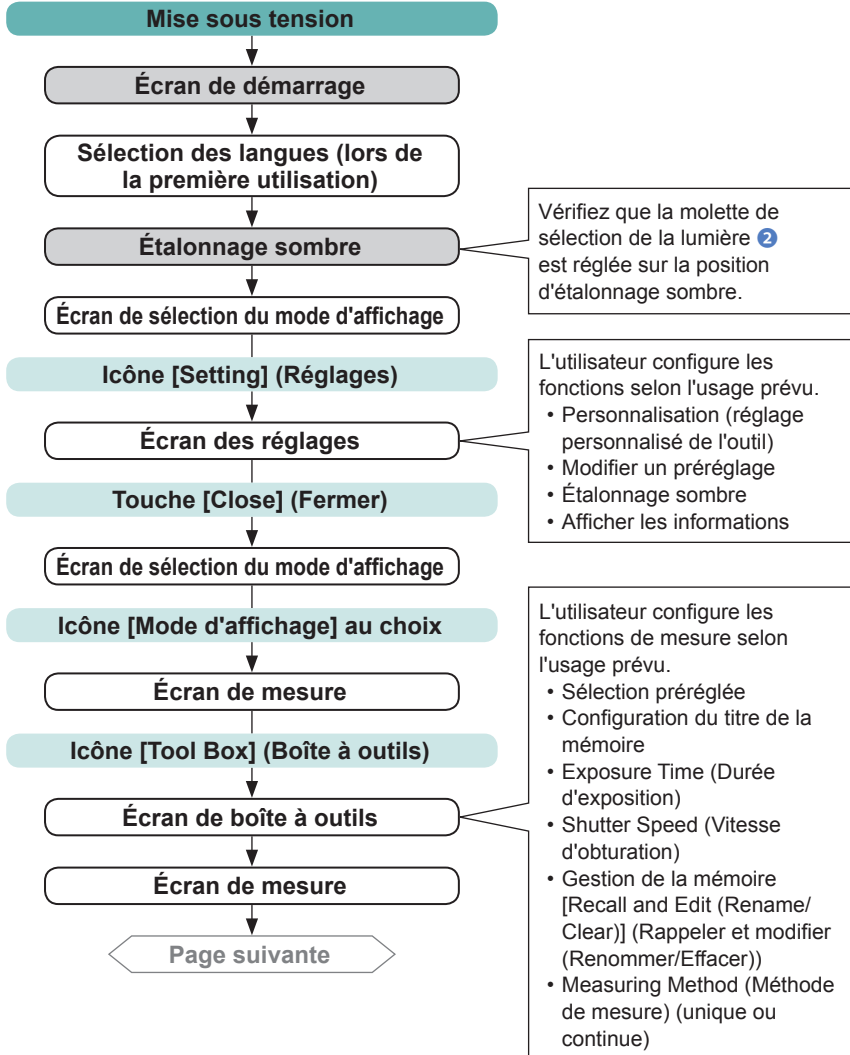
Icône [Déverrouillé]

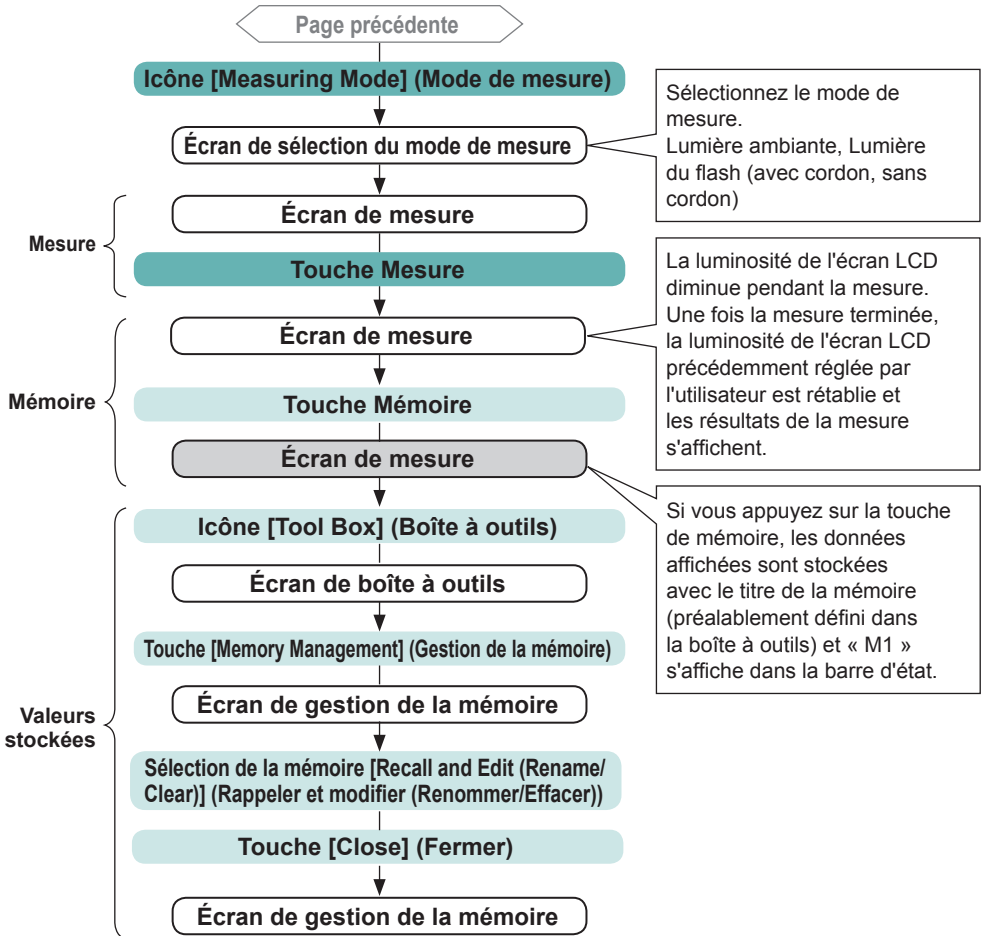


# 4. Fonctionnement de base

## 4-1 Flux de fonctionnement de base

Les opérations de base et les écrans sont présentés ci-après. Les mesures et les changements de mesure sont pilotés depuis l'écran de mesure.





## 4-2 Sélection du mode de mesure

### 4-2-1 Harmonisation du mode de mesure avec les sources de lumière

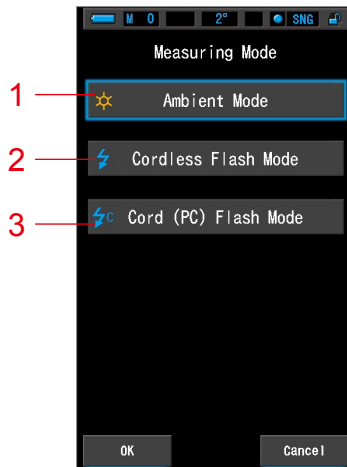
Sélectionnez le mode de mesure à utiliser.






#### AVIS

- Si vous modifiez les réglages du mode de mesure, les données de mesure seront effacées. .

#### Écran de sélection du mode de mesure

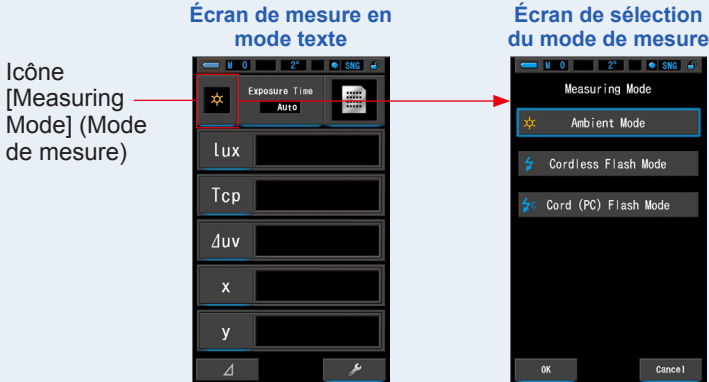


N°	Mode de mesure	Icône	Description
1	<b>Mode lumière ambiante</b>		Mesure la lumière continue comme la lumière du soleil, tungstène, fluorescente et les lumières LED. (➔ P86)
2	<b>Mode flash sans fil</b>		Détecte la température de couleur du flash sans câble après avoir appuyé sur la touche Mesure pendant 90 secondes pour armer l'appareil et déclencher le flash séparément. (➔ P90)
3	<b>Mode Cord (PC) (Lumière du flash avec cordon)</b>		Détecte la température des couleurs du flash avec un câble pour PC (synchronisation). (➔ P94)

## Fonctionnement

### 1. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure) dans le coin supérieur gauche de l'écran.

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche.



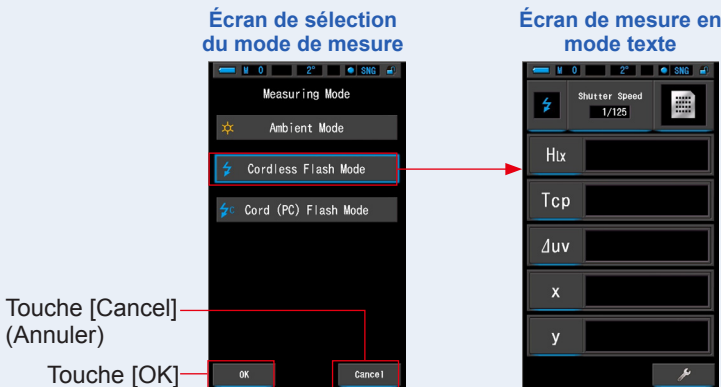
### 2. Touchez une icône pour sélectionner le mode de mesure.

Sélectionnez le mode de mesure souhaité.

### 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran de mesure précédent.

Appuyez sur [Cancel] (Annuler) pour revenir à l'écran de mesure précédent sans réglages.



Ex.) Mode Lumière ambiante → Mode sans cordon



#### REMARQUE

- La lumière ambiante inclut des sources de lumières continues comme la lumière naturelle (lumière du soleil), les lampes tungstène, les lumières fluorescentes, les lumières LED, etc.
- La lumière du flash inclut l'éclat bref et intense des sources de lumière telles que des flashes électroniques ou des ampoules flash.

## 4-2-2

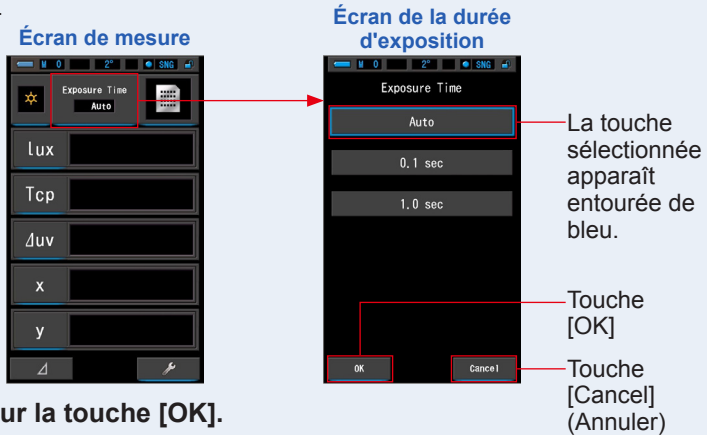
## Sélection de la durée d'exposition (modes Ambient (Lumière ambiante) uniquement)

Réglez la durée d'exposition pour la mesure de la lumière ambiante.

## Fonctionnement

## 1. Touchez l'indication [Exposure Time] (Durée d'exposition) sur l'écran de mesure.

Appuyez sur la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde).

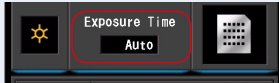


## 2. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran de mesure précédent.

Appuyez sur [Cancel] (Annuler) pour revenir à l'écran de mesure précédent sans réglages.

La durée d'exposition est définie.



## REMARQUE

- En mode Auto (Automatique), le C-7000 réalise une sélection automatique parmi 15 durées de mesure, déterminée par l'éclairage disponible, pour obtenir un résultat approprié de façon pratique. Deux durées de mesure fixes sont disponibles afin d'assurer une comparaison exacte de différentes mesures. Lorsque vous mesurez des niveaux de luminance élevés, réglez la durée d'exposition sur 0.1 sec (0,1 seconde). Lorsque vous prenez des mesures avec une faible luminance, réglez la durée d'exposition sur 1.0 sec (1,0 seconde).



## AVIS

- Il est possible que 0.1 sec (0,1 seconde) et 1.0 sec (1,0 seconde) ne couvrent pas certaines plages de mesures de l'éclairage et que [OVER] (Supérieur) ou [UNDER] (Inférieur) s'affichent. Dans ce cas, réglez la durée d'exposition sur « Auto » (Automatique).

## 4-2-3

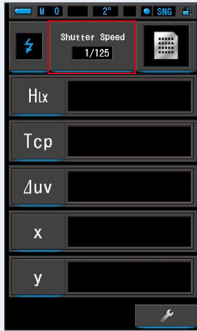
## Sélection de la vitesse d'obturation (modes flash uniquement)

Réglez une vitesse d'obturation appropriée à la mesure lumière flash-ambiante souhaitée.

## Fonctionnement

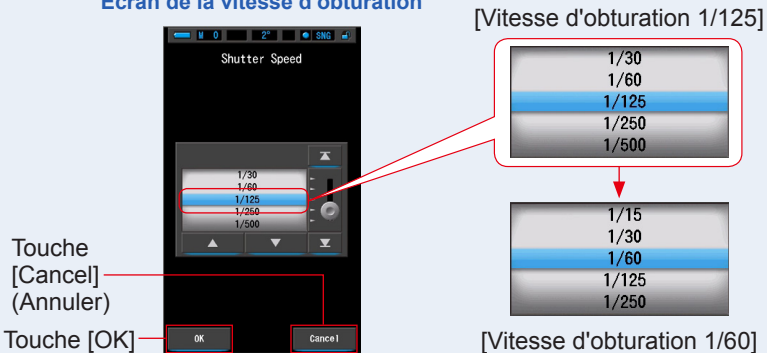
## 1. Touchez l'indicateur [T (Vitesse d'obturation)].

(Ex.) Écran de mesure en mode texte



## 2. Sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée.

Écran de la vitesse d'obturation

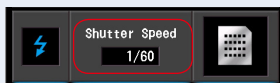


## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran de mesure précédent.

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

La vitesse d'obturation est réglée.



**REMARQUE****Options de la vitesse d'obturation**

Niveau 1
1s
1/2
1/4
1/8
1/15
1/30
1/60
1/125
1/250
1/500

**AVIS**

- Si vous modifiez les réglages de vitesse d'obturation, les données de mesure seront effacées.

## 4-3

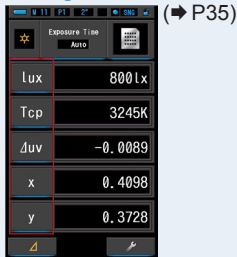
## Personnalisation de l'affichage des mesures

Vous pouvez personnaliser les informations affichées afin de voir exactement ce dont vous avez besoin sur un seul écran.

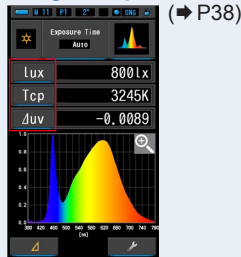
## Fonctionnement

1. Touchez l'indication [Display Item] (Élément affiché) sur l'écran de mesure. L'écran de bibliothèque des éléments affichés apparaît. (→ P36)
2. Sélectionnez les éléments à afficher. Les éléments sélectionnés et les valeurs s'affichent.

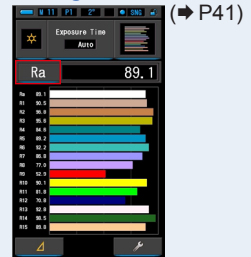
Écran de mesure  
Affichage du texte



Écran de mesure  
Affichage du spectre



Écran de mesure  
Affichage de l'IRC



## Liste des éléments affichés

Champ de vision N°	2°	10°	Nom	Description
	Icône			
1	Tcp		Température de couleur proximale	Affiche la température de couleur.
2	$\Delta uv$		Écart	Affiche l'écart par rapport au rayonnement du corps noir.
3	X	X <sub>10</sub>	Composante trichromatique	Affiche la composante trichromatique X ou X <sub>10</sub> .
4	Y	Y <sub>10</sub>		Affiche la composante trichromatique Y ou Y <sub>10</sub> .
5	Z	Z <sub>10</sub>		Affiche la composante trichromatique Z ou Z <sub>10</sub> .
6	x	x <sub>10</sub>	Coordonnées trichromatiques	Affiche les coordonnées trichromatiques x CIE1931, ou les coordonnées trichromatiques x <sub>10</sub> CIE1964.
7	y	y <sub>10</sub>		Affiche les coordonnées trichromatiques y CIE1931, ou les coordonnées trichromatiques y <sub>10</sub> CIE1964.
8	z	z <sub>10</sub>		Affiche les coordonnées trichromatiques z CIE1931, ou les coordonnées trichromatiques z <sub>10</sub> CIE1964.
9	u'	u' <sub>10</sub>		Affiche les coordonnées trichromatiques u' CIE1976 ou u' <sub>10</sub> .
10	v'	v' <sub>10</sub>		Affiche les coordonnées trichromatiques v' CIE1976 ou v' <sub>10</sub> .
11	$\lambda d$	$\lambda d_{10}$	Longueur d'onde dominante	Affiche la longueur d'onde dominante ou la longueur d'onde complémentaire (si la valeur de mesure est négative).
12	Pe	Pe <sub>10</sub>	Pureté d'excitation	Affiche la pureté d'excitation.
13	$\lambda p$		Longueur d'onde crête	Affiche la longueur d'onde de la crête.



Champ de vision N°	2°	10°	Nom	Description
	Icône			
14	Lux	H <sub>Lx</sub>	Luminance/ exposition lumineuse	Affiche la luminance ou l'exposition lumineuse. Peut être réglé sur ce spectromètre.
15	fc	H <sub>fc</sub>		
* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc-s) » en raison de restrictions légales.				
16	Rf		Indice de fidélité	Affiche l'indice de fidélité du TM-30-18 sous la forme d'une valeur comprise entre 0 et 100.
17	Rg		Indice de Gamut	Affiche l'indice de Gamut du TM-30-18 sous la forme d'une valeur comprise entre 0 et 200.
18	SSIt		SSI Tungstène	Affiche l'indice SSI sous la forme d'une valeur comprise entre 0 et 100 et en comparaison avec l'indice CIE Tungstène (3 200K).
19	SSId		SSI lumière du jour	Affiche l'indice SSI sous la forme d'une valeur comprise entre 0 et 100 et en comparaison avec l'indice CIE D55 (5 500K).
20	SSI1		SSI#1	Affiche l'indice SSI sous la forme d'une valeur de 0 à 100 en comparaison avec la source lumineuse sélectionnée #1 (graphique jaune) en mode SSI.
21	SSI2		SSI#2	Affiche l'indice SSI sous la forme d'une valeur de 0 à 100 en comparaison avec la source lumineuse sélectionnée #2 (graphique rouge) en mode SSI.
22	TLCI		TLCI	Affiche l'indice TLCI sous la forme d'une valeur comprise entre 0 et 100.
23	TLMF		TLMF	Affiche l'indice TLMF sous la forme d'une valeur comprise entre 0 et 100 et en comparaison avec la valeur mémorisée sélectionnée.
24	Ra		Indice de rendu des couleurs moyen	Affiche l'IRC moyen entre R1 et R8.
25	R1 à R15		Indice de rendu des couleurs spécial	Affiche l'IRC entre R1 et R15.
26	PPFD		Densité de flux photonique photosynthétique	Affiche la DFPP.

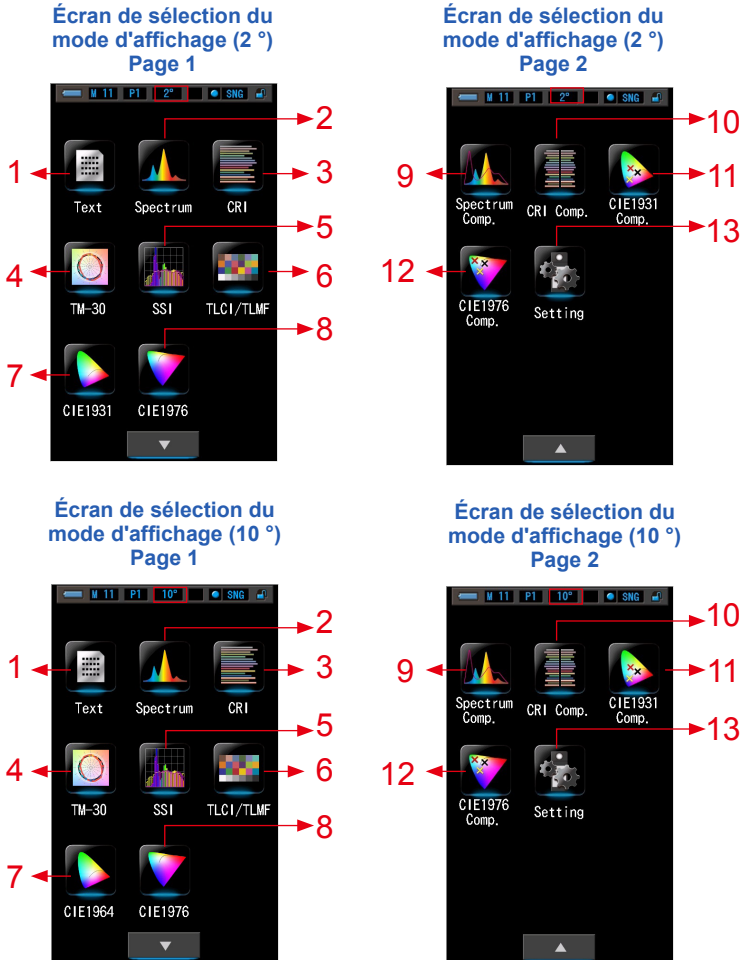
## 4-4

## Sélection du mode d'affichage

Lorsque vous touchez une icône dans l'écran de sélection du mode d'affichage, des informations sur l'éclairage s'affichent de plusieurs manières pour répondre à vos besoins.

\* Appuyez sur la touche Menu **6** de l'outil pour retourner à l'écran de sélection du mode d'affichage.

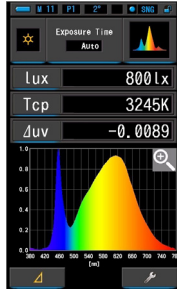
## Liste des icônes du mode d'affichage



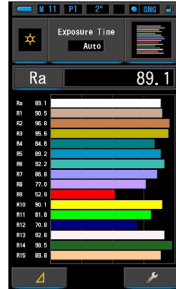
## 1 Texte



## 2 Spectre



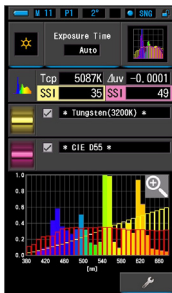
## 3 CRI



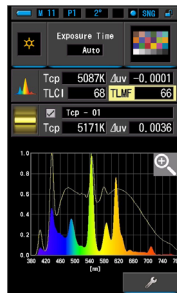
## 4 TM-30



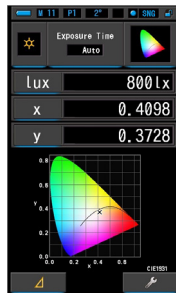
## 5 SSI



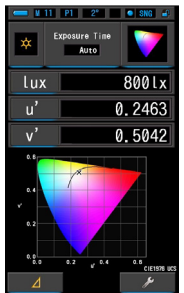
## 6 TLCI/TLMF



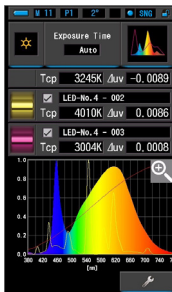
## 7 CIE1931 (CIE1964)



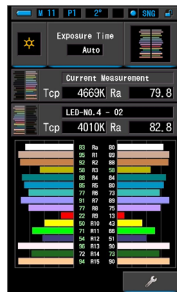
## 8 CIE1976



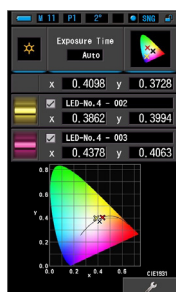
## 9 Comparaison de spectre



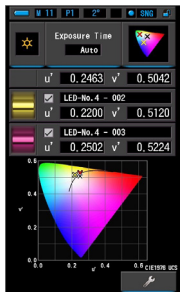
## 10 Comparaison des indices de rendu des couleurs



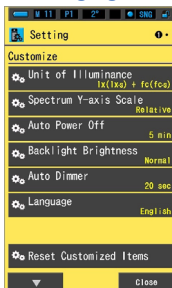
## 11 Comparaison CIE1931 (CIE1964)






## 12 Comparaison CIE1976



## 13 Réglages



N°	Icône	Nom du mode d'affichage	Description
1	 Text	<b>Icône [Text] (Texte)</b>	Affiche 5 éléments sélectionnés par l'utilisateur en valeurs numériques. (➔ P35)
2	 Spectrum	<b>Icône [Spectrum] (Spectre)</b>	Affiche 3 valeurs sélectionnées par l'utilisateur et un graphique de répartition du spectre. (➔ P38)
3	 CRI	<b>Icône [CRI]</b>	Affiche l'IRC moyen sélectionné (Ra) ou l'IRC individuel (R1 à R15) sous forme numérique. Chaque IRC s'affiche dans un graphique à barres. (➔ P41)
4	 TM-30	<b>Icône [TM-30]</b>	Affiche quatre valeurs de mesure actuelles (Rf, Rg, Tcp, $\Delta uv$ ) et un graphique vectoriel de couleurs. (➔ P44)
5	 SSI	<b>Icône [SSI]</b>	Compare la valeur de mesure actuelle et jusqu'à deux valeurs de référence (température de couleur et $\Delta uv$ ) et affiche l'indice SSI avec le graphique du spectre SSI. (➔ P46)
6	 TLCI/TLMF	<b>Icône [TLCI/TLMF]</b>	Affiche les valeurs de mesure actuelles et les valeurs mémorisées (température de couleur et $\Delta uv$ ), TLCI et TLMF avec le graphique du spectre. (➔ P57)
7	 CIE1931 CIE1964	<b>Icône [CIE1931 (CIE1964)]</b>	Affiche les données prédéfinies avec le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1931 (ou le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1964 pour un angle de vue de 10 °). (➔ P62)
8	 CIE1976	<b>Icône [CIE1976]</b>	Affiche les résultats de mesure avec le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1976. (➔ P64)
9	 Spectrum Comp.	<b>Icône [Spectrum Comparison] (Comparaison de spectre)</b>	Compare la valeur de mesure actuelle et jusqu'à 2 valeurs mémorisées dans le graphique de répartition du spectre. (➔ P66)
10	 CRI Comp.	<b>Icône [CRI Comparison] (Comparaison des indices de rendu des couleurs)</b>	Compare la valeur de mesure actuelle et la valeur mémorisée pour afficher la température de couleur et l'IRC moyen (Ra). L'IRC individuel (R1 à R15) est également affiché dans un graphique. (➔ P71)
11	 CIE1931 Comp. CIE1964 Comp.	<b>Icône [CIE1931 (CIE1964) Comparison] (Comparaison CIE1931 (CIE1964) )</b>	Affiche les données prédéfinies et les valeurs de mesure stockées (jusqu'à 2 types de données) avec les coordonnées x et y dans le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1931 (ou le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1964 pour un angle de vue de 10 °). (➔ P75)

N°	Icône	Nom du mode d'affichage	Description
12		<b>Icône [CIE1976 Comparaison] (Comparaison CIE1976)</b>	Affiche les résultats de mesure et les valeurs de mesure stockées (jusqu'à 2 types de données) avec les coordonnées $u'$ et $v'$ sur le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1976. (→ P79)
13		<b>Icône [Setting] (Réglages)</b>	Affiche l'écran des réglages. (→ P83)

\* 1 à 12 correspondent à l'écran de mesure.

## Fonctionnement

### 1. Appuyez sur l'icône [Display Mode] (Mode d'affichage) dans l'écran de mesure ou appuyez sur la touche Menu 6 sur l'appareil.

L'écran de sélection du mode d'affichage s'affiche. (→ P30)

Les modes d'affichage n° 1 à 12 servent pour les mesures.

Le mode d'affichage n° 13 sert pour les réglages.

### 2. Touchez l'icône d'affichage souhaitée.

L'écran de mesure dans le mode d'affichage sélectionné apparaît sur l'écran.





### 3. Touchez l'indication [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou l'indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.





Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (→ P25)

Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (→ P26)

#### 4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

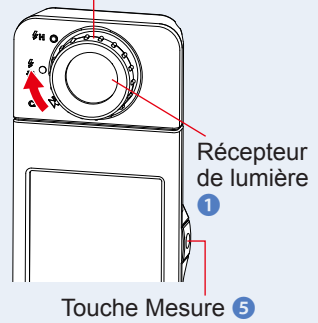
Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

plage L  (  ).

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez la plage L  (  ) ou la plage H  (  ) selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière 2



#### REMARQUE

- Pour mesurer correctement la température de couleur d'une source de lumière, pointez le récepteur de lumière 1 directement sur la source de lumière pendant la lecture.
- Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

#### 5. Le résultat de la mesure s'affiche sur l'écran de mesure (mode texte).

##### Mode texte de l'écran de mesure



Résultat de la mesure

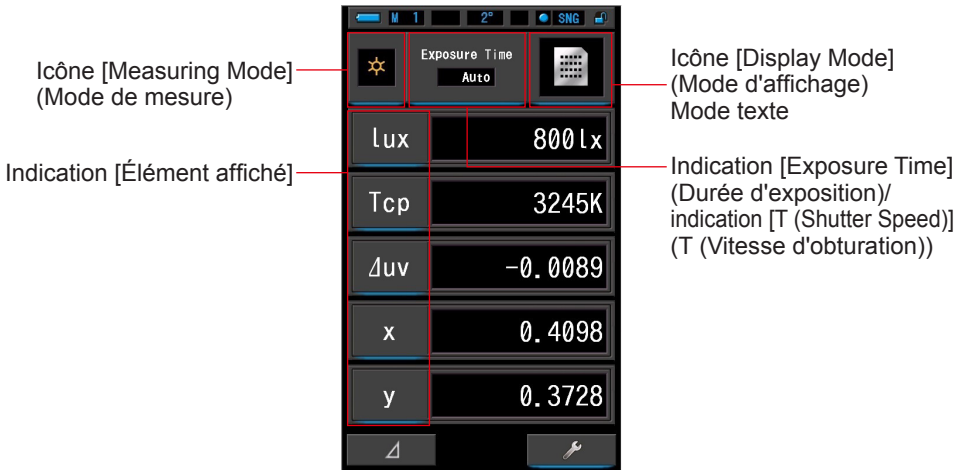
#### 6. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures, appuyez sur la touche de mémoire 7. (→ P108)

## 4-4-1 Affichage en mode [Text] (Texte)

Affiche cinq éléments sélectionnés par l'utilisateur sous forme de valeurs numériques.

Écran texte



### Fonctionnement

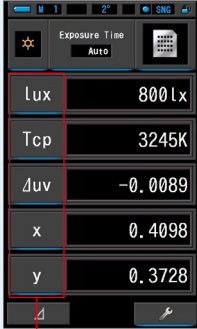
1. Touchez l'icône [Texte] dans l'écran du mode d'affichage.  
Un écran de texte s'affiche. (→ P30)
2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).  
L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (→ P23)
3. Touchez l'indication [Élément affiché] à modifier.  
L'écran de bibliothèque des éléments affichés apparaît.  
L'élément affiché actuellement sélectionné est entouré en bleu.

#### 4. Touchez l'indication d'élément affiché souhaité et appuyez sur la touche [OK].

L'élément affiché actuellement sélectionné est entouré en bleu.

Appuyez sur la touche [OK] pour confirmer les réglages et retourner à l'écran de mesure. Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

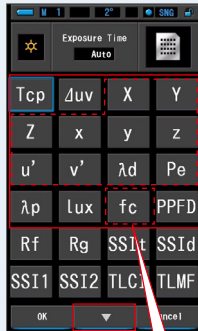
##### Écran texte



Touchez l'indication [Élément affiché] que vous souhaitez modifier.

##### Bibliothèque des éléments affichés

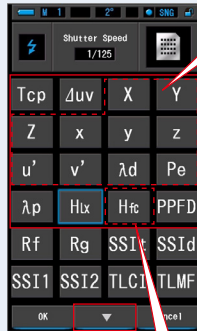
##### En mode Lumière ambiante Page 1



Lorsque « fc » (fc) est sélectionné

fc

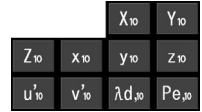
##### En mode Lumière du flash Page 1



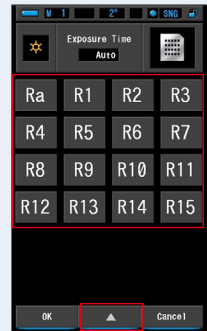
Lorsque « Hfc » (Hfc) est sélectionné

Hfc

Pour un angle de vue de 10°



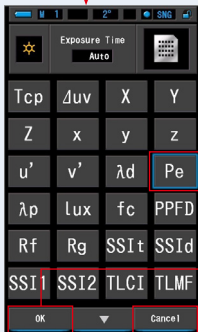
##### Dans les deux modes Page 2



Vers la page 2

Vers la page 1

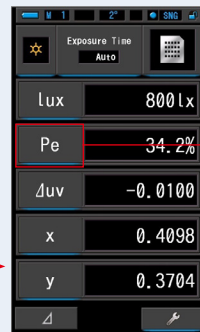
Touchez l'élément affiché souhaité.



L'indication est entourée en bleu.

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)



Le nouvel élément affiché apparaît.

\* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas les valeurs en « fc (fc-s) » en raison de restrictions légales.



## 5. Touchez l'indication [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou l'indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.

Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)

Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)

## 6. Appuyez sur la touche Mesure 5 Molette de sélection de la lumière 2 pour procéder à la mesure.

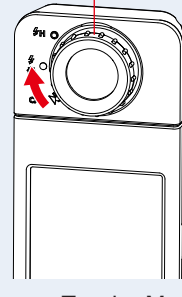
Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

plage L (  ).

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez

la plage L (  ) ou la plage H (  ) selon la luminosité du flash. (➔ P102, ➔ P103)

Les mesures sont maintenant affichées.



Touche Mesure 5



### REMARQUE

- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures afin d'éviter de les influencer.

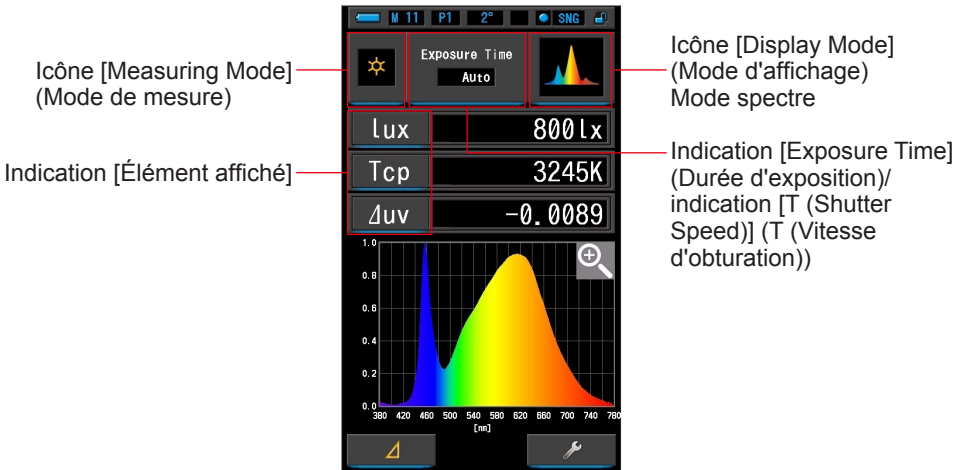
## 7. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures, appuyez sur la touche de mémoire 7. (➔ P108)

## 4-4-2 Affichage en Mode Graphique du spectre [Spectrum]

Affiche trois valeurs sélectionnées par l'utilisateur et un graphique de répartition du spectre.

Écran de spectre



### Fonctionnement

#### 1. Touchez l'icône [Spectrum] (Spectre) dans l'écran du mode d'affichage.

Un écran de graphique de répartition de spectre s'affiche. (➔ P30)

#### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➔ P23)

#### 3. Touchez l'indication [Élément affiché] à modifier.

L'écran de bibliothèque des éléments affichés apparaît. (➔ P36)

Touchez l'élément affiché souhaité et appuyez sur la touche [OK].



#### 4. Touchez l'indication [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou l'indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.

Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)

Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)

## 5. Appuyez sur la touche Mesure <sup>5</sup> pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière <sup>2</sup> pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

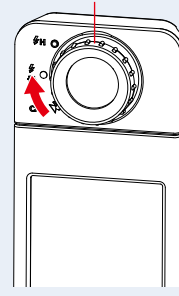
plage L  ().

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez

la plage L  () ou la plage H  () selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière <sup>2</sup>



Touche Mesure <sup>5</sup>



### REMARQUE

- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures afin d'éviter de les influencer.

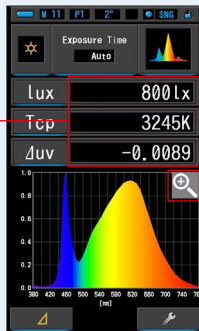
## 6. Touchez l'icône [Loupe (+)] sur l'écran.

Le graphique de répartition de spectre est agrandi.

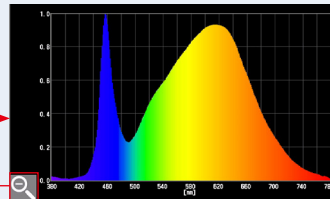
Le graphique agrandi s'affiche sur tout l'écran (orientation paysage).

Pour revenir à l'écran de spectre, touchez l'icône [Loupe (-)] sur le graphique de répartition de spectre agrandi.

### Écran de spectre



### Graphique de répartition de spectre Écran agrandi



### AVIS

- Lorsque l'écran agrandi est affiché, il n'est pas possible d'effectuer des mesures.

**REMARQUE**

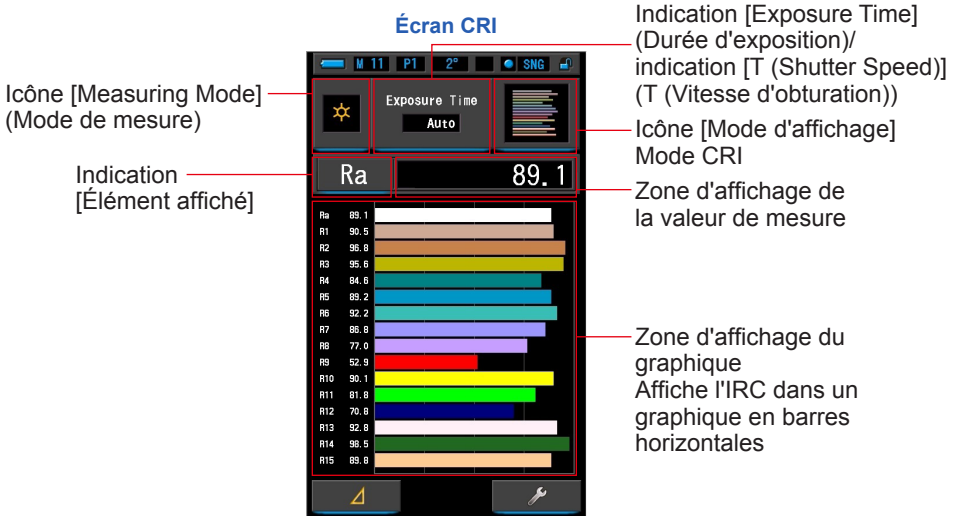
- La valeur d'affichage maximum de l'axe Y peut être sélectionnée par l'icône d'élément [Spectre Y-axis Scale] (Échelle de l'axe Y du spectre) dans la page 1 de l'écran des réglages. (➔ P140)

**7. Mémorisez les résultats des mesures.**

Pour enregistrer les mesures, appuyez sur la touche de mémoire **7** . (➔ P108)

## 4-4-3 Affichage en mode [CRI] (Index de rendu des couleurs)

Affiche l'IRC moyen sélectionné (Ra) ou l'IRC individuel (R1 à R15) sous forme numérique. Chaque IRC s'affiche dans un graphique en barres.



### Fonctionnement

#### 1. Touchez l'icône [CRI] dans l'écran du mode d'affichage.

L'écran CRI s'affiche. (➔ P30)

#### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➔ P23)


#### 3. Touchez l'indication [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou l'indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.

Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)



Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)

#### 4. Appuyez sur la touche Mesure <sup>5</sup> pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière <sup>2</sup> pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

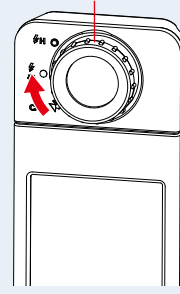
plage L .

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez

la plage L  ou la plage H  selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière <sup>2</sup>



Touche Mesure <sup>5</sup>



#### REMARQUE

- Les zones d'affichage du graphique Ra, R1 à R15 sont toujours affichées.
- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures afin d'éviter de les influencer.
- Ra est la valeur moyenne entre R1 et R8 uniquement. R9 à R15 ne sont pas inclus dans Ra.

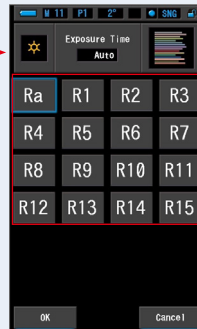
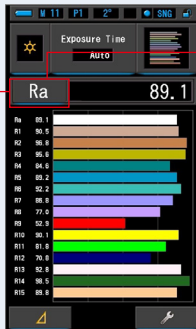
#### 5. Touchez l'indication [Élément affiché] à modifier.

L'écran de bibliothèque des éléments affichés apparaît.

Écran CRI

Bibliothèque des éléments affichés

Indication  
[Élément affiché]



#### 6. Touchez l'élément affiché souhaité.

Sélectionnez l'élément à afficher au-dessus du graphique.

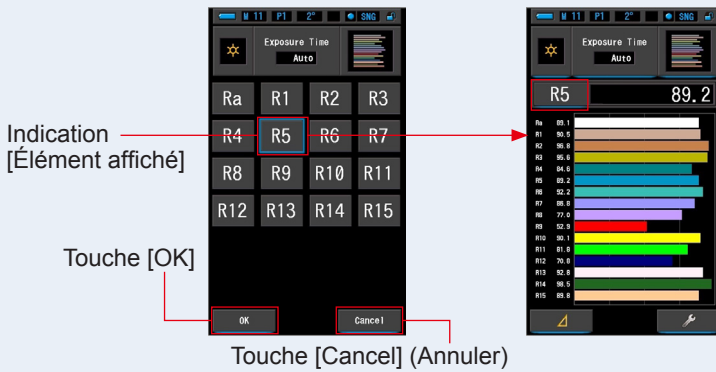
L'indication est entourée en bleu.

## 7. Appuyez sur la touche [OK].

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Bibliothèque des éléments affichés

Écran CRI



## 8. Appuyez sur la touche [OK].

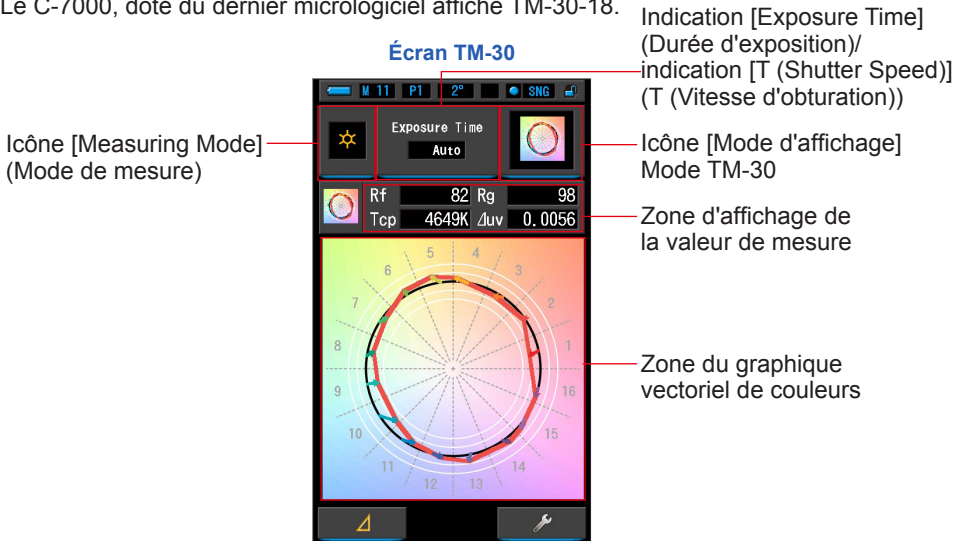
Pour enregistrer les mesures actuelles uniquement, appuyez sur la touche de mémoire

7 . (→ P108)

## 4-4-4 Affichage en mode TM-30 [TM-30]

Affiche quatre valeurs de mesure actuelles (Rf, Rg, Tcp,  $\Delta uv$ ) et un graphique vectoriel de couleurs. (➔ P204)

Le C-7000, doté du dernier micrologiciel affiche TM-30-18.



### Fonctionnement

#### 1. Appuyez sur l'icône [TM-30] au niveau de l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'écran du graphique de répartition TM-30 s'affiche. (➔ P30)

#### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➔ P23)

#### 3. Touchez l'élément [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.



Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)

Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)






#### 4. Appuyez sur la touche Mesure 5 Molette de sélection de la lumière 2 pour procéder à la mesure.

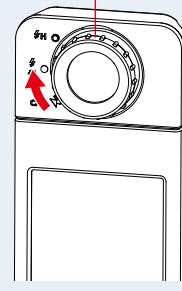
Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

plage L  (  ).

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez

la plage L  (  ) ou la plage H  (  ) selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

Les mesures sont maintenant affichées.



Touche Mesure 5



#### REMARQUE

- Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

#### 5. Les mesures actuelles et le graphique vectoriel de couleurs sont affichés.

Les éléments d'affichage par défaut sont Rf, Rg et Tcp,  $\angle uv$ .

Le graphique vectoriel de couleur est la représentation visuelle des variations de la teinte et de la saturation dans un cercle chromatique divisé en 16 parties.

La ligne rouge du graphique vectoriel de couleur montre la mesure actuelle.

La source de lumière de référence est représentée par un cercle noir, et des flèches pointent les différences avec la mesure actuelle.

Des cercles blancs et des pourcentages montrent les Rg 80, 90, 110 et 120.

Les nombres de 1 à 16 représentent les zones chromatiques, de 22,5 degrés chacune. Elles vont de 1 pour rouge à 16 pour pourpre.

#### Écran TM-30



Zone d'affichage de la valeur de mesure

Affichage du graphique vectoriel de couleurs

#### 6. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures, appuyez sur la touche de mémoire 7. (→ P108)

## 4-4-5 Affichage en mode [SSI] (indice de similarité spectrale)

Compare la valeur de mesure actuelle et jusqu'à deux valeurs de référence (température de couleur et  $\Delta uv$ ) et affiche l'indice SSI avec le graphique du spectre SSI.

La source lumineuse de référence peut être réglée de trois manières, à partir de l'illuminant standard, de la saisie de la température de couleur ou du rappel de la mémoire. (➔ P205)

**Écran SSI**

Indication [Exposure Time] (Durée d'exposition)/ indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation))

Icône [Measuring Mode] (Mode de mesure)

Icône [Mode d'affichage] Mode SSI

Mesure actuelle

Icône [SSI Reference Light Source Selection] (Sélection de la source lumineuse de référence SSI)

Zone d'affichage de la source lumineuse de référence

Case à cocher [Graph Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage du graphique)

Zone d'affichage du graphique

### Fonctionnement

#### 1. Appuyez sur l'icône [SSI] (indice de similarité spectrale) au niveau de l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'écran SSI s'affiche. (➔ P30)

#### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➔ P23)


#### 3. Touchez l'indication [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou l'indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.

Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)

Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)

#### 4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Le sélecteur lumineux 2 doit être réglé sur

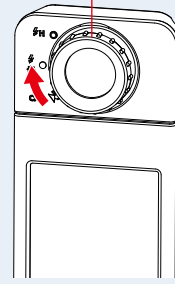
L (  ) lors de la prise de mesures de lumière ambiante.

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez

la plage L (  ) ou la plage H (  ) selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière 2



Touche Mesure 5



#### REMARQUE

- Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux.  
L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

#### 5. La mesure actuelle s'affiche dans la zone d'affichage du graphique.

#### 6. Appuyez sur l'icône [Select SSI Reference] (Sélection de la référence SSI).

L'écran [Select SSI Reference Light] (Sélection de la lumière de référence SSI) s'affiche.

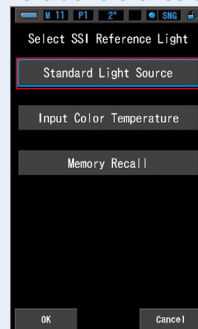
Écran SSI

Icône [Select SSI Reference] (Sélection de la référence SSI)



Graphique de la mesure actuelle (SSI)

Écran de sélection de la lumière de référence SSI



La barre bleue indique l'élément sélectionné.

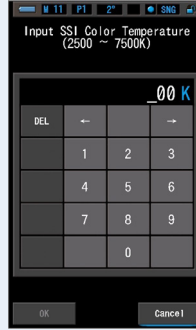
## 7. La référence SSI peut être sélectionnée de trois manières via [Select SSI Reference Light] (Sélection de la lumière de référence SSI).

Sélectionnez l'élément à comparer avec les trois options suivantes : [Standard Light Source] (Source lumineuse standard), [Input SSI Color Temperature] (Saisie de la température de couleur SSI) et [SSI Memory Recall] (Rappel de la mémoire SSI).

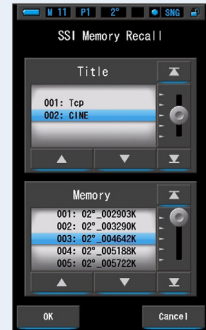
### Écran de sélection de la source lumineuse standard



### Écran de saisie de la température de couleur



### Écran de sélection de la mémoire d'origine



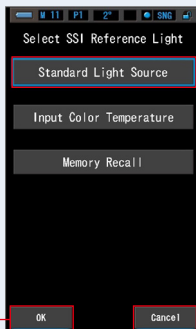
## [Standard Light Source Selection] (Sélection de la source lumineuse standard)

Vous pouvez sélectionner la source lumineuse de référence à partir des illuminants standard. Les options proposées sont les suivantes : [Tungsten 3200K] (Tungstène 3 200K) et [supplementary standard illuminant CIE D55] (Illuminant standard supplémentaire CIE D55) pour la source lumineuse standard SSI, [CIE A(2856K)] et [CIE D65] pour l'illuminant standard CIE et [CIE D50] et [CIE D75] pour l'illuminant standard supplémentaire CIE.

## 1. Appuyez sur l'icône [Standard Light Source] (Source lumineuse standard) au niveau de l'écran de sélection de la lumière de référence SSI.

L'écran de sélection de la lumière de référence SSI s'affiche.

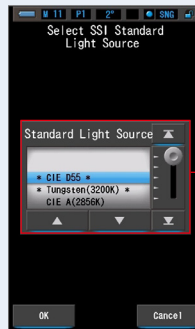
### Écran de sélection de la lumière de référence SSI



Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

### Écran de sélection de la source lumineuse standard

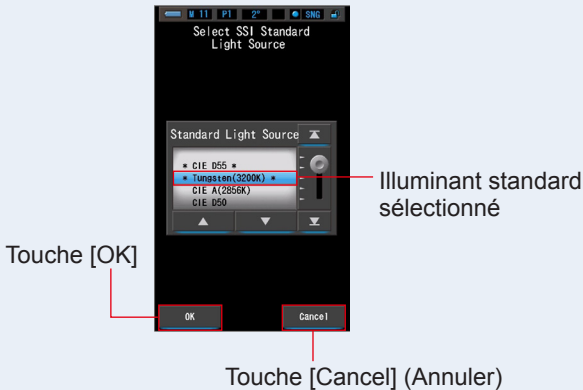


Zone d'affichage de l'illuminant standard

## 2. Sélectionnez l'illuminant standard que vous souhaitez comparer.

Pour sélectionner l'illuminant standard, placez-le sur la ligne bleue.

### Écran de sélection de la source lumineuse standard



## 3. Appuyez sur la touche [OK].

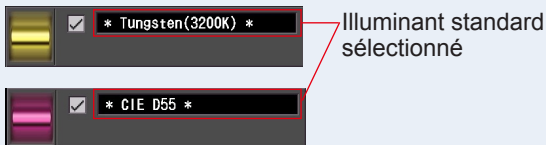
Permet de confirmer le réglage et de retourner à l'écran SSI.

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

## 4. L'illuminant standard sélectionné s'affiche dans la zone d'affichage de la source lumineuse de référence au niveau de l'écran SSI.

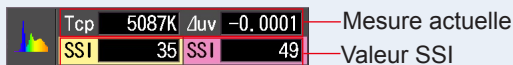
Vous pouvez sélectionner un maximum de deux sources lumineuses de référence.

### Zone d'affichage de la source lumineuse de référence



## 5. La valeur SSI de la mesure actuelle à comparer avec la source lumineuse de référence s'affiche.

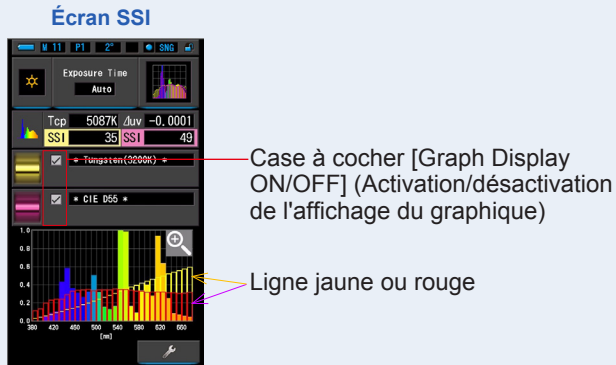
### Zone d'affichage de la mesure actuelle



## 6. Des graphiques linéaires rouge et jaune s'affichent sur le graphique du spectre SSI.

Cochez/décochez la case [Graph Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage du graphique) pour masquer/afficher un graphique linéaire à l'écran.

\*  permet d'afficher la ligne.  permet de masquer la ligne.

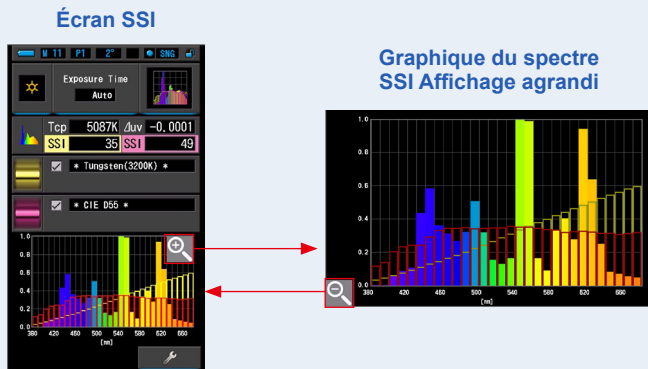


## 7. Appuyez sur l'icône [Magnifying Glass (+)] (Loupe (+)).

Le graphique du spectre SSI est agrandi.

Le graphique agrandi s'affiche sur tout l'écran (orientation paysage).

Pour retourner à l'écran SSI, appuyez sur l'icône [Magnifying Glass (-)] (Loupe (-)) au niveau du graphique agrandi.



- Lorsque l'écran agrandi est affiché, il n'est pas possible d'effectuer des mesures.

## 8. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures actuelles, appuyez sur la touche de mémoire **7**. (→ P108)

## [Color Temperature Input] (Saisie de la température de couleur)

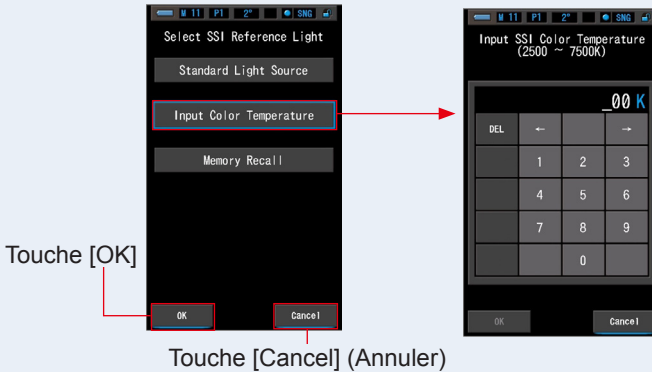
Saisissez la température de couleur par incrément de 100K (de 2 500K à 7 500K).

1. Appuyez sur l'icône [Input Color Temperature] (Saisie de la température de couleur) au niveau de l'écran de sélection de la source lumineuse de référence.

L'écran de saisie de la température de couleur s'affiche.

Écran de sélection de la lumière de référence SSI

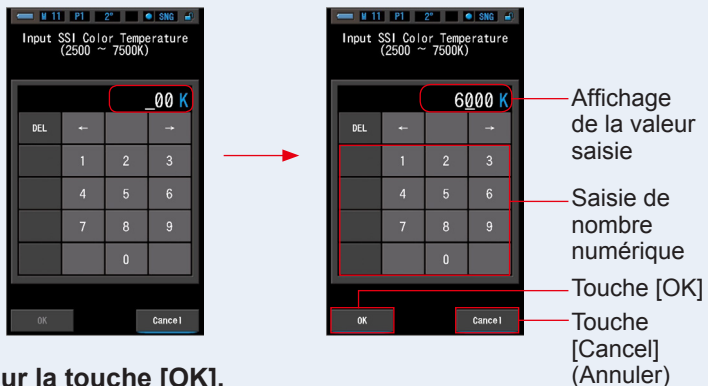
Écran de saisie de la température de couleur



2. Saisissez la température de couleur que vous souhaitez comparer.

La valeur saisie s'affiche dans la zone d'affichage de la température de couleur.

Écran de saisie de la température de couleur



3. Appuyez sur la touche [OK].

Permet de confirmer le réglage et de retourner à l'écran SSI.

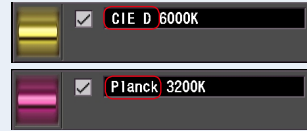
Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).



## REMARQUE

Selon la température de couleur saisie, le calcul de la source lumineuse est différent.  
 La température de couleur basée sur le rayonnement du corps noir est de 2 500 à 4 900 K.  
 La température de couleur basée sur l'illuminant lumière de jour est entre 5 000 et 7 500 K.

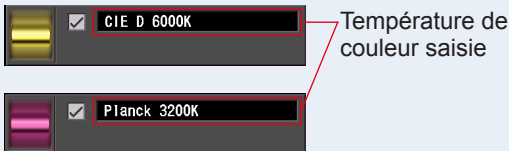
### Exemple d'affichage



## 4. La température de couleur saisie s'affiche dans la zone d'affichage de la source lumineuse de référence au niveau de l'écran SSI.

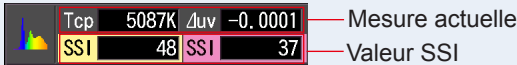
Vous pouvez sélectionner un maximum de deux sources lumineuses de référence.

### Zone d'affichage de la source lumineuse de référence



## 5. La valeur SSI de la mesure actuelle à comparer avec la source lumineuse de référence s'affiche.

### Zone d'affichage de la mesure actuelle

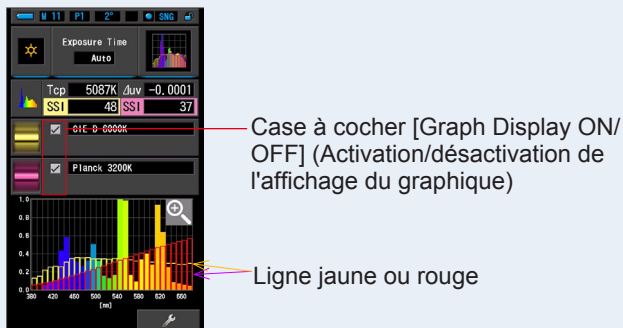


## 6. Des graphiques linéaires rouge et jaune s'affichent sur le graphique du spectre SSI.

Cochez/décochez la case [Graph Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage du graphique) pour masquer/afficher un graphique linéaire à l'écran.

\*  permet d'afficher la ligne.  permet de masquer la ligne.

### Écran SSI





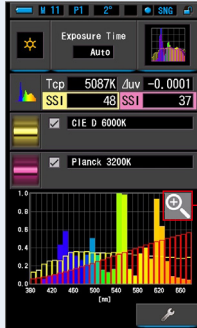
## 7. Appuyez sur l'icône [Magnifying Glass (+)] (Loupe (+)).

Le graphique du spectre SSI est agrandi.

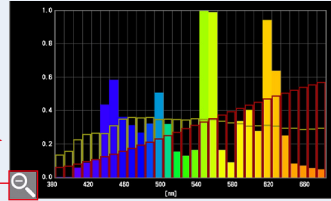
Le graphique agrandi s'affiche sur tout l'écran (orientation paysage).

Pour retourner à l'écran SSI, appuyez sur l'icône [Magnifying Glass (-)] (Loupe (-)) au niveau du graphique agrandi.

Écran SSI



Graphique du spectre SSI Affichage agrandi



**AVIS**

- Lorsque l'écran agrandi est affiché, il n'est pas possible d'effectuer des mesures.

## 8. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures actuelles, appuyez sur la touche de mémoire 7. (➔ P108)

## [Memory Recall Selection] (Sélection à partir du rappel de la mémoire)

Vous pouvez sélectionner la source lumineuse de référence à partir du rappel de la mémoire. Mémorisez préalablement les mesures à utiliser en tant que source lumineuse de référence et comparez la mesure actuelle avec la source lumineuse mémorisée pour déterminer la différence de qualité.

### 1. Appuyez sur l'icône [Memory Recall] (Rappel de la mémoire) au niveau de l'écran de sélection de la source lumineuse de référence.

L'écran de sélection de rappel de mémoire SSI s'affiche.

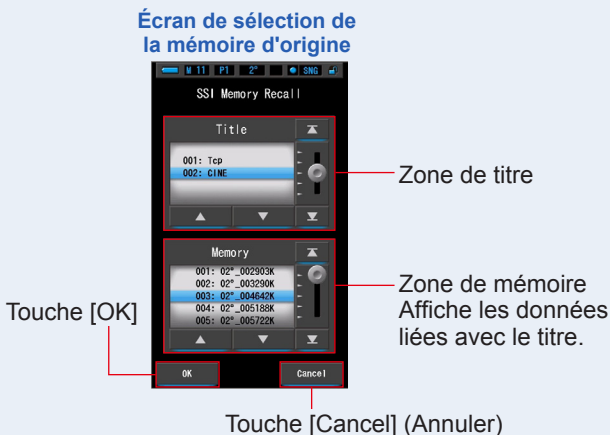


### 2. Sélectionnez les données de la mémoire que vous souhaitez comparer.

Lorsqu'un titre est sélectionné, la mémoire associée au titre est également affichée.

Sélectionnez un relevé mémorisé pour l'affichage et la comparaison.

Pour sélectionner un titre et une mémoire, placez le sur la zone bleue.



### 3. Appuyez sur la touche [OK].

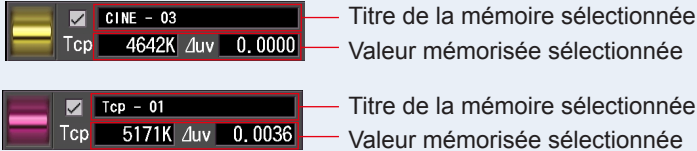
Permet de confirmer le réglage et de retourner à l'écran SSI.

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### 4. La valeur mémorisée sélectionnée s'affiche dans la zone d'affichage de la source lumineuse de référence au niveau de l'écran SSI.

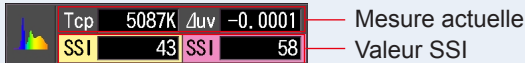
Vous pouvez sélectionner un maximum de deux sources lumineuses de référence.

#### Zone d'affichage de la source lumineuse de référence



### 5. La valeur SSI de la mesure actuelle à comparer avec la source lumineuse de référence s'affiche.

#### Zone d'affichage de la mesure actuelle

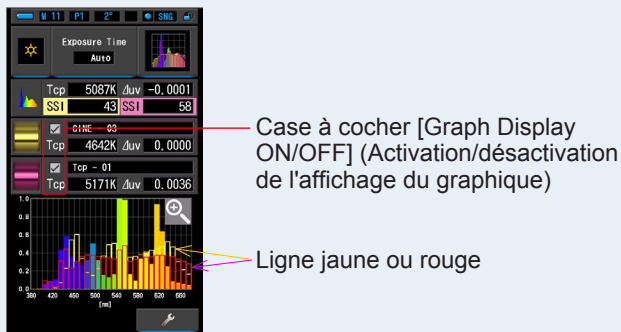


### 6. Des graphiques linéaires rouge et jaune s'affichent au niveau du graphique du spectre SSI.

Cochez/décochez la case [Graph Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage du graphique) pour masquer/afficher un graphique linéaire à l'écran.

\*  permet d'afficher la ligne.  permet de masquer la ligne.

#### Écran SSI



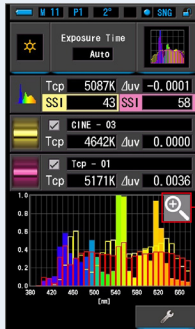
## 7. Appuyez sur l'icône [Magnifying Glass (+)] (Loupe (+)).

Le graphique du spectre SSI est agrandi.

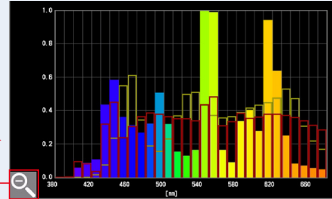
Le graphique agrandi s'affiche sur tout l'écran (orientation paysage).

Pour retourner à l'écran SSI, appuyez sur l'icône [Magnifying Glass (-)] (Loupe (-)) au niveau du graphique agrandi.

Écran SSI



Graphique du spectre SSI Affichage agrandi



**AVIS**

- Lorsque l'écran agrandi est affiché, il n'est pas possible d'effectuer des mesures.

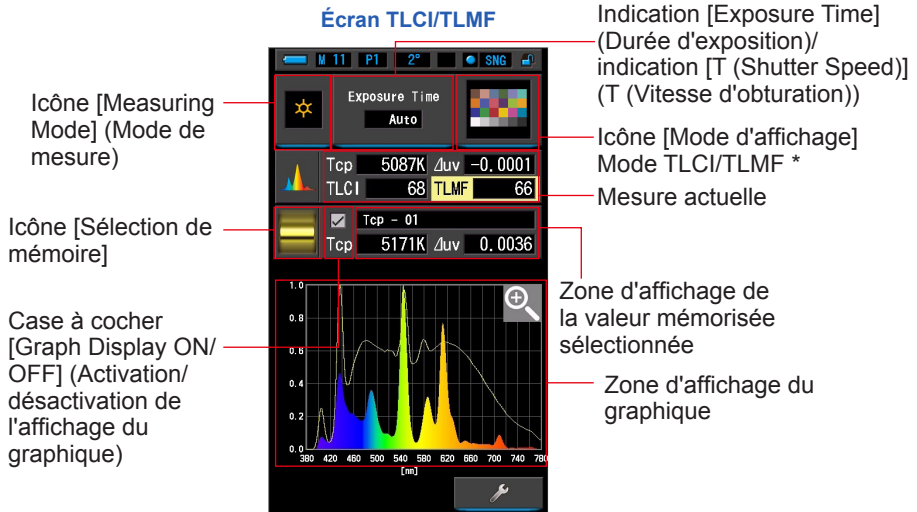
## 8. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures actuelles, appuyez sur la touche de mémoire **7**. (→ P108)

## 4-4-6 Affichage en mode TLCI ou TLMF [TLCI/TLMF]

Affiche les valeurs de mesure actuelles et les valeurs mémorisées (température de couleur et  $\Delta uv$ ), TLCI et TLMF avec le graphique du spectre.

TLCI fait référence à l'indice Television Lighting Consistency Index. TLMF fait référence au facteur Television Luminaire Matching Factor. (➔ P205)



\* X-Rite ColorChecker est utilisé pour l'icône du mode TLCI/TLMF.

### Fonctionnement

#### 1. Appuyez sur l'icône [TLCI/TLMF] au niveau de l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'écran TLCI/TLMF s'affiche. (➔ P30)

#### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).


L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➔ P23)



#### 3. Touchez l'indication [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou l'indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.

Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)

Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)

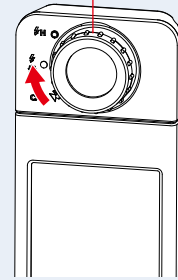
#### 4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Le sélecteur lumineux 2 doit être réglé sur L ⚡ (  ) lors de la prise de mesures de lumière ambiante.

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez la plage L ⚡ (  ) ou la plage H ⚡H (  ) selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière 2



Touche Mesure 5



#### REMARQUE

- Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux.  
L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

#### 5. La mesure actuelle s'affiche avec le graphique du spectre.

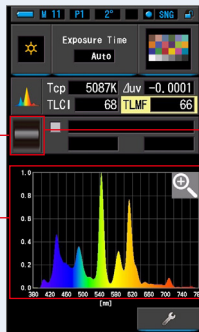
#### 6. Touchez l'icône [Sélection de la mémoire].

L'écran [TLMF Memory Recall] (Sélection de la mémoire TLMF) s'affiche.

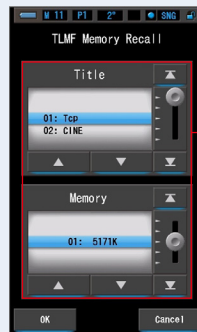
Écran TLCI/TLMF

Écran de sélection de la mémoire TLMF

Icône [Memory Selection] (Sélection de la mémoire)



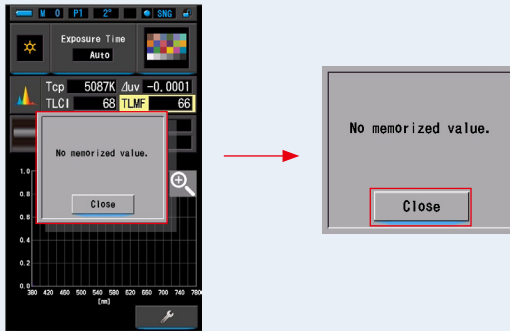
Mesure actuelle dans le graphique



Zone de sélection de la mémoire

Si aucune mesure n'a été mémorisée, l'écran contextuel s'affiche pour indiquer qu'il n'y a pas de valeur mémorisée.

### Écran contextuel de sélection de la mémoire



Après avoir confirmé le message « No memorized value. » (Aucune valeur mémorisée.), appuyez sur la touche [Close] (Fermer). Permet de retourner à l'écran TLCI/TLMF.

Après la mémorisation de plusieurs valeurs, sélectionnez de nouveau la valeur mémorisée.

## 7. Sélectionnez la valeur mémorisée souhaitée pour la comparaison de l'indice TLCI/du facteur TLMF.

Lorsqu'un titre est sélectionné, la mémoire associée au titre est également affichée.

Sélectionnez un relevé mémorisé pour l'affichage et la comparaison.

Pour sélectionner un titre et une mémoire, placez les sur la zone bleue.

### Écran de rappel de la mémoire de comparaison de spectre



## 8. Appuyez sur la touche [OK].

Permet de confirmer le réglage et de retourner à l'écran TLCI/TLMF.

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

## 9. Le titre de la mémoire sélectionnée s'affiche sur l'écran TLCI/ TLMF.

### Affichage du titre mémoire



— Titre de la mémoire sélectionnée

— Valeur mémorisée sélectionnée

## 10. L'indice TLMF est affiché pour la comparaison avec la valeur mémorisée sélectionnée.

### Zone d'affichage de la mesure actuelle



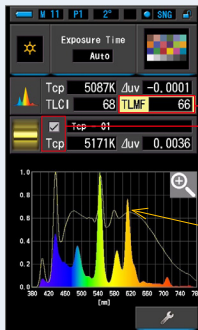
— Indice TLMF

## 11. Des graphiques linéaires sont affichés dans le graphique TLCI/ TLMF.

Cochez/décochez la case [Graph Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage du graphique) pour masquer/afficher un graphique linéaire à l'écran.

\* [☑] permet d'afficher la ligne. [☐] permet de masquer la ligne.

### Écran TLCI/TLMF



— Indice TLMF

— Case à cocher [Graph Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage du graphique)

— Graphique



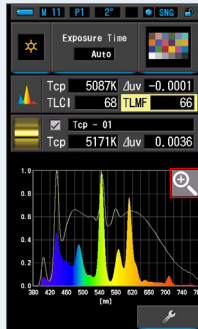
## 12. Appuyez sur l'icône [Magnifying Glass (+)] (Loupe (+)).

Le graphique de comparaison des spectres est agrandi.

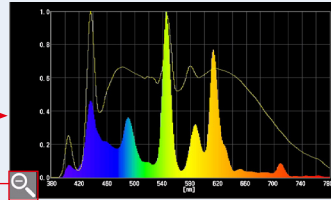
Le graphique agrandi s'affiche sur tout l'écran (orientation paysage).

Pour retourner à l'écran TLCI/TLMF, appuyez sur l'icône [Magnifying Glass (-)] (Loupe (-)) au niveau du graphique agrandi.

Écran TLCI/TLMF



Graphique TLCI/TLMF  
Affichage agrandi



**AVIS**

- Lorsque l'écran agrandi est affiché, il n'est pas possible d'effectuer des mesures.

## 13. Mémorisez les résultats des mesures.

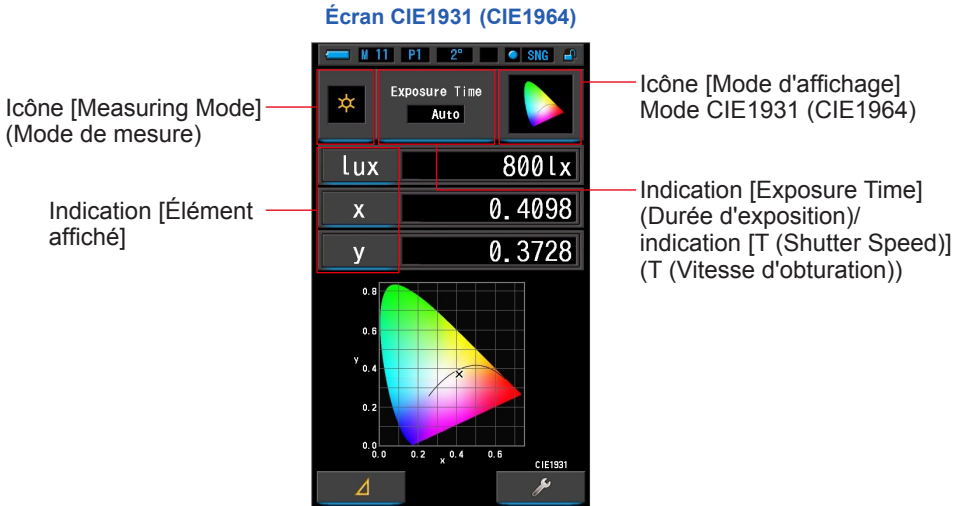
Pour enregistrer les mesures actuelles, appuyez sur la touche de mémoire **7**. (→ P108)

## 4-4-7 Affichage en mode [CIE1931 (CIE1964)]

Affiche les résultats de mesure au format texte avec la position sur le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1931 (ou CIE1964).

Lorsqu'un angle de vue de 2 degrés est sélectionné dans les réglages matériels, ce mode affiche CIE1931 (CIE1931).

CIE1964 (CIE1964) apparaît lorsqu'un angle de vue de 10 degrés est sélectionné.



### Fonctionnement

#### 1. Appuyez sur l'icône [CIE1931 (CIE1964)] sur l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'écran CIE1931 (CIE1964) s'affiche. (➔ P30)

#### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➔ P23)



#### 3. Touchez l'élément [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou l'indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.

Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)



Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)

#### 4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

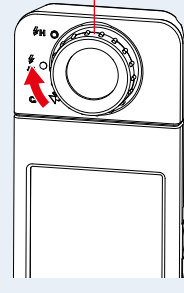
plage L  (  ).

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez

la plage L  (  ) ou la plage H  H (  ) selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

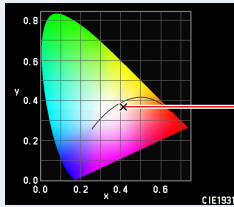
Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière 2



Touche Mesure 5

#### 5. La valeur mesurée est indiquée par une croix noire.



Valeur mesurée



#### REMARQUE

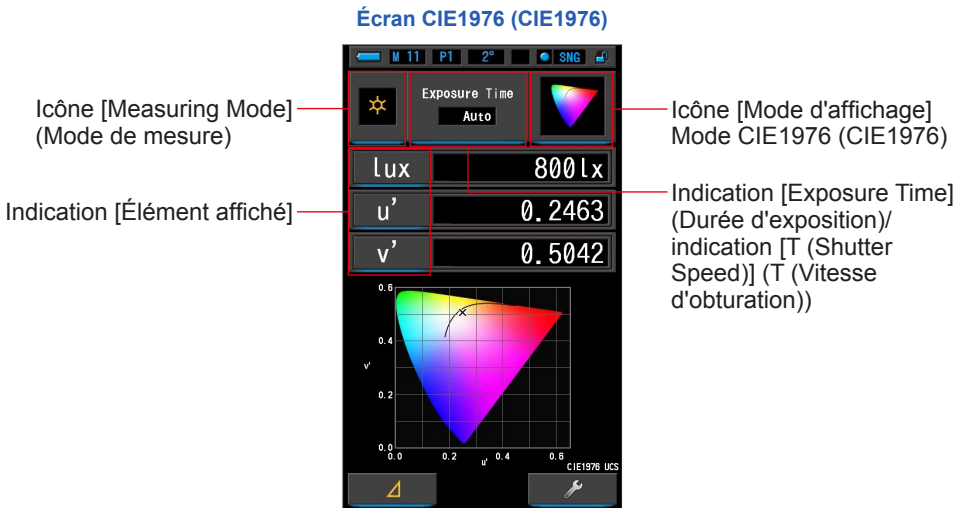
- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures afin d'éviter de les influencer.

#### 6. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures, appuyez sur la touche de mémoire 7. (→ P108)

## 4-4-8 Affichage en mode [CIE1976]

Affiche les résultats de mesure au format texte avec la position sur le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1976.



### Fonctionnement

#### 1. Appuyez sur l'icône [CIE1976] sur l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'écran CIE1976 (CIE1976) s'affiche. (→ P30)

#### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (→ P23)


#### 3. Touchez l'élément [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.



Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (→ P25)

Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (→ P26)

#### 4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

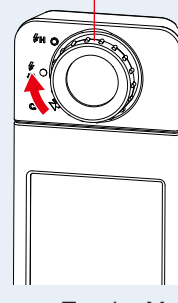
Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

plage L (  ).

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez la plage L (  ) ou la plage H (  ) selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

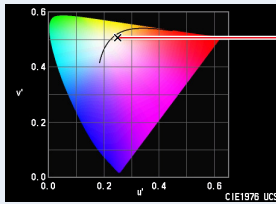
Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière 2



Touche Mesure 5

#### 5. La valeur mesurée est indiquée par une croix noire.



Valeur mesurée



#### REMARQUE

- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures afin d'éviter de les influencer.

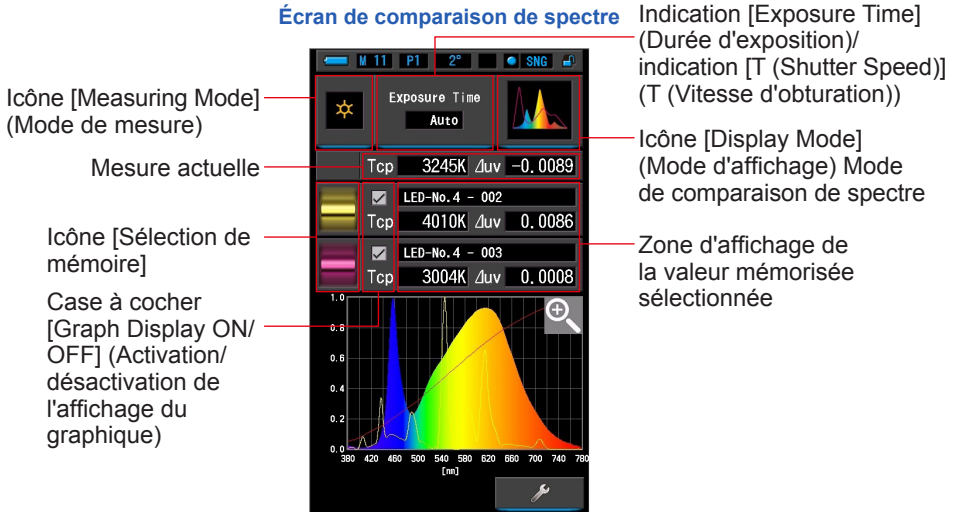
#### 6. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures actuelles, appuyez sur la touche de mémoire 7. (→ P108)

## 4-4-9

Affichage en mode [Spectrum Comp.]  
(Comparaison de spectre)

Compare la valeur de mesure actuelle et jusqu'à deux valeurs mémorisées représentées par les lignes jaunes et/ou rouges dans le graphique de répartition du spectre.



## Fonctionnement

### 1. Touchez l'icône [Spectrum Comp.] (Comparaison de spectre) dans l'écran du mode d'affichage.

L'écran de comparaison de spectre s'affiche. (➔ P30)

### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➔ P23)



### 3. Touchez l'élément [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.





Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)

Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)

#### 4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

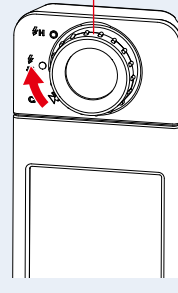
Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

plage L  (  ).

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez la plage L  (  ) ou la plage H  (  ) selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière 2



Touche Mesure 5



#### REMARQUE

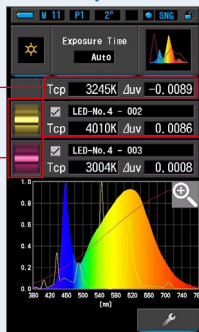
- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures afin d'éviter de les influencer.

#### 5. La valeur de mesure actuelle s'affiche dans la partie supérieure de la zone d'affichage avec le graphique du spectre aux couleurs de l'arc-en-ciel.

#### 6. Appuyez sur l'icône [Memory Selection] (Sélection de la mémoire).

L'écran [Spectrum Comp. Memory Recall] (Rappel de la mémoire de comparaison de spectre) s'affiche.

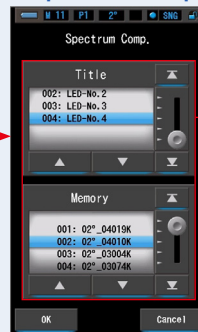
Écran de comparaison de spectre



Mesure actuelle

Icône [Sélection de mémoire]

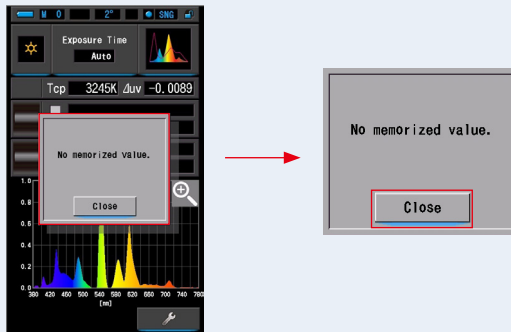
Écran de rappel de la mémoire de comparaison de spectre



Zone de sélection de la mémoire

Si aucune mesure n'a été mémorisée, l'écran contextuel s'affiche pour indiquer qu'il n'y a pas de valeur mémorisée.

### Écran contextuel de sélection de la mémoire



Après avoir confirmé le message « No memorized value. » (Aucune valeur mémorisée.), appuyez sur la touche [Close] (Fermer). L'écran de comparaison du spectre s'affiche de nouveau.

Après la mémorisation de plusieurs valeurs, sélectionnez de nouveau la valeur mémorisée.

## 7. Sélectionnez les données de mémoire souhaitées pour comparer le spectre.

Lorsqu'un titre est sélectionné, la mémoire associée au titre est également affichée.

Sélectionnez un relevé mémorisé pour l'affichage et la comparaison.

Pour sélectionner un titre et une mémoire, faites-les correspondre avec les positions d'arrière-plan bleu.

### Écran de rappel de la mémoire de comparaison de spectre





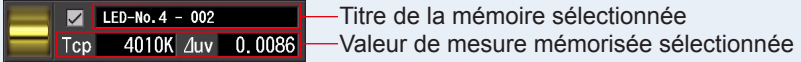
## 8. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran de comparaison de spectre.

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

## 9. Les titres et les mesures des mémoires sélectionnées s'affichent sur l'écran de comparaison de spectre.

### Affichage du titre mémoire

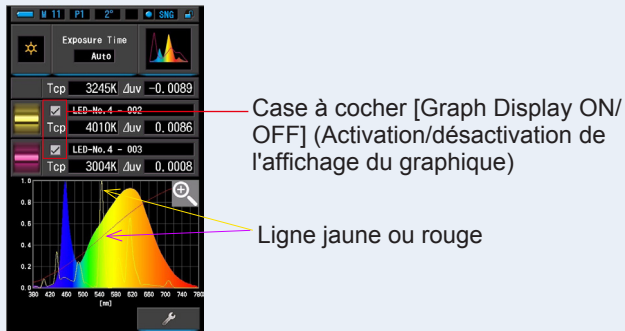


## 10. Des graphiques en ligne s'affichent dans le graphique du spectre.

Cochez/décochez la case [Line Graph Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage du graphique linéaire) pour masquer/afficher un graphique linéaire à l'écran.

\*  permet d'afficher la ligne.  permet de masquer la ligne.

### Écran de comparaison de spectre



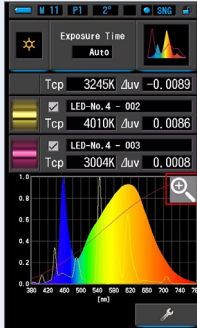
## 11. Appuyez sur l'icône [Magnifying Glass (+)] (Loupe (+)).

Le graphique de comparaison des spectres est agrandi.

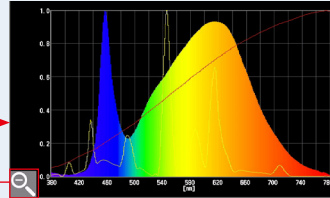
Le graphique agrandi s'affiche sur tout l'écran (orientation paysage).

Pour revenir à l'écran de comparaison de spectre, touchez l'icône [Loupe (-)] sur le graphique de comparaison de spectre agrandi.

### Écran de comparaison de spectre




### Graphique de comparaison de spectre Écran agrandi




### AVIS

- Lorsque l'écran agrandi est affiché, il n'est pas possible d'effectuer des mesures.

### REMARQUE

- La valeur d'affichage maximum de l'axe Y peut être sélectionnée par l'icône d'élément [Spectre Y-axis Scale] (Échelle de l'axe Y du spectre) dans la page 1 de l'écran des réglages. (➔ P140)
- Lors de la comparaison de spectre, la fonction de contraste n'est pas disponible et la touche [  ] sera cachée.

## 12. Mémorisez les résultats des mesures.

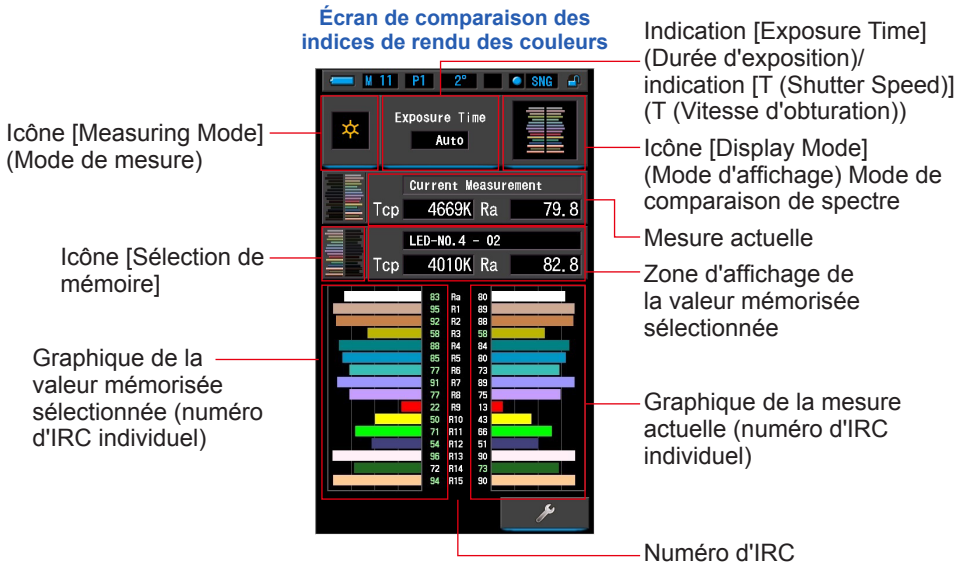
Pour enregistrer les mesures, appuyez sur la touche de mémoire  . (➔ P108)

## 4-4-10

## Affichage en mode de comparaison des indices de rendu des couleurs [CRI Comp.] (Comparaison des indices de rendu des couleurs)

Compare la valeur de mesure actuelle et la valeur mémorisée pour afficher la température de couleur et l'IRC moyen (Ra).

L'IRC individuel (R1 à R15) est également affiché au niveau de chaque graphique.



## Fonctionnement

### 1. Appuyez sur l'icône [CRI Comp.] (Comparaison des indices de rendu des couleurs) au niveau de l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'écran de comparaison des indices de rendu s'affiche. (➔ P30)

### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➔ P23)


### 3. Touchez l'élément [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou l'indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.



Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)

Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)

#### 4. Appuyez sur la touche Mesure <sup>5</sup> pour procéder à la mesure.

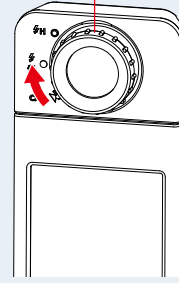
Tournez la molette de sélection de la lumière <sup>2</sup> pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

plage L .

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez la plage L  ou la plage H  selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière <sup>2</sup>



Touche Mesure <sup>5</sup>



#### REMARQUE

- Les zones d'affichage du graphique Ra, R1 à R15 sont toujours affichées.
- Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.
- Ra est la valeur moyenne entre R1 et R8 uniquement. R9 à R15 ne sont pas inclus dans Ra.

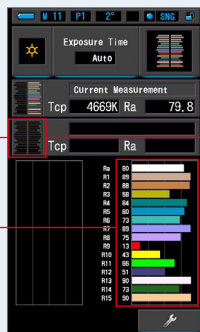
#### 5. La mesure actuelle est affichée dans le graphique du côté droit.

#### 6. Appuyez sur l'icône [Memory Selection] (Sélection de la mémoire).

L'écran de sélection [CRI Comp. Memory] (Mémoire de comparaison des indices de rendu des couleurs) s'affiche.

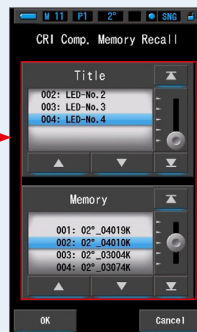
Écran de comparaison des indices de rendu des couleurs

Icône [Memory Selection] (Sélection de la mémoire)



Graphique de la mesure actuelle (numéro d'IRC individuel)

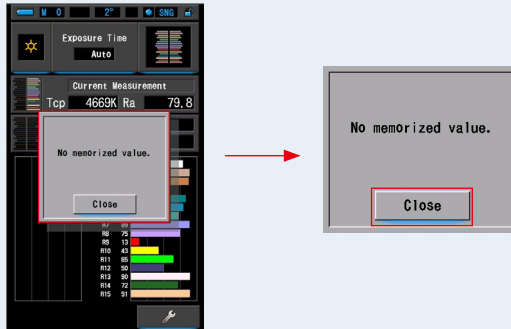
Écran de sélection de la mémoire de comparaison des indices de rendu des couleurs



Zone de sélection de la mémoire

Si aucune mesure n'a été mémorisée, l'écran contextuel s'affiche pour indiquer qu'il n'y a pas de valeur mémorisée.

#### Écran contextuel de sélection de la mémoire



Après avoir confirmé le message « No memorized value. » (Aucune valeur mémorisée.), appuyez sur la touche [Close] (Fermer). L'écran de comparaison des indices de rendu des couleurs s'affiche de nouveau.

Après la mémorisation de plusieurs valeurs, sélectionnez de nouveau la valeur mémorisée.

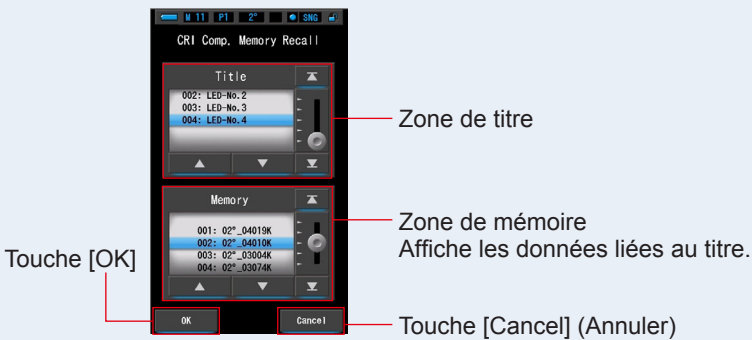
## 7. Sélectionnez les données de mémoire souhaitées pour comparer l'IRC.

Lorsqu'un titre est sélectionné, la mémoire associée au titre est également affichée.

Sélectionnez un relevé mémorisé pour l'affichage et la comparaison.

Pour sélectionner un titre et une mémoire, placez les sur la zone bleue.

#### Écran de sélection de la mémoire de comparaison des indices de rendu des couleurs



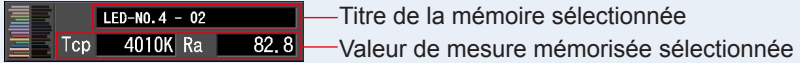
## 8. Appuyez sur la touche [OK].

Permet de confirmer le réglage et de retourner à l'écran de comparaison des indices de rendu des couleurs.

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

## 9. Les titres et mesures des mémoires sélectionnées s'affichent au niveau de l'écran de comparaison des indices de rendu des couleurs.

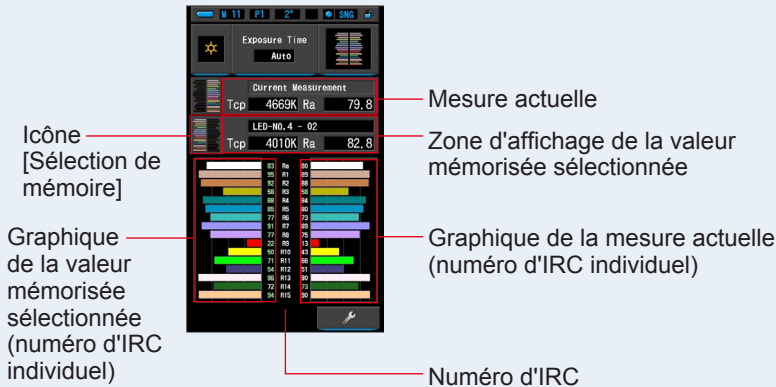
### Affichage du titre mémoire




## 10. La valeur mémorisée sélectionnée et le graphique sont affichés au niveau de l'écran de comparaison des indices de rendu des couleurs.

La mesure actuelle est affichée du côté droit du graphique et la valeur mémorisée sélectionnée, du côté gauche.

### Écran de comparaison des indices de rendu des couleurs



## 11. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures, appuyez sur la touche de mémoire  . (➔ P108)

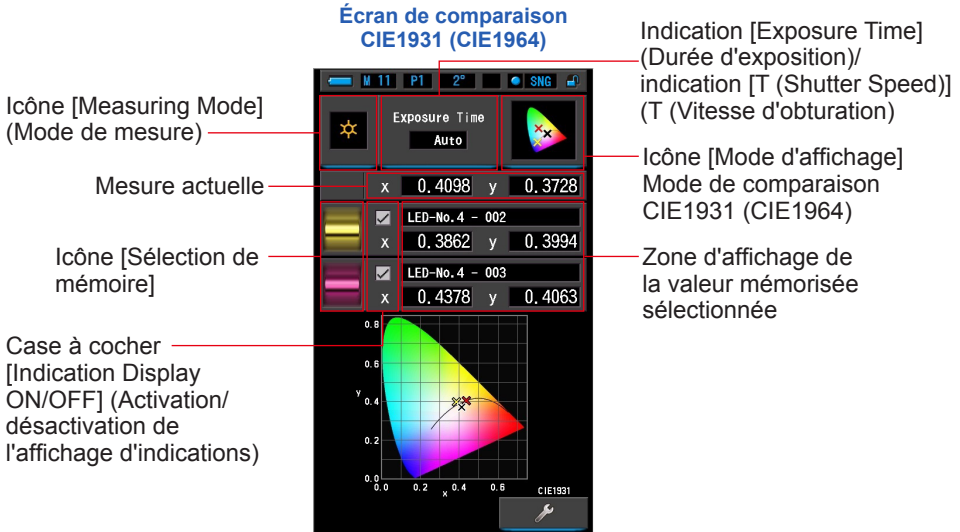
## 4-4-11

## Affichage en mode [CIE1931 (CIE1964) Comp.] (Comparaison CIE1931 (CIE1964))

Affiche les résultats de mesure au format texte avec la position sur le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1931 (ou CIE1964). Les résultats mesurés peuvent être comparés à un maximum de 2 ensembles de valeurs mémorisées.

Lorsqu'un angle de vue de 2 degrés est sélectionné dans les réglages matériels, ce mode affiche CIE1931 (CIE1931).

CIE1964 (CIE1964) apparaît lorsqu'un angle de vue de 10 degrés est sélectionné.



### Fonctionnement

#### 1. Appuyez sur l'icône [CIE1931 (CIE1964) Comp.] (Comparaison CIE1931 (CIE1964)) sur l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'écran CIE1931 (CIE1964) Comp. (Comparaison CIE1931 (CIE1964)) s'affiche. (➔ P30)

#### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➔ P23)



#### 3. Touchez l'indication [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou l'indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.





Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)

Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)

#### 4. Appuyez sur la touche Mesure <sup>5</sup> pour procéder à la mesure.

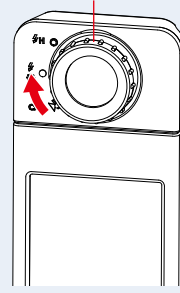
Tournez la molette de sélection de la lumière <sup>2</sup> pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

plage L  (  ).

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez la plage L  (  ) ou la plage H  (  ) selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière <sup>2</sup>



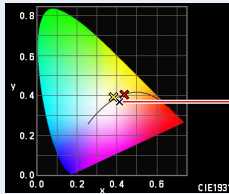
Touche Mesure <sup>5</sup>



#### REMARQUE

- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures afin d'éviter de les influencer.

#### 5. La valeur de mesure actuelle est indiquée par une croix noire.

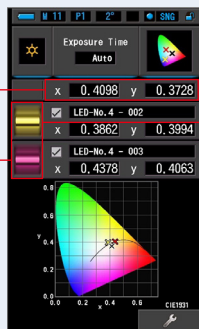


Valeur mesurée

#### 6. Appuyez sur l'icône [Memory Selection] (Sélection de la mémoire).

L'écran [CIE1931 (CIE1964) Comp.] (Comparaison CIE1931 (CIE1964)) s'affiche.

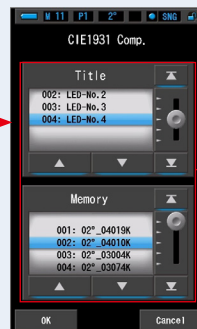
Écran de comparaison  
CIE1931 (CIE1964)



Mesure  
actuelle

icône  
[Sélection de  
mémoire]

Écran de mémoire de comparaison  
CIE1931 (CIE1964)

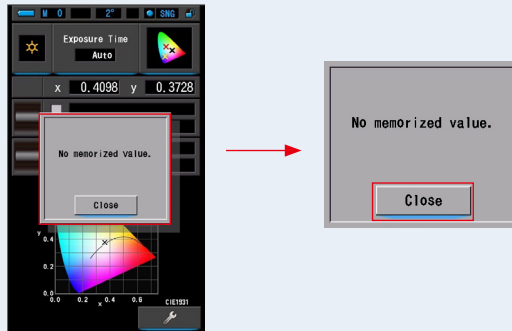


Zone de  
sélection de  
la mémoire



Si aucune mesure n'a été mémorisée, l'écran contextuel s'affiche pour indiquer qu'il n'y a pas de valeur mémorisée.

### Écran contextuel de sélection de la mémoire



Après avoir confirmé le message « No memorized value. » (Aucune valeur mémorisée.), appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Vous revenez à l'écran CIE1931 (1964) Comp. (Comparaison CIE1931 (1964)).

Après la mémorisation de plusieurs valeurs, sélectionnez de nouveau la valeur mémorisée.

## 7. Sélectionnez les données de mémoire souhaitées pour comparer le CIE1931 (CIE1964).

Lorsqu'un titre est sélectionné, la mémoire associée au titre est également affichée.

Sélectionnez un relevé mémorisé pour l'affichage et la comparaison.

Pour sélectionner un titre et une mémoire, placez le sur la zone bleue.

### Titre de la comparaison CIE1931 (CIE1964)/Écran Memory (Mémoire)



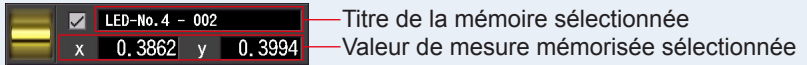
## 8. Appuyez sur la touche [OK].

Permet de confirmer le réglage et de retourner à l'écran CIE1931 (CIE1964) Comp. (Comparaison CIE1931 (1964)).

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

## 9. Les titres et mesures des données de mémoires sélectionnées s'affichent sur l'écran CIE1931 (CIE1964) Comp. (Comparaison CIE1931 (1964)).

### Affichage du titre mémoire

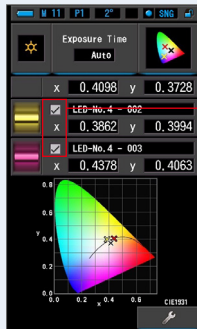


## 10. Une croix jaune ou rouge s'affiche sur le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1931 (CIE1964).

Cochez/décochez la case [Indication Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage d'indications) pour masquer/afficher une croix linéaire à l'écran.

\*  permet d'afficher une croix.  permet de masquer une croix.

### Écran de comparaison CIE1931 (CIE1964)




## 11. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures actuelles, appuyez sur la touche de mémoire 7. (→ P108)



### REMARQUE

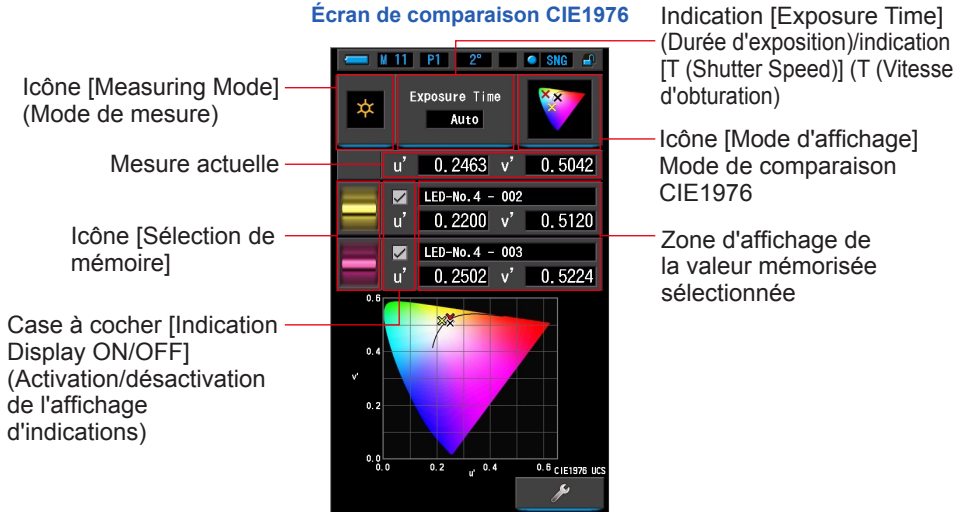
- Lors de la comparaison CIE1931 (ou CIE1964), la fonction de contraste n'est pas disponible et la touche  sera masquée même si un préréglage avec cette fonction est sélectionné.

## 4-4-12

Affichage en mode [CIE1976 Comp.]  
(Comparaison CIE1976)

Affiche les résultats de mesure au format texte avec la position sur le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1976. Les résultats mesurés peuvent être comparés avec un maximum de 2 ensembles de valeurs mémorisées.

## Écran de comparaison CIE1976



## Fonctionnement

### 1. Appuyez sur l'icône [CIE1976 Comp.] (Comparaison CIE1976) sur l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'écran de comparaison CIE1976 s'affiche. (➔ P30)

### 2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➔ P23)



### 3. Touchez l'élément [Exposure Time] (Durée d'exposition) ou l'indication [T (Shutter Speed)] (T (Vitesse d'obturation)) sur l'écran de mesure.

Pour la mesure de la lumière ambiante, sélectionnez la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde). (➔ P25)





Pour la mesure de la lumière du flash, sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée. (➔ P26)

#### 4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la

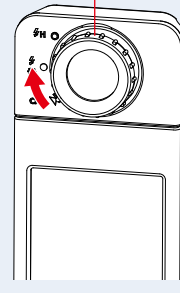
plage L  (  ).

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez

la plage L  (  ) ou la plage H  (  ) selon la luminosité du flash. (→ P102, → P103)

Les mesures sont maintenant affichées.

Molette de sélection de la lumière 2



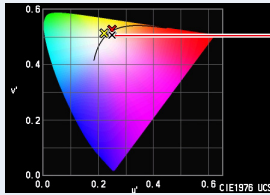
Touche Mesure 5



#### REMARQUE

- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures afin d'éviter de les influencer.

#### 5. La valeur de mesure actuelle est indiquée par une croix noire.



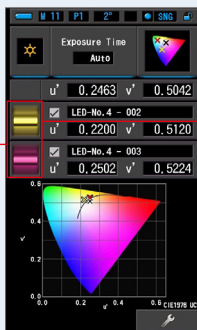
Valeur mesurée

#### 6. Appuyez sur l'icône [Memory Selection] (Sélection de la mémoire).

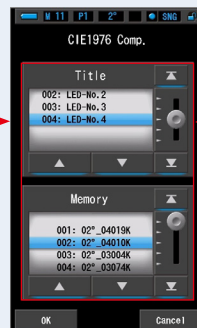
L'écran de sélection [CIE1976 Comp. Memory] (Mémoire de comparaison CIE1976) s'affiche.

Écran de comparaison CIE1976  
Comparaison CIE1976

icône [Memory Selection] (Sélection de la mémoire)



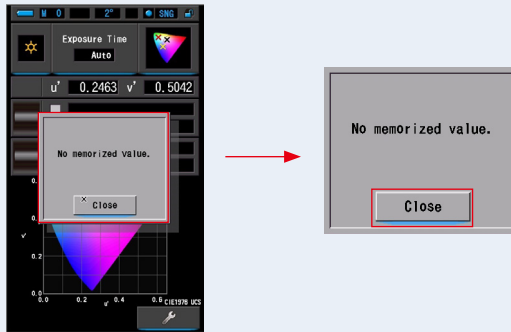
Écran de rappel de la mémoire



Zone de sélection de la mémoire

Si aucune mesure n'a été mémorisée, l'écran contextuel s'affiche pour indiquer qu'il n'y a pas de valeur mémorisée.

### Écran contextuel de sélection de la mémoire



Après avoir confirmé le message « No memorized value. » (Aucune valeur mémorisée.), appuyez sur la touche [Close] (Fermer). Revient à l'écran de comparaison CIE1976.

Après la mémorisation de plusieurs valeurs, sélectionnez de nouveau la valeur mémorisée.

## 7. Sélectionnez la valeur mémorisée souhaitée pour comparer l'écran de comparaison CIE1976.

Lorsqu'un titre est sélectionné, la mémoire associée au titre est également affichée. Sélectionnez un relevé mémorisé pour l'affichage et la comparaison.

Pour sélectionner un titre et une mémoire, placez les sur la zone bleue.

### Écran de rappel de la mémoire de comparaison CIE1976



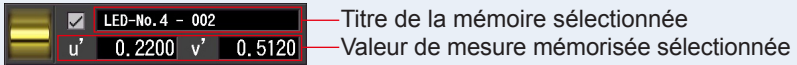
## 8. Appuyez sur la touche [OK].

Permet de confirmer le réglage et de retourner à l'écran de comparaison CIE1976.

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

## 9. Les titres et mesures des mémoires sélectionnées s'affichent sur l'écran de comparaison CIE1976.

### Affichage du titre mémoire

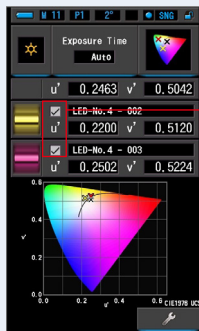


## 10. Une croix jaune ou rouge s'affiche sur le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1931 (CIE1964).

Cochez/décochez la case [Indication Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage d'indications) pour masquer/afficher une croix linéaire à l'écran.

\*  permet d'afficher une croix.  permet de masquer une croix.

### Écran de comparaison CIE1976




Case à cocher [Indication Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage d'indications)

## 11. Mémorisez les résultats des mesures.

Pour enregistrer les mesures actuelles, appuyez sur la touche de mémoire 7. (→ P108)



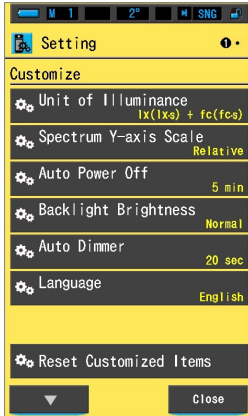
### REMARQUE

- Lors de la comparaison CIE1976, la fonction de contraste n'est pas disponible et la touche  sera masquée même si un préréglage avec cette fonction est sélectionné.

## 4-4-13 Affichage de l'écran [Setting] (Réglages)

Affiche les réglages. Vous pouvez modifier le contenu selon l'utilisation.  
 Pour plus d'informations sur la configuration et le détail des spécifications, voir « 7-1-1 Liste des éléments ». (► P135)

Écran des réglages  
Page 1



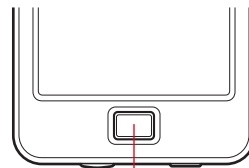
Écran des réglages  
Page 2



\* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc·s) » en raison de restrictions légales. Dans ce cas, l'unité de luminance ne s'affiche pas.

### REMARQUE

- Appuyer sur la touche Menu **6** arrête les réglages et revient à l'écran de sélection du mode d'affichage.



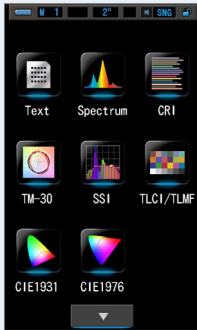
Touche Menu **6**

## Fonctionnement

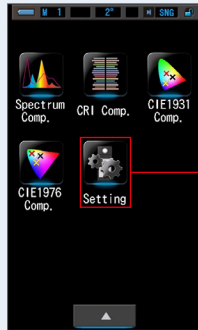
### 1. Appuyez sur l'icône [Setting] (Réglage) sur la page 2 de l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'écran des réglages s'affiche.

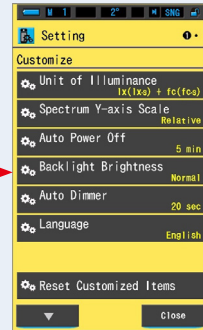
Écran de sélection du mode d'affichage Page 1



Écran de sélection du mode d'affichage Page 2



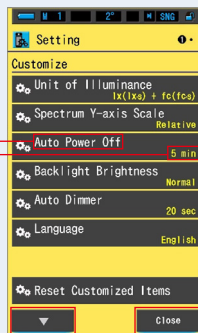
Écran des réglages Page 1



### 2. Les réglages affichent les éléments en lettres blanches et le contenu des réglages en lettres jaunes.

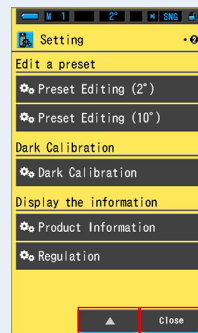
Touchez chaque élément pour modifier le réglage.

Écran des réglages Page 1



Vers la page 2

Écran des réglages Page 2



Vers la page 1

Touche [Close] (Fermer)

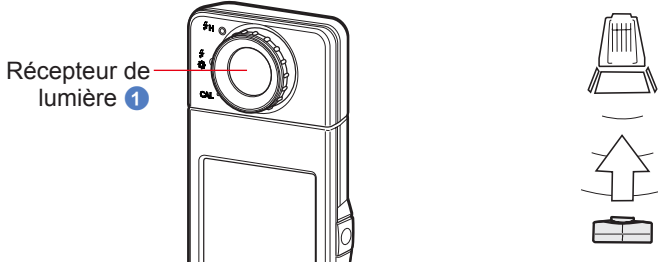
Lorsque vous appuyez sur la touche [Close] (Fermer), l'écran de sélection du mode d'affichage s'affiche à nouveau. Pour plus d'informations sur la configuration et le détail des spécifications, voir « Liste des éléments ». (➔ P135)



# 5. Mesure des sources de lumière [Écran de mesure]

## 5-1 Méthode de mesure

Prenez une mesure en plaçant le récepteur de lumière ① vers la source de lumière pour mesurer correctement la température de couleur de la source de lumière.



### AVIS

- Lorsque vous prenez des mesures, le C-7000 doit être situé à une distance d'environ 10 fois (10X) le diamètre de la source de lumière mesurée.
- Pour obtenir une couleur précise à partir d'une source lumineuse, veillez à éviter tout reflet de lumière sur une surface colorée ou toute autre lumière.
- La précision de la mesure peut être affectée par la présence de dommages et de saleté au niveau du photorécepteur ①. Si le photorécepteur ① est sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de solvants organiques tels que des diluants ou du benzène.
- Les personnes qui vous entourent peuvent être sensibles à la lumière du flash ou à la lumière vive. Veuillez les avertir avant de procéder à des mesures.

## 5-2

## Mesure en mode lumière ambiante

Sélectionnez le mode Lumière ambiante lorsque vous prenez des mesures de lumière naturelle (lumière du soleil) et de sources de lumière continue telles que les lumières LED, les lampes tungstène et les lumières fluorescentes.



## AVERTISSEMENT

Ne regardez pas directement la lumière du soleil ou autre lumière forte lors des mesures. Vous pourriez subir des dommages graves ou même perdre la vue.

### Fonctionnement

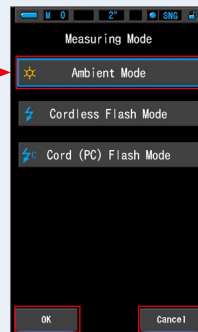
1. Sur l'écran de mesure, appuyez sur l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure). Sélectionnez ensuite l'icône [Ambient Mode] (Mode ambiant) sur l'écran de sélection du mode de mesure. (→ P23)

Sélectionnez le mode de mesure.

Écran de mesure



Écran de sélection du mode de mesure



Touche [OK]    Touche [Cancel]  
(Annuler)

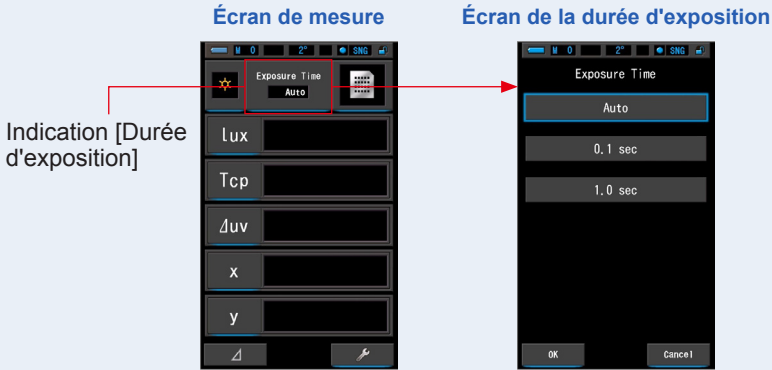
2. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### 3. Touchez l'indication [Exposure Time] (Durée d'exposition) sur l'écran de mesure.

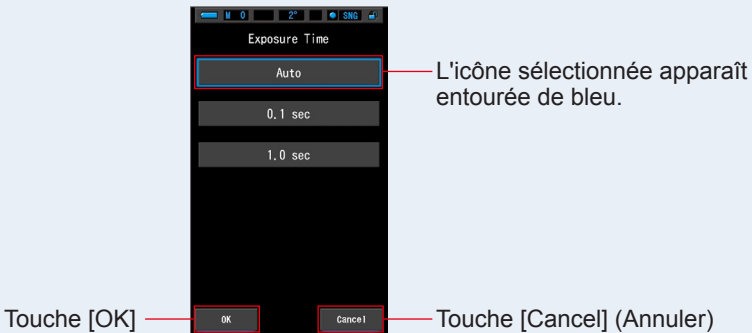
L'écran de la durée d'exposition s'affiche. (→ P25)



### 4. Sélectionnez la durée d'exposition.

Appuyez sur la touche [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde).

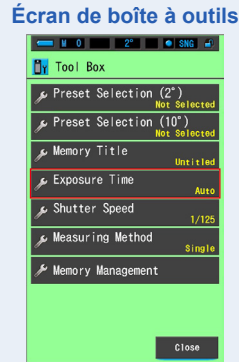
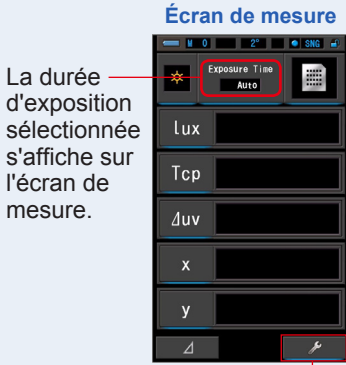
#### Écran de la durée d'exposition



## 5. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).



Touche [Tool Box] (Boîte à outils)



### REMARQUE

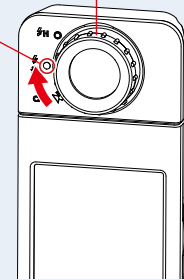
- La durée d'exposition peut également être définie dans la boîte à outils. (→ P126)

## 6. Confirmez la plage de mesure de lumière.

Lorsque vous revenez à l'écran de mesure, veuillez à sélectionner la plage L .

Molette de sélection de la lumière 2

Plage L



Touche Mesure 5

## 7. Appuyez sur la touche Mesure 5.

Les mesures sont maintenant affichées.

Lorsque vous maintenez la touche enfoncée, l'appareil effectue des mesures en continu.

Lorsque vous relâchez la touche, les mesures s'arrêtent et la valeur de la source de lumière telle que mesurée au moment où vous avez relâché la touche s'affiche.



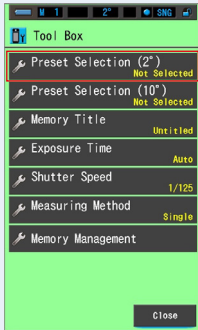
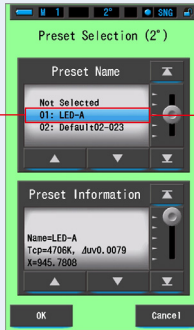
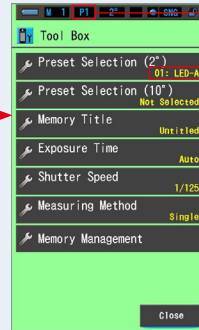
### REMARQUE

- La méthode de mesure unique est utilisée par défaut. Vous pouvez sélectionner la mesure continue depuis la boîte à outils. (→ P130)
- Les paramètres [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affichent si l'éclairage de la source de lumière est trop vive ou ne l'est pas assez, ou si la température de couleur est hors de la plage de mesure lorsque vous appuyez sur la touche Mesure. → P102)  
Dans ce cas, ajustez la luminosité ou la température de couleur de la source de lumière.
- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures afin d'éviter de les influencer.

**La mesure en mode Lumière ambiante est terminée.**

**REMARQUE**

- Vous pouvez sélectionner une valeur de préréglage précédemment créée parmi les sélections préréglées dans la boîte à outils. (➔ P152)

**Écran de boîte à outils****Écran de sélection préréglée****Écran de boîte à outils**

La zone bleue indique l'élément sélectionné.

Le contenu activé s'affiche.

Le numéro du préréglage sélectionné s'affiche.

Si aucun préréglage n'a été créé, la sélection préréglée s'affiche en grisé et l'écran de sélection préréglée ne s'affiche pas lorsque vous appuyez sur la touche.

**AVIS**

- Vous devez créer et enregistrer un préréglage à l'aide de la fonction **Preset Editing (Modification des préréglages)**, sous l'icône du mode réglage avant utilisation. Les touches de sélection des préréglages sont grisées jusqu'à ce que les réglages soient créés.

## 5-3

## Mesure en mode flash sans fil

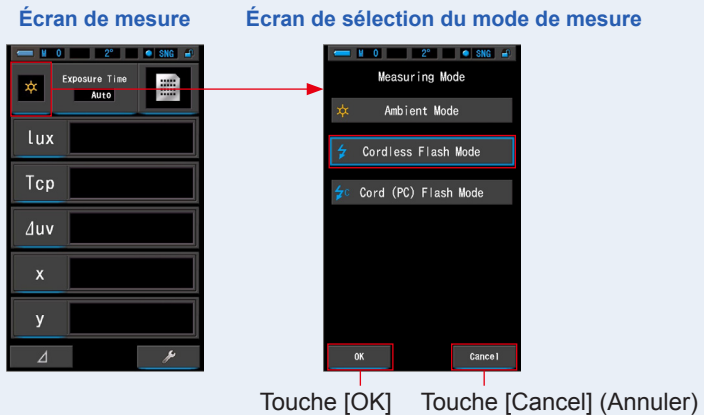
Le mode flash sans fil est préférable lorsque vous souhaitez effectuer une mesure sans fil.

Dans ce mode de mesure, l'appareil passe en mode d'attente de mesure (pendant 90 secondes) et attend un éclat de flash pour mesurer.

## Fonctionnement

1. Au niveau de l'écran de mesure, appuyez sur l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure). Sélectionnez ensuite l'icône [Cordless Flash Mode] (Mode flash sans fil) sur l'écran de sélection du mode de mesure.

Sélectionnez le mode de mesure. (→ P23)



2. Appuyez sur la touche [OK].

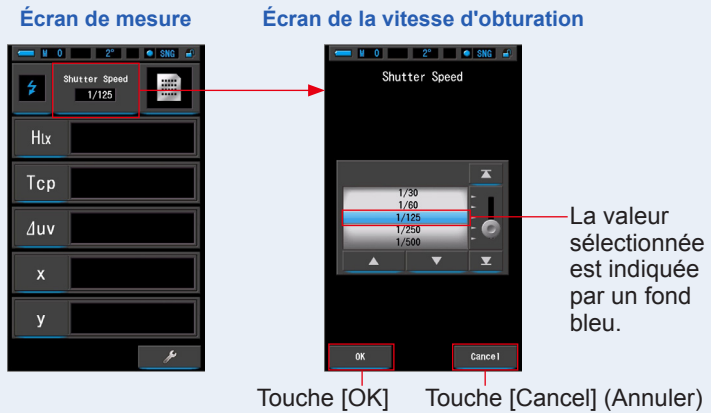
Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### 3. Touchez l'indication [Shutter Speed] (Vitesse d'obturation) sur l'écran de mesure.

Réglez la vitesse d'obturation utilisée pour les mesures. (➔ P26)

Placez la vitesse d'obturation souhaitée sur la zone bleue.





#### AVIS

- Si vous utilisez cette mesure pour déterminer les couleurs d'une reproduction photographique à l'aide d'un appareil photo, utilisez une vitesse d'obturation se synchronisant avec l'appareil photo et le système de flash.

#### REMARQUE

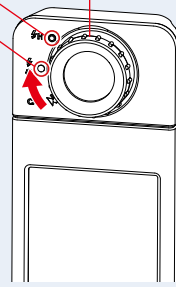
- La vitesse d'obturation peut également être définie dans la boîte à outils. (➔ P128)

#### 4. Confirmez la plage de mesure de lumière.

Lorsque vous revenez à l'écran de mesure, sélectionnez la plage L (  ) ou la plage H (  ) selon la luminosité du flash.

Molette de sélection de la lumière ②



Plage H  
Plage L



Touche Mesure ⑤



#### REMARQUE

- Plage L  : sélectionnez cette plage lorsque vous mesurez des unités de flash de petite ou faible puissance (moins de 640 lux·s). La mention [Over] (Supérieur) apparaît si la puissance du flash est trop élevée. Sélectionnez la plage H.
- Plage H  : sélectionnez cette plage lorsque vous mesurez des unités de flash puissantes (plus de 580 lux·s). La mention [Under] (Inférieur) apparaît si la puissance du flash est trop faible. Sélectionnez la plage L.

#### 5. Appuyez sur la touche Mesure ⑤.

L'appareil passe en mode d'attente de mesure.

Lorsque l'icône clignote, déclenchez manuellement le flash.

L'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure) clignote pendant 90 secondes lors de la mesure.



L'éclairage de l'écran d'affichage diminue lorsque vous appuyez sur la touche de mesure, l'éclairage pouvant affecter la lecture. Il s'agit d'un phénomène normal.

Lorsque la lumière du flash est déclenchée, la valeur mesurée s'affiche pendant 3 secondes, et l'affichage revient au mode d'attente de mesure.

Pour annuler le mode de veille, touchez l'écran ou appuyez sur la touche Menu ⑥.



#### REMARQUE

- Si l'icône cesse de clignoter avant le déclenchement du flash ou si vous souhaitez redémarrer le cycle de report de 90 secondes, appuyez à nouveau sur la touche de mesure ⑤.

**La mesure en mode flash sans fil est terminée.**





## ATTENTION

- Ne déclenchez pas le flash si la peau ou des objets sont en contact avec le tube du flash. Ne touchez pas le tube du flash après plusieurs flashes. (Cela pourrait provoquer des brûlures.)
- Ne déclenchez pas le flash à proximité des yeux de personnes ou d'animaux. (Cela pourrait affecter temporairement leur vision.)
- Le flash peut se déclencher soudainement. En raison de la possibilité de brûlures ou d'effets néfastes sur la vision, veillez à le manipuler avec précaution.



## AVIS

- Lorsque vous utilisez le mode flash sans fil, la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD diminue pendant la mesure et l'écran LCD s'éclaire pendant 3 secondes seulement après la mesure. Pour annuler le mode de veille, touchez l'écran ou appuyez sur la touche Menu
- Dans le cas suivant, procédez comme indiqué sous « 5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) ». (➔ P94)
  - Si la puissance de sortie du flash est trop faible par rapport à la lumière ambiante, l'appareil peut ne pas détecter la sortie du flash.
  - Les sources de lumière pulsée telles que les lumières fluorescentes ou les éclairages spéciaux peuvent entraîner la prise de mesures de flash sans cordon dans certains cas rares.
  - Si le récepteur de lumière détecte un changement soudain et éclatant dans l'intensité de l'éclairage, l'appareil peut prendre une mesure par erreur.
  - Étant donné que la lumière émanant d'une ampoule flash s'amplifie graduellement, l'appareil ne détectera pas la lumière si vous utilisez le mode flash sans fil.



## REMARQUE

- Lorsque vous utilisez l'appareil en mode flash sans fil, il est possible de monter l'appareil sur un support d'éclairage, un trépied ou support similaire en utilisant la prise pour trépied
- Les indications [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affichent si l'éclairage de la source de lumière est trop vive ou ne l'est pas assez, ou si la température de couleur est hors de la plage de mesure lorsque vous appuyez sur la touche Mesure. (➔ P102) Dans ce cas, réglez la luminosité ou la température de couleur de la source de lumière, ou modifiez la plage de lumière. (➔ P103)

## 5-4

## Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC)

Le mode Lumière du flash avec cordon (PC) est conseillé lorsque les conditions empêchent l'utilisation de mesure sans fil ou que certains types d'équipement nécessitent une connexion physique de synchronisation.

En mode Lumière du flash avec cordon (PC), l'appareil et le flash sont connectés avec un câble de synchronisation (vendu séparément).



## ATTENTION

- Ne manipulez pas ce produit lorsque vous avez les mains mouillées, et ne le laissez pas exposé à la pluie ou dans un lieu où il risque d'être éclaboussé, submergé ou mis en contact avec de l'humidité. Il y a un danger de choc électrique en mode Lumière du flash avec cordon (PC). Cela peut également endommager le produit.
- Si vous utilisez un flash avec haute tension, il y a un danger de choc électrique si vous touchez la prise synchro 12. Manipulez le flash avec précaution lorsque vous l'utilisez pour les mesures.

## Fonctionnement

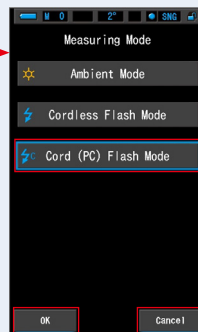
1. Au niveau de l'écran de mesure, appuyez sur l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure). Sélectionnez ensuite l'icône [Cord (PC) Flash Mode] (Mode flash avec fil (PC)) sur l'écran de sélection du mode de mesure.

Sélectionnez le mode de mesure. (→ P23)

Écran de mesure



Écran de sélection du mode de mesure



Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

## 2. Appuyez sur la touche [OK].

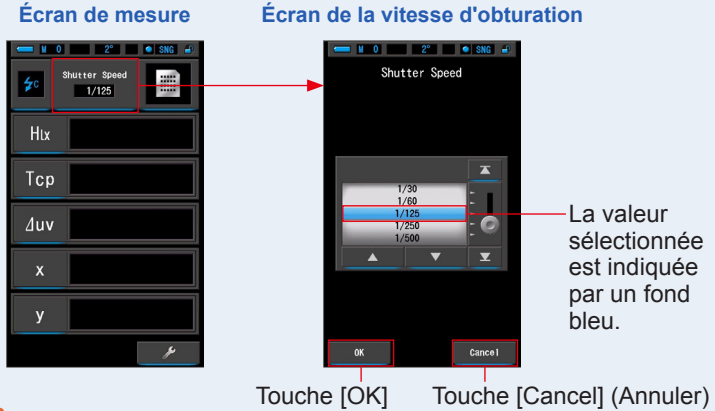
Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

## 3. Touchez l'élément [T (Vitesse d'obturation)] dans l'écran de mesure.

Réglez la vitesse d'obturation utilisée pour les mesures. (→ P26)

Placez la vitesse d'obturation souhaitée sur la zone bleue.



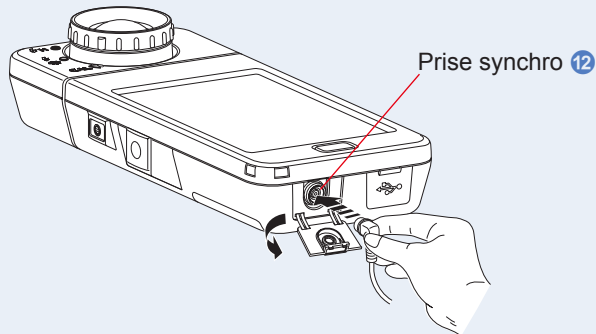
### AVIS

- Si vous utilisez cette mesure pour déterminer les couleurs d'une reproduction photographique à l'aide d'un appareil photo, utilisez une vitesse d'obturation se synchronisant avec l'appareil photo et le système de flash.

### REMARQUE

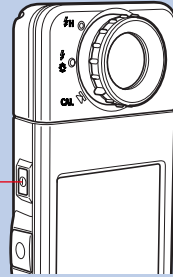
- La vitesse d'obturation peut également être définie dans la boîte à outils. (→ P128)

## 4. Connectez le câble de synchronisation (vendu séparément) à la prise synchro 12 de l'appareil.






## ⚠ ATTENTION

- Selon l'équipement de flash utilisé, le flash peut se déclencher lorsque le câble de synchronisation est connecté à la prise synchro 12 ou lorsque vous utilisez la touche Marche 3. En raison de la possibilité de brûlures ou d'effets néfastes sur la vision, veuillez à le manipuler avec précaution.

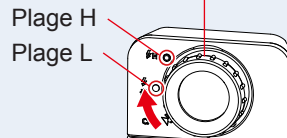


Touche Marche 3

### 5. Confirmez la plage de mesure de lumière.

Lorsque vous revenez à l'écran de mesure, sélectionnez la plage L (  ) ou la plage H  (  ) selon la luminosité du flash.




Molette de sélection de la lumière 2



Touche Mesure 5



#### REMARQUE

- Plage L  : sélectionnez cette plage lorsque vous mesurez des unités de flash de faible puissance (moins de 640 lux·s). La mention [Over] (Supérieur) apparaît si la puissance du flash est trop élevée. Sélectionnez la plage H.
- Plage H  (  ) : sélectionnez cette plage lorsque vous mesurez des unités de flash puissantes (plus de 580 lux·s). La mention [Under] (Inférieur) apparaît si la puissance du flash est trop faible. Sélectionnez la plage L.

### 6. Appuyez sur la touche Mesure 5.

La mesure est effectuée avec un flash et les valeurs de la source de lumière s'affichent. Parce qu'il peut affecter les mesures lors de la mesure, le rétroéclairage de l'écran LCD diminue. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

**La mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) est terminée.**



## ATTENTION

- Selon l'équipement de flash utilisé, le flash peut se déclencher lorsque le câble de synchronisation est connecté à la prise synchro ⑫ ou lorsque vous utilisez la touche Marche ③. En raison de la possibilité de brûlures ou d'effets néfastes sur la vision, veillez à le manipuler avec précaution.
- Ne déclenchez pas le flash si la peau ou des objets sont en contact avec le tube du flash. Ne touchez pas le tube du flash après plusieurs flashes en continu. (Cela pourrait provoquer des brûlures.)
- Ne déclenchez pas le flash à proximité des yeux de personnes ou d'animaux. (Cela pourrait affecter temporairement leur vision.)
- Le flash peut se déclencher soudainement. En raison de la possibilité de brûlures ou d'effets néfastes sur la vision, veillez à le manipuler avec précaution.



## AVIS

- Si la tension de déclenchement du flash utilisé est extrêmement faible, le flash peut ne pas se déclencher. Dans ce cas, référez-vous à « 5-3 Mesure en mode flash sans fil ». (➔ P90)
- En mode flash sans fil, la température des couleurs mesurée peut changer en fonction de la vitesse d'obturation définie pour les mesures de flash et de la quantité de lumière ambiante présente lorsque les mesures sont prises.





## REMARQUE

- Les paramètres [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affichent si l'éclairage de la source de lumière est trop vive ou ne l'est pas assez, ou si la température de couleur est hors de la plage de mesure lorsque vous appuyez sur la touche Mesure. (➔ P102)  
Dans ce cas, réglez la luminosité ou la température de couleur de la source de lumière, ou modifiez la plage de lumière. (➔ P103)

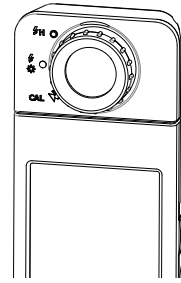
## 5-5

## Fonction Contraste (en mode Lumière ambiante uniquement)

Dans tous les modes d'affichage (sauf Spectrum Comp. (Comparaison du spectre), CIE1931/1964 Comp. (Comparaison CIE1931/1964) et CIE1976 Comp. (Comparaison CIE1976)), lorsque vous touchez l'icône Delta (Delta) (  ) dans le mode d'affichage, cette dernière se transforme en (  )

Dans ce mode, la différence entre la valeur de référence prédéfinie et la valeur actuellement mesurée s'affiche tant que vous n'appuyez pas sur la touche de mesure **5**.

Lorsque vous relâchez la touche de mesure **5**, la valeur de référence prédéfinie s'affiche en lettres jaunes.

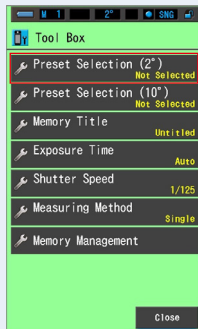
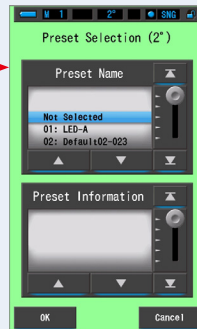
Touche Mesure **5**

### Fonctionnement

#### 1. Appuyez sur la touche [Preset Selection (2°) (Preset Selection (10°))] (Sélection préreglée) dans la boîte à outils.

L'écran de sélection préreglée s'affiche.

Écran de boîte à outils

Écran Preset Selection (2°)  
(Sélection du préreglage (2 °))

### AVIS

- Vous devez créer et enregistrer un préreglage à l'aide de la fonction Preset Editing (Modification des préreglages), sous l'icône du mode de réglage avant utilisation. Les touches de sélection des préreglages sont grisées jusqu'à ce que les réglages soient créés.

## 2. Sélectionnez le numéro de préséglage souhaité (1 à 5).

Placez la vitesse d'obturation souhaitée sur la zone bleue.

### Écran de sélection préséglée



### AVIS

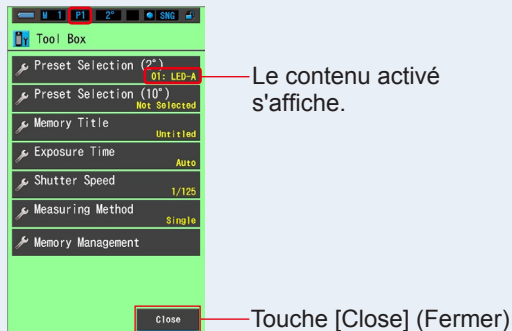
- **Veillez à régler la sélection préséglée sur « Not Selected » (Non sélectionné) lorsque vous ne souhaitez pas apporter de correction.**

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran de boîte à outils

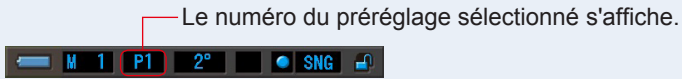


#### 4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Le préréglage est défini.

Permet de retourner à l'écran de mesure.

L'état sélectionné s'affiche dans la barre d'état.

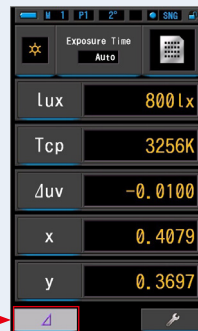


#### 5. Touchez l'icône [Delta] ( ).

L'icône [Delta] change (  ).

Écran de mesure

Écran de mesure



Icône [Delta]

#### 6. Appuyez sur la touche Mesure .

En cas de modification de l'icône [Delta] (Delta) (  ), la différence avec la valeur de référence prédéfinie s'affiche tant que vous appuyez sur la touche de mesure .

Écran de mesure






## 7. La fonction de surveillance est terminée.



Lorsque vous relâchez la touche de mesure **5**, la valeur de référence prédéfinie s'affiche.

## 8. Touchez l'icône [Delta] ().

Les dernières valeurs mesurées s'affichent et l'icône [Delta] (Delta) () est désactivée.



### REMARQUE

- Si le pré réglage n'est pas sélectionné, la fonction de contraste ne s'ouvre pas, même lorsque vous appuyez sur l'icône Delta (Delta) ().
- L'icône [Delta] () est désactivée lors de la mise hors tension de l'appareil.
- Lorsque l'icône [Delta] s'affiche, la touche Mémoire **7** est désactivée.

5-6

## Lorsque [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affiche

Lorsque [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affiche, cela signifie que la source de lumière est en dehors de la plage de mesure.

5-6-1

### Affichage de [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur)

#### Lorsque [Over] (Supérieur) s'affiche :

Si les valeurs indiquées sont supérieures à la plage de mesure maximum, [Over] (Supérieur) s'affiche.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, diminuez la luminosité de l'éclairage.

Lorsque vous mesurez la lumière du flash, tournez la molette de sélection de la lumière ②, et modifiez la plage de L ⚡ (☀️) à H ⚡ (☀️), ou diminuez la puissance de sortie du flash.

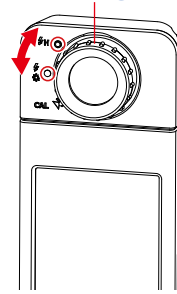
#### Lorsque [Under] (Inférieur) s'affiche :

Si les valeurs indiquées sont inférieures à la plage de mesure minimum, [Under] (Inférieur) s'affiche.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, augmentez la luminosité de l'éclairage.

Lorsque vous mesurez la lumière du flash, tournez la molette de sélection de la lumière ②, et modifiez la plage de H ⚡ (☀️) à L ⚡ (☀️), ou augmentez la puissance de sortie du flash.

Molette de sélection de la lumière ②



Touche Mesure ⑤








#### REMARQUE

- Les mesures et l'affichage prennent davantage de temps lorsque le niveau de lumière est inférieur à 30 lx. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

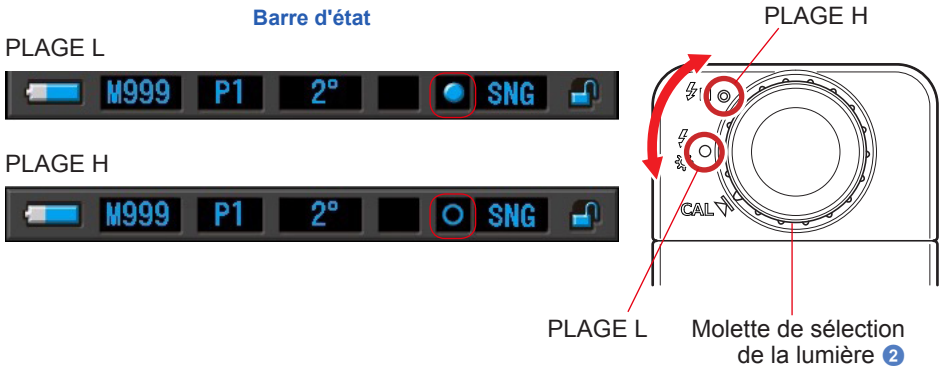
## 5-6-2

## Modification de la plage de lumière

Vous pouvez modifier et utiliser la plage de lumière selon la luminosité du flash.


Molette de sélection de la lumière (Affichage de la barre d'état)		Contenu	
Position d'étalonnage sombre		<b>CAL</b>	À sélectionner pour l'étalonnage sombre uniquement. Il n'est pas possible d'effectuer une mesure dans cette position.
Plage L			À sélectionner pour TOUTE mesure de lumière ambiante et unités de flash de faible puissance (moins de 640 lx·s/59,5 fc·s)
Plage H			À sélectionner pour les unités de flash de forte puissance (plus de 580 lx·s/53,9 fc·s) uniquement.

Tournez la molette de sélection de la lumière ② et sélectionnez la plage souhaitée. La plage définie s'affiche sur l'écran d'état de l'écran LCD.



# 6. Outil de mesure Écran [Tool Box] (Boîte à outils)

## Sélection d'écran depuis la boîte à outils

Touchez l'icône [Boîte à outils (  )] dans l'écran de mesure pour afficher l'écran Tool Box (Boîte à outils). (→ P16) Vous pouvez sélectionner des écrans depuis la boîte à outils comme suit.

### Exposure Time (Durée d'exposition) (→ P126)



### Tool Box (Boîte à outils)



### Preset Selection (2°) (Sélection préséglée (2°)) (→ P105)



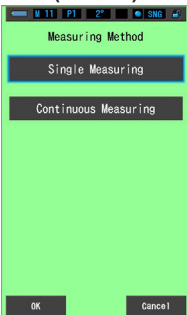
### Shutter Speed (Vitesse d'obturation) (→ P128)



### Preset Selection (10°) (Sélection préséglée (10°)) (→ P105)



### Measuring Method (Méthode de mesure) (→ P130)



### Memory Management (Gestion de la mémoire) (→ P113)



### Memory Title (Titre mémoire) (→ P109)



Le contenu sélectionné s'affiche en lettres jaunes dans le coin inférieur droit de la zone.

Revenez à l'[écran de mesure] en appuyant sur la touche [Close] (Fermer).

## 6-1

## Réglage du contenu pré-réglé Écran [Preset Selection] (Sélection pré-réglée)

Vous pouvez sélectionner une valeur de pré-réglage précédemment créée parmi les sélections pré-réglées dans la boîte à outils.

Sélectionnez un élément prédéfini de Preset Selection (2°) (Sélection du pré-réglage (2 °)) ou Preset Selection (10°) (Sélection du pré-réglage (10 °)).

Si la « liste de sélection pré-réglée » est réglée pour être affichée dans la fonction « Preset Editing » (Modification des pré-réglages) de « Setting » (Réglages), seuls les éléments prédéfinis s'affichent dans le menu déroulant.

### Écran Preset Selection (2°) (Sélection du pré-réglage (2 °))



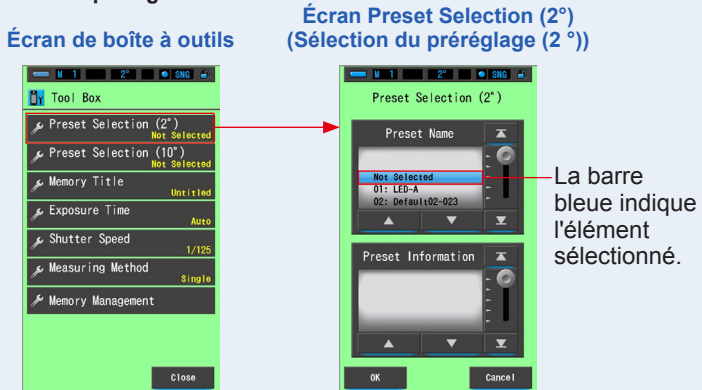
Les pré-réglages réglés sur « Displayed » (Affiché) sous l'option « Preset Editing » (Modification des pré-réglages) au niveau de l'écran de réglage apparaissent ici.

Le contenu du pré-réglage sélectionné s'affiche ici.

## Fonctionnement

### 1. Appuyez sur la touche [Preset Selection (2°) (Preset Selection (10°))] (Sélection préréglée (2 °) (Sélection préréglée (10 °)) dans la boîte à outils.

L'écran de sélection préréglée s'affiche.



### AVIS

- Vous devez créer un préréglage et le régler sur « Displayed » (Affiché) à l'aide de la fonction « Preset Editing » (Modification des préréglages), sous l'icône du mode de réglage, pour l'utiliser. Les touches de sélection des préréglages sont grisées jusqu'à ce que les réglages soient créés et réglés sur « Displayed » (Affiché). (➔ P158)

### 2. Sélectionnez le numéro de préréglage souhaité (01 à 05).

Appuyez sur les touches Haut/Bas ou déplacez le curseur pour positionner le préréglage souhaité dans la zone bleue.

Écran Preset Selection (2°) (Sélection du préréglage (2 °))



## AVIS

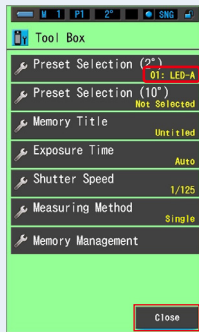
- **Veillez à régler la sélection pré-réglée sur « Not Selected » (Non sélectionné) lorsque vous ne souhaitez pas apporter de correction.**

### 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

#### Écran de boîte à outils



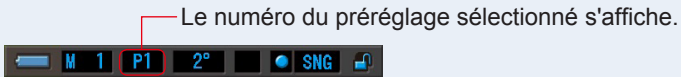
Le contenu activé s'affiche.

Touche [Close] (Fermer)

### 4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Revient à l'écran de mesure.

L'état sélectionné s'affiche dans la barre d'état.



Le pré-réglage est défini.

## 6-2 Utilisation de la fonction Mémoire

La fonction Mémoire permet de stocker les données de sources de lumière pour des sources uniques et des groupes de sources que vous pouvez rappeler à tout moment. Jusqu'à 999 mesures peuvent être mémorisées. La fonction Mémoire permet également de nommer ou renommer le titre de la mémoire et de supprimer les valeurs mémorisées.

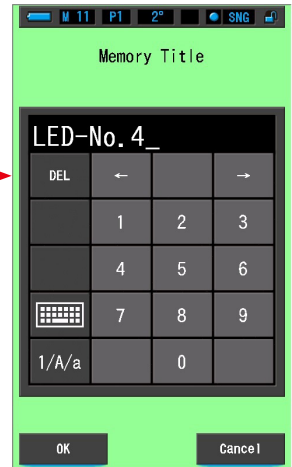
Écran de gestion de la mémoire



Écran de boîte à outils



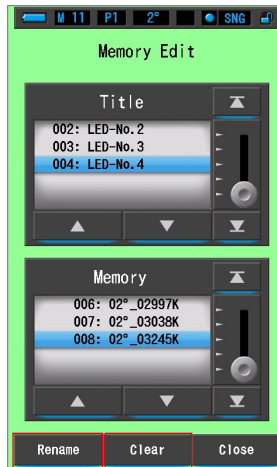
Écran du titre de la mémoire



Écran de rappel de la mémoire



Écran de modification de mémoire



Renommer un titre mémoire

Effacer une valeur mémorisée



## 6-2-1

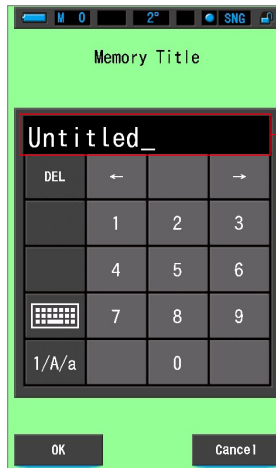
## Dénomination des valeurs de mesure mémorisées à l'écran [Memory Title] (Titre mémoire)

Vous pouvez créer des titres spéciaux pour les valeurs mémorisées afin de faciliter la sélection, l'affichage et l'utilisation ultérieures de données.

Voici l'ordre des opérations pour utiliser cette fonction :

- \* Créer un titre de mémoire
- \* Mesurer une source de lumière
- \* Appuyer sur la touche Mémoire **7** pour mémoriser

### Écran du titre de la mémoire



Le nom par défaut est « Untitled » (Sans titre).



### REMARQUE

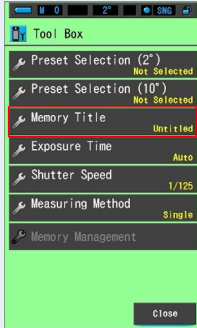
- Le titre peut comporter 16 caractères alphanumériques au maximum.
- Vous pouvez mémoriser plus d'une mesure sous un titre.
- Vous pouvez créer jusqu'à 999 titres.

## Fonctionnement

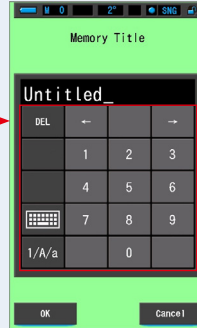
### 1. Touchez et sélectionnez la touche [Memory Title] (Titre mémoire) dans la boîte à outils.

L'écran du titre de la mémoire s'affiche.

Écran de boîte à outils



Écran du titre de la mémoire



Section de saisie

### 2. Entrez le titre de la mémoire. (⇒ P18)

Utilisez le clavier pour créer un nom pour la lumière mesurée.

Écran du titre de la mémoire



Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

### 3. Appuyez sur la touche [OK].

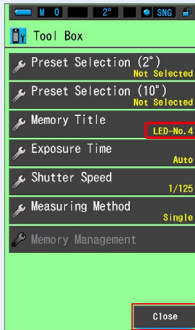
Confirmez et revenez à l'écran de la boîte à outils.

Pour revenir à l'écran de la boîte à outils sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

## 4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Revient à l'écran de mesure.

### Écran de boîte à outils



Touche [Close] (Fermer)

Le titre de la mémoire est entré.



### AVIS

- Vous devez saisir le titre de la mémoire avant de le mémoriser.
- Le titre mémoire peut être modifié après mémorisation avec la fonction de gestion de mémoire. (➔ P118)

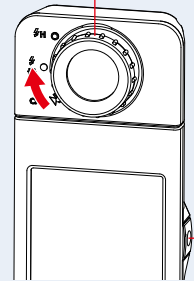
## 5. Mesurez la lumière.

Appuyez sur la touche Mesure 5 pour prendre une mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage. Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L (☀️).

Lorsque vous mesurez des flashes, sélectionnez la plage L (☀️) ou la plage H ⚡️ (🌀) selon la luminosité du flash. (➔ P102, ➔ P103)

Molette de sélection de la lumière 2



Touche Mesure 5

### Écran de mesure



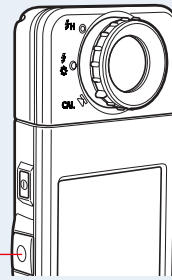
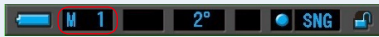
Mesure



**6. Appuyez sur la touche Mémoire 7 pour mémoriser les valeurs de source de lumière et lier la lecture au nom du titre créé.**

La mémoire s'affiche dans la barre d'état.

Barre d'état



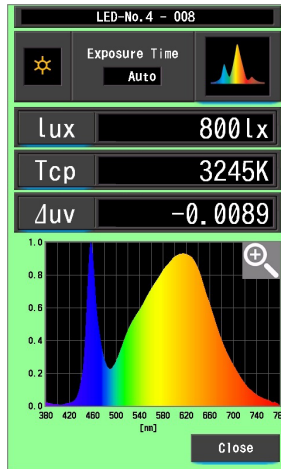
Touche Mémoire 7

## 6-2-2

## Rappel des résultats de mesure Écran [Memory Recall] (Rappel de la mémoire)

L'écran de « Memory Recall » (Rappel de la mémoire) permet de sélectionner un titre et un numéro de mémoire spécifiques pour consulter et vérifier les valeurs stockées dans la mémoire.

Ex.) Écran du mode du spectre de rappel de la mémoire



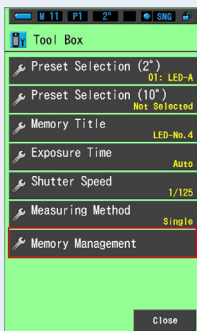
### Fonctionnement

1. Touchez la touche [Memory Management] (Gestion de la mémoire) dans la boîte à outils.

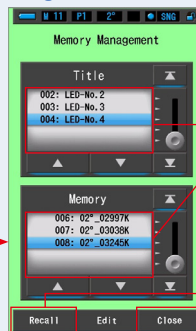
L'écran de « Memory Management » (Gestion de la mémoire) s'affichera.

2. Sélectionnez le titre et la mémoire à rappeler avec la position d'arrière-plan bleu.

Écran de boîte à outils



Écran de gestion de la mémoire



Déplacez le titre puis le numéro de mémoire vers le fond bleu pour effectuer une sélection.

Touche [Recall] (Rappeler)

Touche [Close] (Fermer)

### 3. Appuyez sur la touche [Recall] (Rappeler).

L'appareil affiche le mode d'affichage actif lors de la mesure de la source de lumière.

Pour revenir à l'écran de la boîte à outils sans confirmer, appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

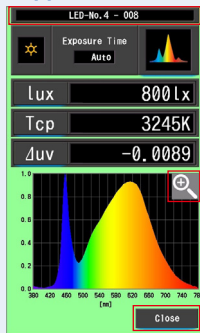
### 4. Confirmez le contenu de la mémoire.

Le mode d'affichage actif lors de la mesure apparaît.

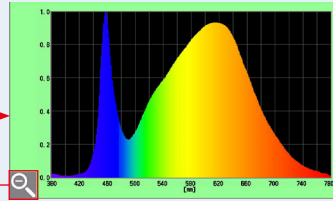
En mode de rappel de la mémoire, la couleur d'arrière-plan devient verte.

Le titre mémoire de la valeur rappelée apparaît toutes les deux secondes dans la barre d'état.

Ex.) **Écran du mode du spectre de rappel de la mémoire**



**Graphique de répartition de spectre Écran agrandi**



Touche [Close] (Fermer)

#### AVIS

- Si vous appuyez sur la touche de mémoire en mode Spectrum Comparison (Comparaison du spectre), les données rappelées s'affichent sur l'écran d'affichage du spectre.
- En mode de rappel de la mémoire, il n'est pas possible d'effectuer une mesure.

### 5. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Revient à l'écran de gestion de la mémoire.

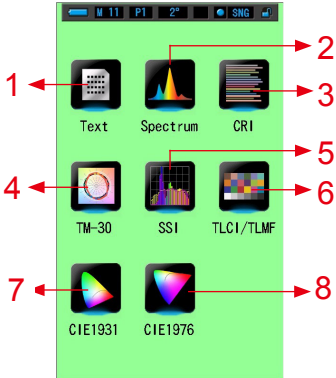
## Modification du mode d'affichage du rappel de la mémoire

Touchez l'icône [Mode d'affichage] en mode de rappel de la mémoire. Les modes d'affichage disponibles du rappel de la mémoire s'affichent. Touchez chaque icône pour afficher un mode d'affichage spécifié (mode de rappel de la mémoire).

En mode de rappel de la mémoire, le titre mémoire de la valeur rappelée apparaît toutes les deux secondes dans la barre d'état.

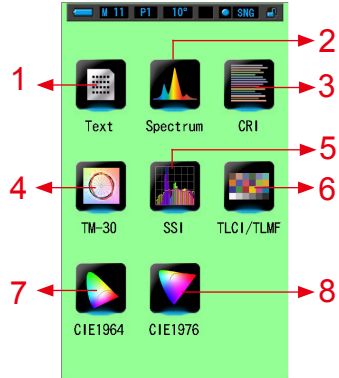
### Mode de rappel de la mémoire

#### Écran de sélection du mode d'affichage (2°)



### Mode de rappel de la mémoire

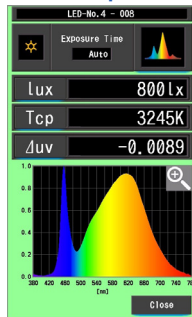
#### Écran de sélection du mode d'affichage (10°)



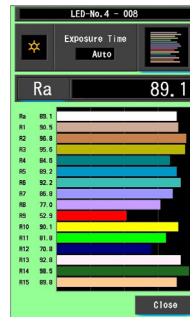
#### 1 Mode de rappel de la mémoire Mode Texte



#### 2 Mode de rappel de la mémoire Mode Spectre



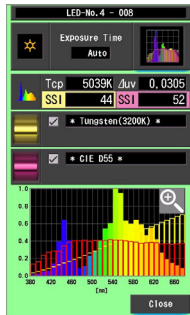
#### 3 Mode de rappel de la mémoire Mode CRI



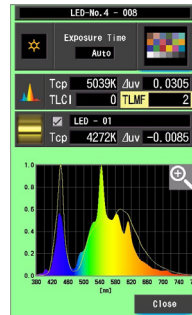
#### 4 Mode de rappel de la mémoire Mode TM-30



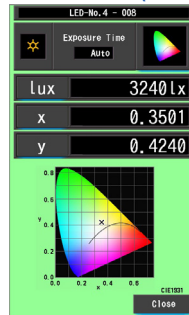
#### 5 Mode de rappel de la mémoire Mode SSI



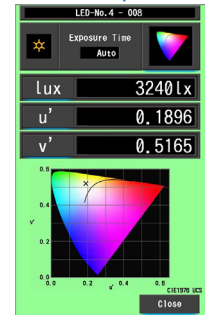
#### 6 Mode de rappel de la mémoire Mode TLCI/TLMF











#### 7 Mode de rappel de la mémoire Mode CIE1931 (CIE1964)



#### 8 Mode de rappel de la mémoire Mode CIE1976 (CIE1976)



N°	Icône Mode d'affichage	Composant	Description
1	 Text	<b>Mode de rappel de la mémoire Icône [Texte]</b>	Affiche 5 éléments sélectionnés par l'utilisateur en valeurs numériques. (➔ P35)
2	 Spectrum	<b>Mode de rappel de la mémoire Icône [Spectrum] (Spectre)</b>	Affiche 3 valeurs sélectionnées par l'utilisateur et un graphique de répartition du spectre. (➔ P38)
3	 CRI	<b>Mode de rappel de la mémoire Icône [CRI]</b>	Affichage de l'IRC moyen (RA) ou les IRC individuels (R1 ~ R15) sélectionnés. Chaque IRC s'affiche dans un graphique à barres. (➔ P41)
4	 TM-30	<b>Icône du mode de rappel de la mémoire [TM-30]</b>	Affiche quatre valeurs de mesure actuelles (Rf, Rg, Tcp, $\Delta$ uv) et un graphique vectoriel de couleurs. (➔ P44)
5	 SSI	<b>Icône du mode de rappel de la mémoire [SSI] (indice de similarité spectrale)</b>	Compare la valeur de mesure actuelle et jusqu'à deux valeurs de référence (température de couleur et $\Delta$ uv) et affiche l'indice SSI avec le graphique du spectre SSI. (➔ P46)
6	 TLCI/TLMF	<b>Icône du mode de rappel de la mémoire [TLCI/TLMF]</b>	Affiche les valeurs de mesure actuelles et les valeurs mémorisées (température de couleur et $\Delta$ uv), TLCI et TLMF avec le graphique du spectre. (➔ P57)
7	 CIE1931	<b>Mode de rappel de la mémoire Icône [CIE1931 (CIE1964)]</b>	Affiche les résultats mesurés de la mémoire sélectionnée sur le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1931 pour un angle de vue de 2 ° (o le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1964 pour un angle de vue de 10 °). (➔ P62)
8	 CIE1976	<b>Mode de rappel de la mémoire Icône [CIE1976]</b>	Affiche les résultats mesurés de la mémoire sélectionnée sur le diagramme de coordonnées chromatiques CIE1976. (➔ P64)

**REMARQUE**

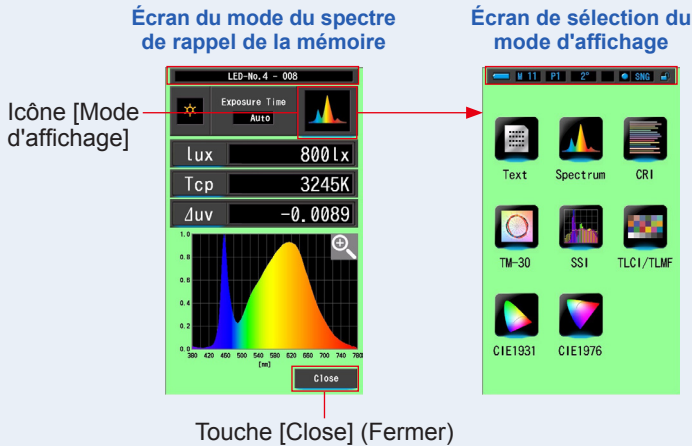
- Le contenu de l'affichage du mode de rappel de la mémoire affiche les éléments affichés sélectionnés dans l'écran de mesure actuel au lieu des éléments affichés lors de leur mémorisation.



## Fonctionnement

### 1. Touchez l'icône [Mode d'affichage] en mode de rappel de la mémoire.

Les modes d'affichage du mode Rappel de la mémoire s'afficheront. Le titre mémoire de la valeur rappelée apparaît toutes les deux secondes dans la barre d'état.



### 2. Touchez l'icône [Display Mode] (Mode d'affichage) que vous souhaitez afficher.

Permet de passer à chaque écran de mode d'affichage.

#### Écran du mode du texte de rappel de la mémoire



### 3. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

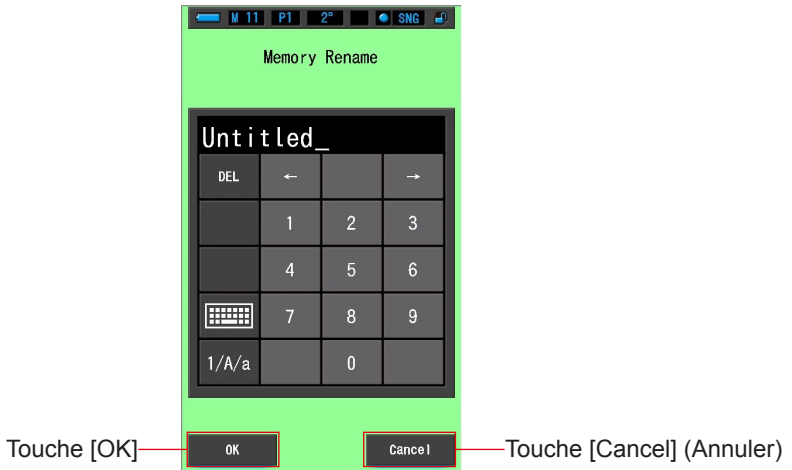
Revient à l'écran de gestion de la mémoire.

## 6-2-3

## Renommer un titre de mémoire Écran pour [Memory Rename] (Renommer la mémoire)

Le titre des mesures de la mémoire peut être modifié.

### Écran pour renommer la mémoire



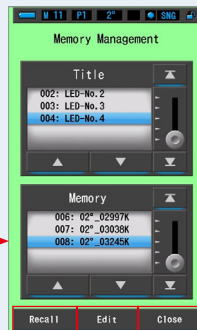
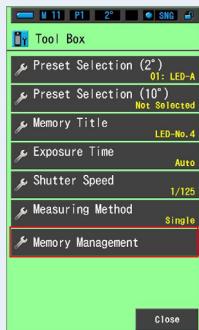
### Fonctionnement

1. Touchez la touche [Memory Management] (Gestion de la mémoire) dans la boîte à outils.

L'écran de « Memory Management » (Gestion de la mémoire) s'affichera.

#### Écran de boîte à outils

#### Écran de gestion de la mémoire



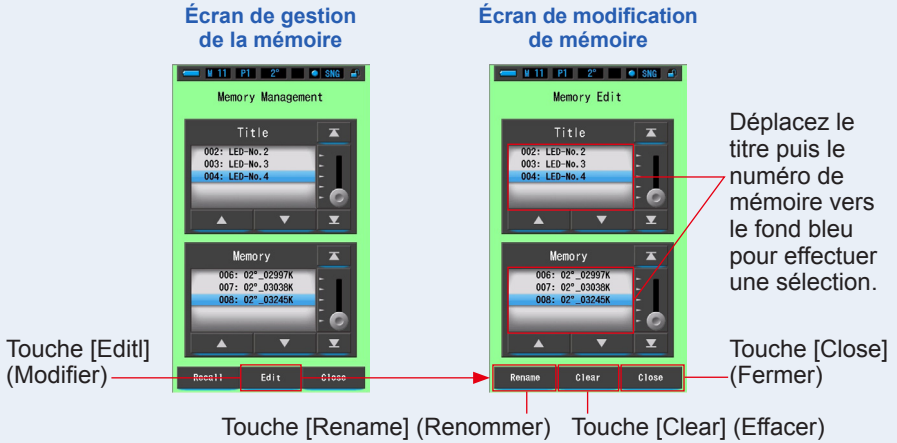
Touche [Recall]  
(Rappeler)

Touche [Edit]  
(Modifier)

Touche [Close]  
(Fermer)

## 2. Appuyez sur la touche [Edit] (Modifier).

L'écran de « Memory Edit » (Modification de la mémoire) s'affichera.



## 3. Sélectionnez le « Title » (Titre) et la « Memory » (Mémoire) à effacer en les positionnant sur la zone bleue.

## 4. Appuyez sur la touche [Rename] (Renommer).

L'écran pour « Memory Rename » (Renommer la mémoire) s'affichera.



## 5. Entrez le titre mémoire à renommer. (→ P18)

Utilisez le clavier pour attribuer un nom à la valeur mémorisée.

### Écran pour renommer la mémoire



Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

## 6. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmer et revenir à l'écran de modification de mémoire.

Pour revenir à l'écran de modification de mémoire sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Le titre de la mémoire est entré.

## 7. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

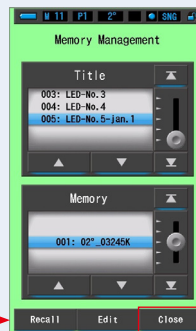
Fermer et revenir à l'écran de « Memory Management » (Gestion de mémoire). Appuyez sur la touche [Close] (Fermer) pour revenir à l'écran de mesures.

### Écran de modification de mémoire



Touche [Close] (Fermer)

### Écran de gestion de la mémoire



Touche [Close] (Fermer)

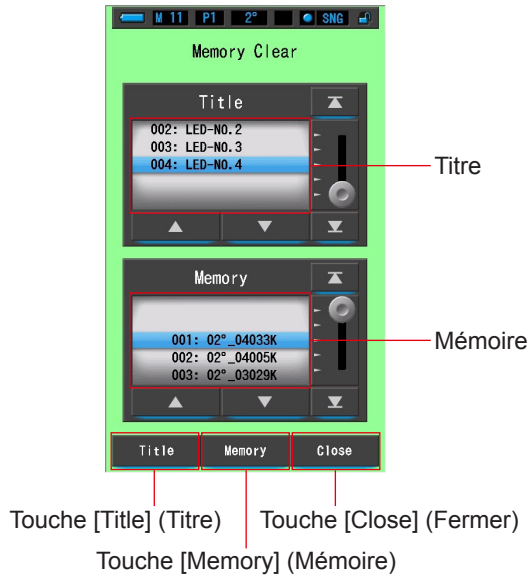
## 6-2-4

## Suppression des résultats de mesure enregistrés Écran [Memory Clear] (Effacer la mémoire)

Vous pouvez supprimer les valeurs de mesure mémorisées une par une ou tous les titres de mémoire à la fois.

Dans l'écran d'effacement de la mémoire, les titres et le contenu de la mémoire (numéros de mémoire et valeurs de mesure) s'affichent dans l'ordre d'enregistrement.

### Écran d'effacement de la mémoire

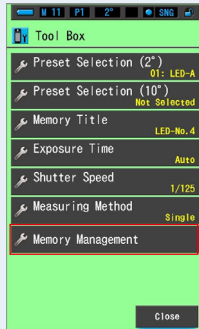


## Fonctionnement

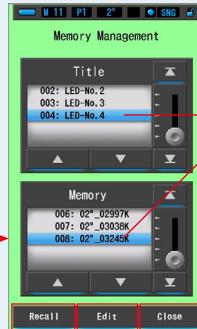
### 1. Touchez et sélectionnez la touche [Memory Management] (Gestion de la mémoire) dans la boîte à outils.

L'écran de gestion de la mémoire s'affiche.

Écran de boîte à outils



Écran de gestion de la mémoire



La barre bleue indique l'élément sélectionné.

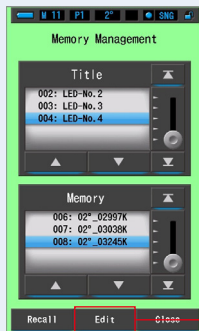
Touche [Close] (Fermer)

Touche [Recall] (Rappeler) Touche [Edit!] (Modifier)

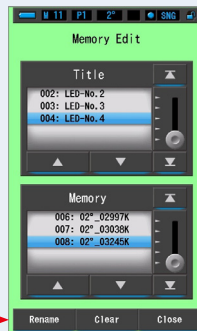
### 2. Appuyez sur la touche [Edit] (Modifier).

L'écran de « Memory Edit » (Modification de la mémoire) s'affichera.

Écran de gestion de la mémoire



Écran de modification de mémoire



### 3. Sélectionnez le « Title » (Titre) et la « Memory » (Mémoire) à renommer en les positionnant sur la zone bleue.

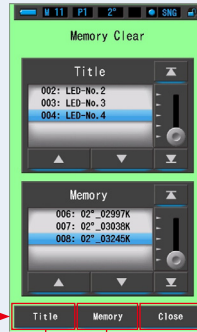
#### 4. Appuyez sur la touche [Clear] (Effacer).

L'écran d'effacement de la mémoire s'affiche.

Écran de modification de mémoire



Écran d'effacement de la mémoire



Touche [Close] (Fermer)

Touche [Clear] (Effacer)

Touche [Title] (Titre)

Touche [Memory] (Mémoire)

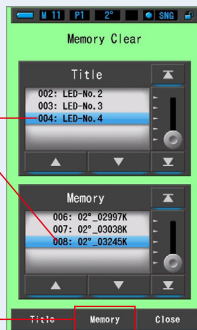
### [Effacer des valeurs individuelles]

1. Sélectionnez le titre pour afficher la valeur mémorisée que vous souhaitez supprimer. Sélectionnez ensuite la valeur de source de lumière spécifique sous ce titre, si plus d'une valeur a été mémorisée.

2. Appuyez sur la touche [Memory] (Mémoire).

L'écran de confirmation de l'effacement de la mémoire s'affiche. Le message « Remove the selected memory data. Are you sure? » (Supprimer les données de la mémoire sélectionnée. Confirmez-vous l'opération ?) s'affiche.

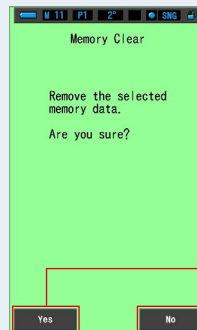
Écran d'effacement de la mémoire



Sélectionnez le titre, puis la mémoire que vous souhaitez effacer.

Touche [Memory] (Mémoire)

Écran de confirmation d'effacement de la mémoire



Touche [Yes] (Oui)

Touche [No] (Non)

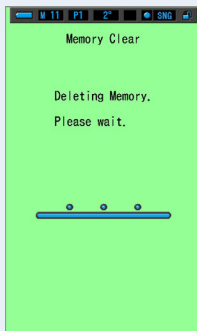
### 3. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Le message « Deleting Memory. Please wait. » (Suppression de la mémoire en cours. Veuillez patienter.) s'affiche pendant la suppression de la mémoire. Une fois la mémoire supprimée, l'écran d'effacement de la mémoire s'affiche de nouveau.

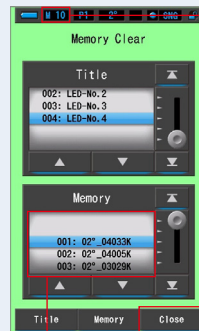
La suppression est en cours dans la mesure où la barre de progression s'affiche. Le processus peut demander un certain temps selon le nombre de mémoires à supprimer. N'effectuez aucune autre tâche. Vous pouvez effacer (supprimer) d'autres mémoires en répétant les étapes 1 à 3.

Si vous décidez de ne pas supprimer une mémoire, appuyez sur la touche [No] (Non) pour retourner à l'écran d'effacement de la mémoire.

Écran du processus d'effacement de la mémoire



Écran d'effacement de la mémoire



Le nombre de mémoires change.

Touche [Close] (Fermer)

La mémoire sélectionnée sera supprimée et les numéros suivant le numéro sélectionné seront diminués d'une unité.

### 4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Revient à l'écran de modification de mémoire.

Appuyez sur la touche [Close] (Fermer) jusqu'à revenir à l'écran de mesure.

### [Tout effacer]

#### 1. Associez le titre à supprimer avec les positions d'arrière-plan bleu.

Sélectionnez le titre à supprimer.

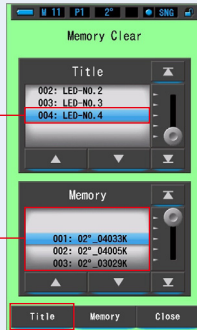


## 2. Appuyez sur la touche [Title] (Titre).

Le titre est alors supprimé. Toutes les données de mémoire liées au titre seront supprimées.

L'écran de confirmation de l'effacement de la mémoire s'affiche. Le message « Remove the selected memory title. Are you sure? » (Effacer la mémoire titre sélectionné ? Confirmez-vous l'opération ?) s'affiche.

Écran d'effacement de la mémoire

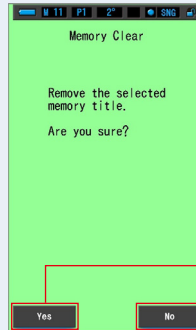


Déplacez un titre vers le fond bleu pour le sélectionner.

Toutes les mesures mémorisées liées au titre sélectionné s'affichent.

Touche [Title] (Titre)

Écran de confirmation d'effacement de la mémoire



Touche [Yes] (Oui)

Touche [No] (Non)

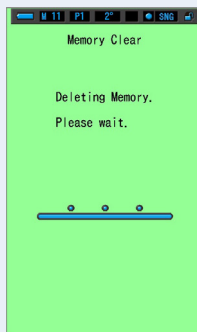
## 3. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Le message « Deleting Memory. Please wait. » (Suppression de la mémoire. Veuillez patienter.) s'affiche. Revient à l'écran d'effacement de la mémoire une fois la suppression terminée.

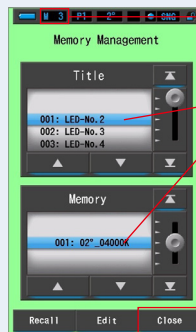
La suppression est en cours dans la mesure où la barre de progression s'affiche. Le processus peut demander un certain temps selon le nombre de mémoires à supprimer. N'effectuez aucune autre tâche.

Si vous ne souhaitez pas supprimer les valeurs mémorisées, appuyez sur la touche [No] (Non). L'écran d'effacement de la mémoire s'affiche de nouveau.

Écran du processus d'effacement de la mémoire



Écran d'effacement de la mémoire



Le nombre de mémoires change.

Une fois que la mémoire sélectionnée et les données liées ont été supprimées, le contenu du titre 001 s'affiche.

Touche [Close] (Fermer)

## 4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

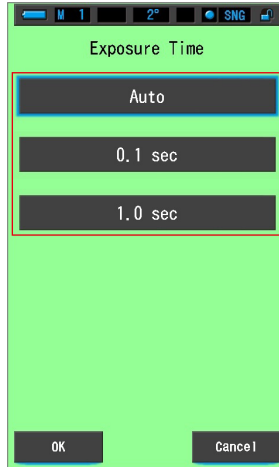
Revient à l'écran de modification de mémoire. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer) jusqu'à revenir à l'écran de mesure.

## 6-3

## Sélection de la durée d'exposition Écran [Exposure Time] (Durée d'exposition)

Réglez la durée d'exposition pour la mesure de la lumière ambiante.

### Écran de la durée d'exposition



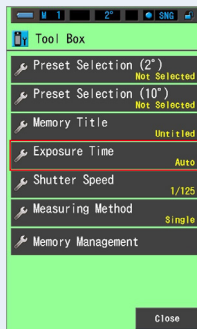
Sélectionnez une touche

### Fonctionnement

#### 1. Touchez la touche [Exposure Time] (Durée d'exposition) dans la boîte à outils.

L'écran de la durée d'exposition s'affiche.

#### Écran de boîte à outils



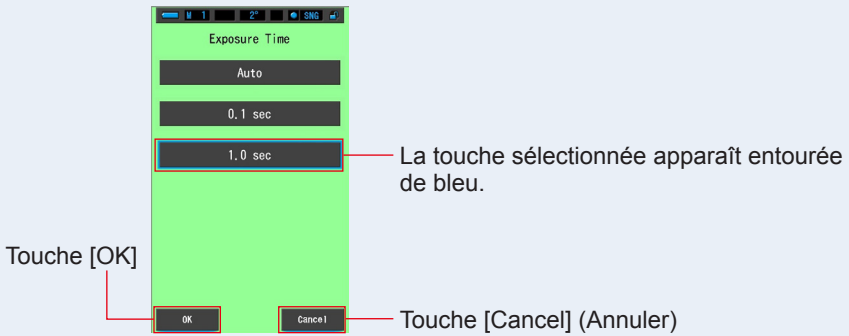
#### Écran de la durée d'exposition



## 2. Réglez la durée d'exposition pour la mesure de la lumière ambiante.

Sélectionnez [Auto] (Automatique), [0.1 sec] (0,1 seconde) ou [1.0 sec] (1,0 seconde).

### Écran de la durée d'exposition



## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez et revenez à l'écran de la boîte à outils.

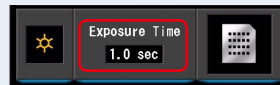
Pour revenir à l'écran de la boîte à outils sans faire de réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

L'état sélectionné s'affiche dans la boîte à outils.

### Écran de boîte à outils



La durée d'exposition sélectionnée s'affiche sur l'écran de mesure.



La durée d'exposition sélectionnée s'affiche.

La durée d'exposition a été définie sur une mesure fixe de 1,0 seconde.



### REMARQUE

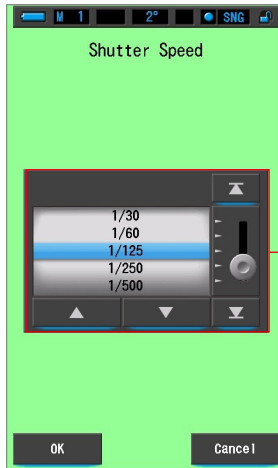
- En mode Auto (Automatique), le C-7000 réalise une sélection automatique parmi 15 durées de mesure, déterminée par l'éclairage disponible, pour obtenir un résultat approprié de façon pratique. Deux durées de mesure fixes sont disponibles afin d'assurer une comparaison exacte de différentes mesures. Lorsque vous mesurez des niveaux de luminance élevés, réglez la durée d'exposition sur 0.1 sec (0,1 seconde). Lorsque vous prenez des mesures avec une faible luminance, réglez la durée d'exposition sur 1.0 sec (1,0 seconde).

## 6-4

## Réglage de la vitesse d'obturation Écran [Shutter Speed] (Vitesse d'obturation)

Réglez une vitesse d'obturation appropriée à la mesure lumière flash-ambiante souhaitée.

### Écran de la vitesse d'obturation



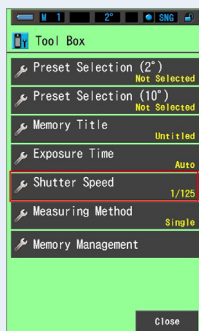
Sélectionnez une vitesse d'obturation dans la liste.

### Fonctionnement

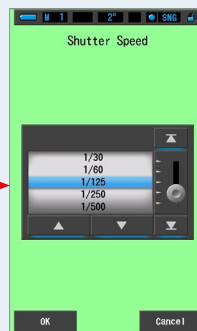
#### 1. Appuyez sur la touche [Shutter Speed] (Vitesse d'obturation) dans la boîte à outils

L'écran de la vitesse d'obturation s'affiche.

#### Écran de boîte à outils



#### Écran de la vitesse d'obturation



## 2. Sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée.

Options de la vitesse d'obturation (➔ P26)

### Écran de la vitesse d'obturation

[Vitesse d'obturation 1/125]

Touche [Cancel]  
(Annuler)

Touche [OK]

[Vitesse d'obturation 1/60]

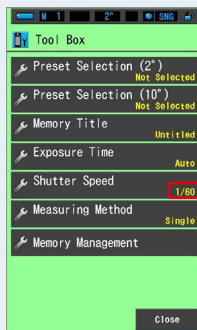
## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran de mesure précédent.

Appuyez sur [Cancel] (Annuler) pour revenir à l'écran de mesure précédent sans réglages.

La vitesse d'obturation est réglée.

### Écran de boîte à outils



La vitesse d'obturation sélectionnée s'affiche sur l'écran de mesure



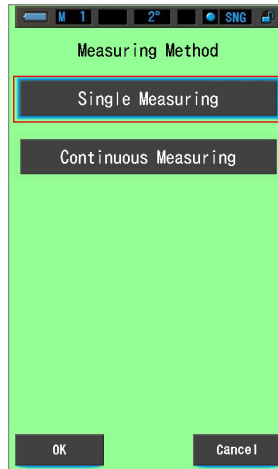
La vitesse d'obturation sélectionnée s'affiche.

## 6-5

## Sélection de la méthode de mesure Écran [Measuring Method] (Méthode de mesure)

Définissez une méthode de mesure à partir d'une mesure unique ou continue. La mesure unique permet de réaliser des mesures lorsque vous appuyez sur la touche de mesure 5. Vous pouvez prendre une mesure continue en appuyant sur la touche 5 pour commencer la mesure, puis appuyer à nouveau sur la touche de mesure 5 pour terminer la mesure et afficher la valeur mesurée en continu pendant cette durée.

### Écran de la méthode de mesure



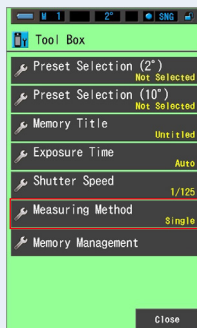
Sélectionnez une méthode de mesure dans la liste.

### Fonctionnement

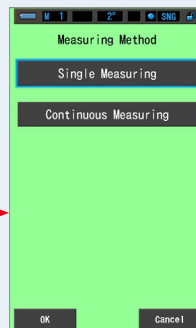
#### 1. Appuyez sur la touche [Measuring Method] (Méthode de mesure) dans la boîte à outils

L'écran de la méthode de mesure s'affiche.

#### Écran de boîte à outils



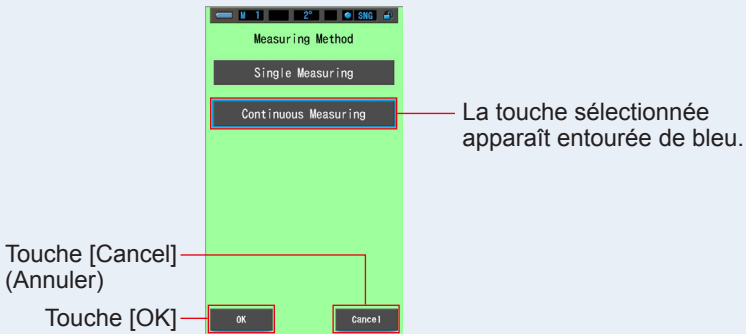
#### Écran de la méthode de mesure



## 2. Sélectionnez la méthode de mesure souhaitée.

Sélectionnez **Single Measurement (SNG)** (Mesure unique (SNG)) ou **Continuous Measurement (CNT)** (Mesure continue (CNT)).

### Écran de la méthode de mesure



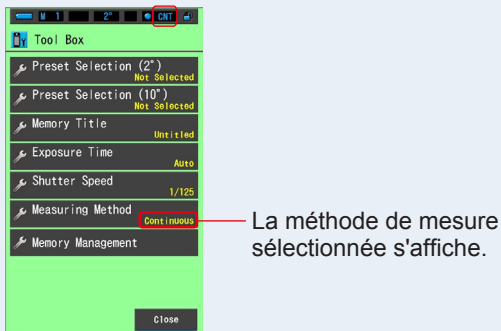
## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran de mesure précédent.

Appuyez sur [Cancel] (Annuler) pour revenir à l'écran de mesure précédent sans réglages.

La méthode de mesure a été définie.

### Écran de boîte à outils



### REMARQUE

#### [Single Measurement] (Mesure unique)

- La valeur mesurée lorsque vous appuyez sur la touche de mesure 5 s'affiche.
- Il est utile de mesurer plusieurs sources de lumière et de les mémoriser.

#### [Continuous Measurement] (Mesure continue)

- Appuyez sur la touche de mesure 5 pour commencer la mesure, puis appuyez à nouveau sur la touche de mesure 5 pour terminer la mesure et afficher la dernière valeur mesurée.
- Il est utile de mesurer une source de lumière pour vérifier sa variation ou son uniformité.

## [Single Measurement (SNG)] (Mesure unique (SNG))

1. Lorsque la mesure unique est sélectionnée, [SNG] apparaît dans la barre d'état.



2. La mesure unique affiche la valeur mesurée lorsque vous appuyez sur la touche de mesure 5.



### REMARQUE

- Les paramètres [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affichent si l'éclairage de la source de lumière est trop vive ou ne l'est pas assez, ou si la température des couleurs est hors de la plage de mesure lorsque vous appuyez sur la touche Mesure. (➔ P102)  
Dans ce cas, réglez la luminosité ou la température des couleurs de la source de lumière, ou modifiez la plage de lumière. (➔ P103)

## [Continuous Measurement (CNT)] (Mesure continue (CNT))

1. Lorsque la mesure continue est sélectionnée, [CNT] apparaît dans la barre d'état.



2. Vous pouvez prendre une mesure continue en appuyant sur la touche 5 pour commencer la mesure, puis appuyer à nouveau sur la touche de mesure 5 pour terminer la mesure et afficher la valeur mesurée en continu pendant cette durée.



### AVIS

- Pour obtenir une couleur précise à partir d'une source de lumière, veillez à éviter tout reflet de lumière sur une surface colorée ou toute autre lumière sur le récepteur de lumière 1
- Prenez une mesure en plaçant le récepteur de lumière face à la source de lumière.
- Lors de la mesure continue, la fonction de mise hors tension automatique est désactivée.



### REMARQUE

- Les paramètres [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affichent si l'éclairage de la source de lumière est trop vive ou ne l'est pas assez, ou si la température des couleurs est hors de la plage de mesure lorsque vous appuyez sur la touche Mesure. (➔ P102)  
Dans ce cas, réglez la luminosité ou la température des couleurs de la source de lumière, ou modifiez la plage de lumière. (➔ P103)

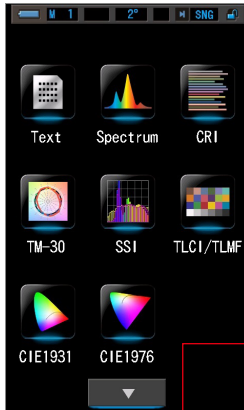


# 7. Réglages de l'appareil Écran [Setting] (Réglages)

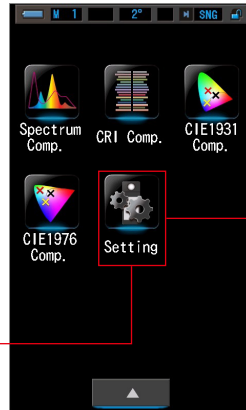
## 7-1 Réglages des éléments

Vous pouvez personnaliser ici par avance votre appareil en fonction de vos préférences.

Écran de sélection du mode d'affichage  
Page 1



Écran de sélection du mode d'affichage  
Page 2



Icône [Setting]  
(Réglages)

Réglages  
Écran Page 1



Vers la page 2

Réglages  
Écran Page 2



Vers la page 1

Touche [Close] (Fermer)

\* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc·s) » en raison de restrictions légales. Dans ce cas, l'unité de luminance ne s'affiche pas.

## Fonctionnement

### 1. Appuyez sur l'icône [Setting] (Réglage) au niveau de l'écran de sélection du mode d'affichage.

Les réglages s'affichent.

### 2. Touchez les icônes de défilement un par un [▲][▼] pour afficher la page souhaitée.

### 3. Touchez le nom du réglage souhaité.

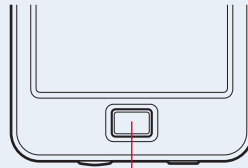
L'écran de ce réglage s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la touche [Close] (Fermer), l'écran de sélection du mode d'affichage s'affiche à nouveau.



#### REMARQUE

- Appuyer sur la touche Menu **6** arrête les réglages et revient à l'écran de sélection du mode d'affichage.



Touche Menu **6**

## 7-1-1 Liste des éléments

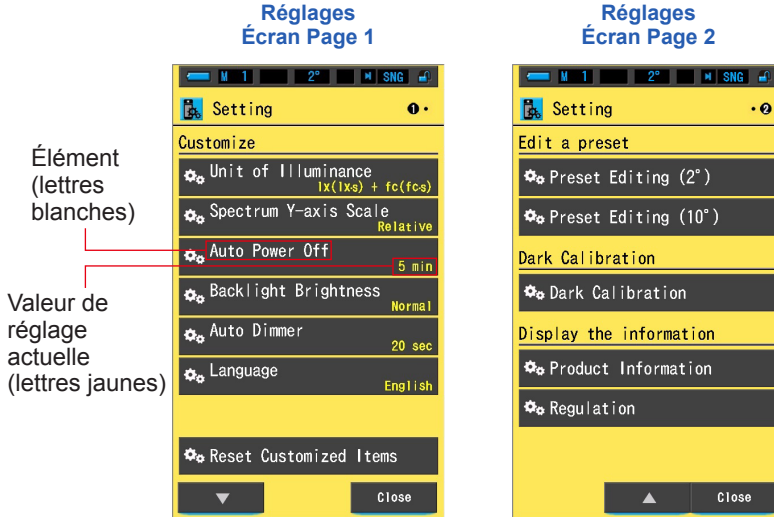
Les éléments de l'écran Setting (Réglages) se présentent comme suit.

Nom de l'élément	Description
<b>Customize (Personnaliser)</b>	
<b>Unit of illuminance (Unité de luminance)</b>	Sélectionnez l'unité parmi lx(lx-s), fc(fc-s) ou les deux lors de la mesure de la luminance. (➔ P138)
<b>Spectrum Y-axis Scale (Échelle de l'axe Y du spectre)</b>	Sélectionnez parmi les options Relative (Relatif), Auto (Automatique) ou Spectral irradiance (Rayonnement spectral). (➔ P140)
<b>Auto Power Off (Mise hors tension automatique)</b>	Sélectionnez le délai avant la mise hors tension automatique après la dernière utilisation (5min, 10min, 20min, Aucune mise hors tension automatique). Lorsque vous sélectionnez No Auto Power Off (Aucune mise hors tension automatique), la fonction automatique de mise hors tension n'est pas activée. (➔ P143)
<b>Backlight Brightness (Luminosité du rétroéclairage)</b>	Sélectionnez la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD parmi sombre, normal ou lumineux. (➔ P145)
<b>Auto Dimmer (Assombrissement automatique)</b>	Sélectionnez le délai avant que le rétroéclairage s'assombrisse après la dernière utilisation afin d'économiser l'énergie ou d'ajuster la visibilité dans les conditions de lumière ambiante. (5 sec (5 secondes), 10 sec (10 secondes), 20 sec (20 secondes), 40 sec (40 secondes), 60 sec (60 secondes), No Dimmer (Aucun assombrissement)) (➔ P147)
<b>Language (Langue)</b>	Sélectionnez la langue affichée sur l'écran tactile parmi l'anglais, le japonais ou le chinois. (➔ P149)
<b>Reset Customized Items (Réinitialiser les éléments personnalisés)</b>	Initialisez (réinitialisez) aux réglages d'usine uniquement le contenu de la section personnalisée des réglages (6 éléments pour le C-7000). (➔ P151)
<b>Edit a preset (Modifier un préréglage)</b>	
<b>Preset Editing (Modification des préréglages)</b>	Permet de modifier les préréglages pour 2 ou 10 ° séparément. (➔ P152)
<b>Dark Calibration (Étalonnage sombre)</b>	
<b>Dark Calibration (Étalonnage sombre)</b>	Effectuez un étalonnage sombre. (➔ P186)
<b>Display the information (Afficher les informations)</b>	
<b>Product Information (Informations produit)</b>	Affichez les informations sur le produit. (➔ P189)
<b>Regulation (Réglementations)</b>	Affichez les réglementations pertinentes. (➔ P191)

\* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc-s) » en raison de restrictions légales.

## 7-2 Personnaliser

Vous pouvez définir le contenu d'affichage de 6 éléments sous [Customize] (Personnaliser) de manière à ce que votre outil soit adapté à vos préférences. Le réglage actuel de chaque élément s'affiche en lettres jaunes.



### Fonctionnement

1. Appuyez sur l'icône [Setting] (Réglage) au niveau de l'écran de sélection du mode d'affichage. Les réglages s'affichent.
2. Touchez les icônes de défilement un par un [▲][▼] pour afficher la page souhaitée.
3. Touchez l'élément souhaité. L'écran de l'élément s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la touche [Close] (Fermer), l'écran de sélection du mode d'affichage s'affiche à nouveau.

## 7-2-1 Spécifications des éléments

Les spécifications de chaque élément de la section personnalisée sont les suivantes.

N°	Nom du réglage	Élément						(par défaut)
1	<b>Unité de luminance*</b>	lx(lx·s)+ fc(fc·s)	lx(lx·s)	fc(fc·s)	-	-	-	lx(lx·s)+ fc(fc·s)
2	<b>Échelle de l'axe Y du spectre</b>	Relative	Auto	Intensité de rayonnement spectral 1,0μW à 100W·m <sup>2</sup> ·nm <sup>-1</sup>				Relative
3	<b>Mise hors tension automatique</b>	5min	10min	20min	Pas de mise hors tension automatique	-	-	5min
4	<b>Luminosité du rétroéclairage</b>	Sombre	Normal	Lumineux	-	-	-	Normal
5	<b>Assombrissement automatique</b>	5sec	10sec	20sec	40sec	60sec	Pas d'assombrissement	20sec
6	<b>Langue</b>	Anglais	Japonais	Chinois	-	-	-	Sélectionné par défaut
7	<b>Réinitialiser les éléments personnalisés</b>	Lorsque vous appuyez sur la touche [OK], le contenu des réglages est réinitialisé aux valeurs par défaut.						-

\* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc·s) » en raison de restrictions légales.

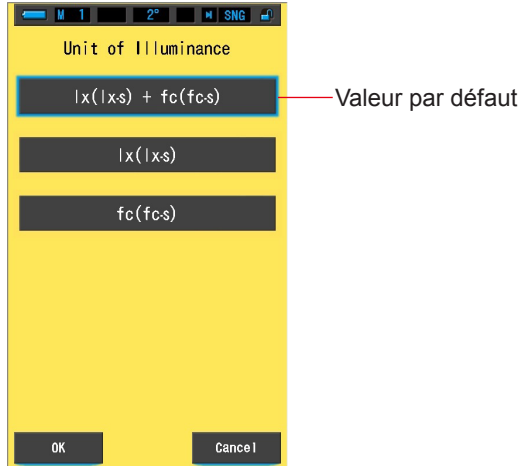
## 7-2-2

## Sélection de l'unité de luminance

Sélectionnez l'unité lors de mesure de la luminance.

\* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc·s) » en raison de restrictions légales. Dans ce cas, « Unit of Illuminance » (Unité de luminance) n'apparaît pas dans l'écran des réglages.

## Écran de l'unité de luminance

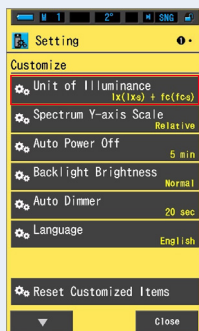


## Fonctionnement

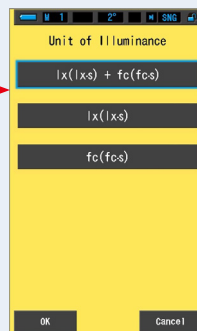
### 1. Appuyez sur la touche [Unit of Illuminance] (Unité de luminance) sur la page 1 de l'écran Setting (Réglages).

L'unité de luminance s'affiche.

## Écran des réglages



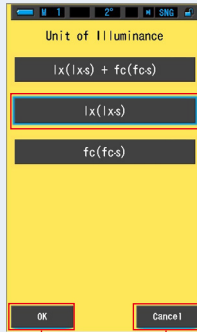
## Écran de l'unité de luminance



## 2. Appuyez sur la touche [Unit of Illuminance] (Unité de luminance).

Sélectionnez l'unité de luminance.

### Écran de l'unité de luminance



La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

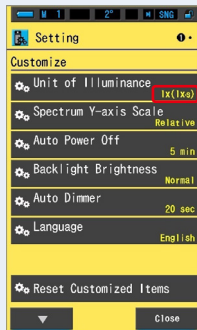
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran « Setting » (Réglages) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran des réglages



Le contenu activé s'affiche.

L'unité de luminance est définie.

## 7-2-3

## Sélection de l'échelle d'axe Y de spectre

Sélectionnez Relative, Auto ou tout autre nombre spécifique d'irradiance spectrale comme la valeur maximale affichée pour l'axe Y du spectre.

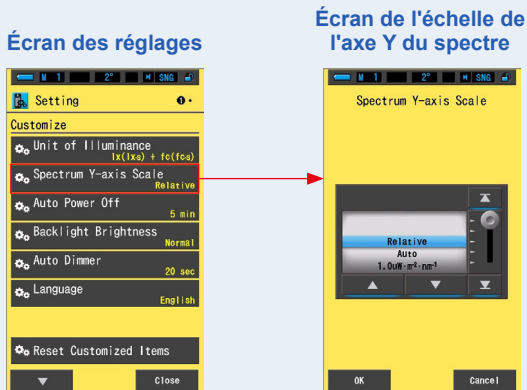
## Écran de l'échelle de l'axe Y du spectre



## Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche de l'élément [Spectrum Y-axis Scale] (Échelle de l'axe Y du spectre) sur la page 1 de l'écran Setting (Réglages).

La valeur d'affichage maximale de l'échelle de l'axe Y du spectre s'affiche.

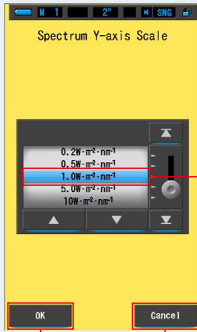




## 2. Sélectionnez l'échelle de l'axe Y du spectre souhaitée.

Sélectionnez parmi les options Relative (Relatif), Auto (Automatique) ou tout autre nombre spécifique de rayonnement spectral.

### Écran de l'échelle de l'axe Y du spectre



La zone bleue indique la valeur sélectionnée.

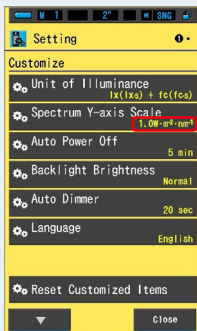
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les paramètres et revenez à l'écran « Setting » (Réglages).

Pour revenir à l'écran « Setting » (Réglages) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran des réglages



Le contenu activé s'affiche.

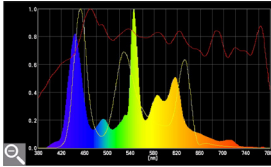
L'échelle de l'axe Y du spectre est définie.



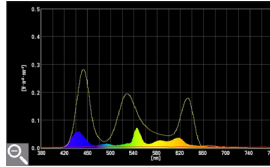
## REMARQUE

- Relative.....Peu importe l'intensité de la source de lumière, le pic de luminosité de chaque mesure et des valeurs mémorisées est compris comme 1,0 pour la comparaison avec les autres sources de lumière sous forme de graphique de spectre.
- Auto ..... La valeur de l'axe Y appropriée est automatiquement sélectionnée et le rayonnement spectral peut être comparé.
- Rayonnement spectral.....Une valeur spécifique peut être sélectionnée entre 1,0u et  $100 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{nm}^{-1}$ .

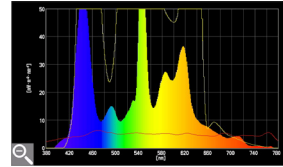
Relative



Auto



Rayonnement spectral

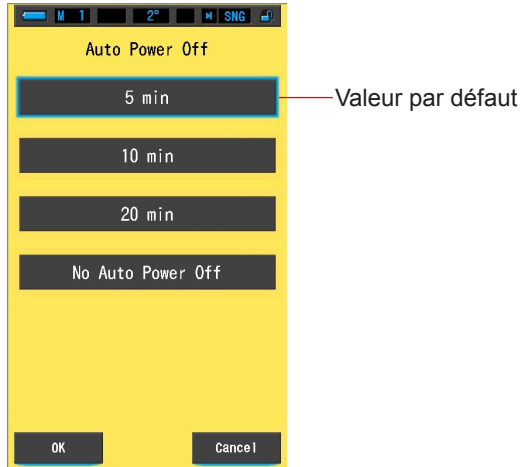


## 7-2-4

## Sélection du délai avant mise hors tension automatique

Sélectionnez le délai avant la mise hors tension automatique après la dernière utilisation (5min, 10min, 20min, No Auto Power Off (Aucune mise hors tension automatique)). Lorsque vous sélectionnez No Auto Power Off (Aucune mise hors tension automatique), la fonction automatique de mise hors tension n'est pas activée.

## Écran de mise hors tension automatique



## Fonctionnement

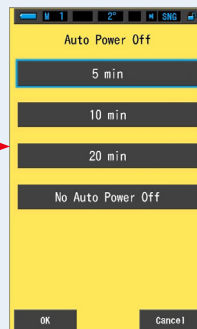
### 1. Appuyez sur [Auto Power Off] (Mise hors tension automatique) sur la page 1 de l'écran Setting (Réglages).

Le délai avant mise hors tension automatique s'affiche.

## Écran des réglages



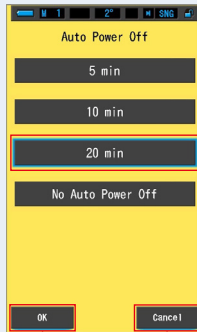
## Écran de mise hors tension automatique



## 2. Appuyez sur la touche correspondant au délai souhaité sur l'écran de mise hors tension automatique.

Sélectionnez 5min, 10min, 20min ou Pas de mise hors tension automatique.

### Écran de mise hors tension automatique



La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

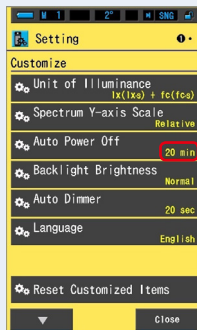
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran « Setting » (Réglages) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran des réglages



Le contenu activé s'affiche.

Le délai avant mise hors tension automatique est réglé.

## 7-2-5

## Selection de la luminosité du rétroéclairage

Sélectionnez la luminosité du rétroéclairage LCD (sombre, normal ou lumineux) afin d'économiser l'énergie ou d'ajuster la visibilité dans les conditions de lumière ambiante.

## Écran de luminosité du rétroéclairage



## Fonctionnement

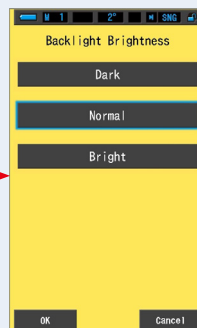
1. Appuyez sur la touche de l'élément [Backlight Brightness] (Luminosité du rétroéclairage) sur la page 1 de l'écran Setting (Réglages).

L'écran de luminosité du rétroéclairage s'affiche.

## Écran des réglages



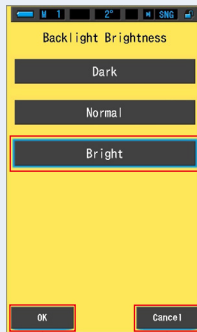
## Écran de luminosité du rétroéclairage



## 2. Appuyez sur la touche de la luminosité souhaitée dans l'écran de luminosité du rétroéclairage.

Choisissez parmi les options Sombre, Normal ou Lumineux.

### Écran de luminosité du rétroéclairage



La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

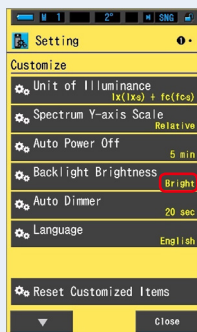
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran « Setting » (Réglages) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran des réglages



Le contenu activé s'affiche.

La luminosité du rétroéclairage est configurée.

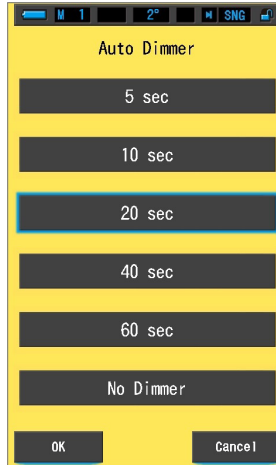
## 7-2-6

## Sélection du délai avant assombrissement automatique

Sélectionnez la durée à l'issue de laquelle le rétroéclairage s'éteint après la dernière utilisation de manière à économiser l'énergie.

(5sec, 10sec, 20sec, 40sec, 60sec, Aucun assombrissement)

## Écran d'assombrissement automatique



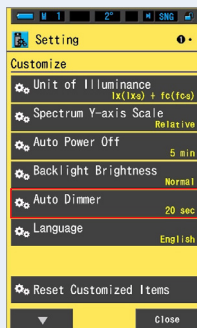
Valeur par défaut

## Fonctionnement

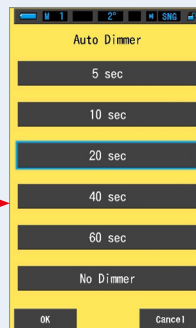
### 1. Appuyez sur la touche [Auto Dimmer] (Assombrissement automatique) sur la page 1 de l'écran Setting (Réglages)

Le délai avant assombrissement automatique s'affiche.

## Écran des réglages



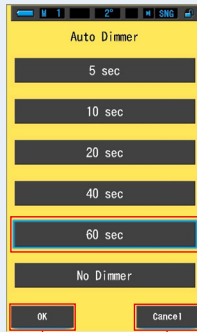
## Écran d'assombrissement automatique



## 2. Appuyez sur la touche correspondant au délai souhaité sur l'écran d'assombrissement automatique.

Sélectionnez parmi 5sec, 10sec, 20sec, 40sec, 60sec ou Pas d'assombrissement.

### Écran d'assombrissement automatique



La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

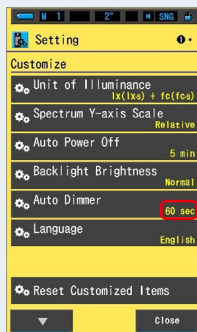
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran « Setting » (Réglages) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran des réglages



Le contenu activé s'affiche.

**Le délai avant assombrissement automatique est défini.**



## 7-2-7

## Sélection de la langue

Sélectionnez la langue utilisée pour l'affichage de l'outil (anglais, japonais ou chinois).

## Écran des langues



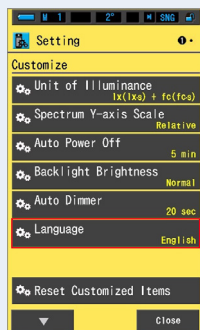
## Fonctionnement

### 1. Appuyez sur la touche [Language] (Langue) sur la page 1 de l'écran Setting (Réglages)

La langue s'affiche.

\* Vous pouvez modifier la langue lors de la mise sous tension initiale.

## Écran des réglages



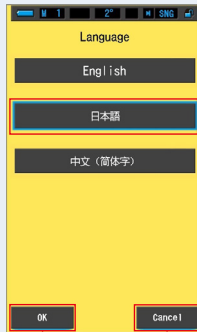
## Écran des langues



## 2. Touchez la langue souhaitée.

Sélectionnez Anglais, Japonais ou Chinois.

### Écran des langues



La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

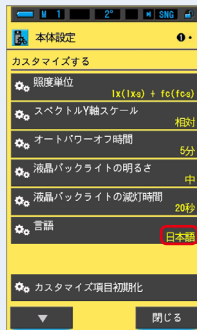
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez les réglages et revenez à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran « Setting » (Réglages) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran des réglages



Le contenu activé s'affiche.

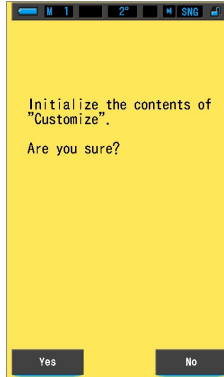
La langue est définie.

## 7-2-8

## Réinitialiser les éléments personnalisés

Initialisez (réinitialisez) aux valeurs par défaut uniquement pour le contenu de la section personnalisée des réglages.

## Écran de réinitialisation des éléments personnalisés



## Fonctionnement

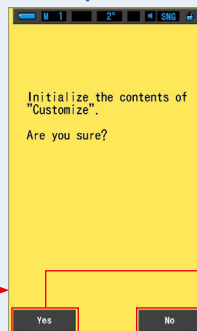
1. Appuyez sur la touche de l'élément [Reset Customized Items] (Réinitialisation des éléments personnalisés) sur la page 1 de l'écran Setting (Réglages).

Le message « Initialize the contents of "Customize". Are you sure? » (Réinitialiser le contenu des éléments personnalisés. Confirmez-vous l'opération ?) s'affiche.

## Écran des réglages



## Écran de réinitialisation des éléments personnalisés



2. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Les réglages personnalisés sont réinitialisés. Une fois l'initialisation terminée, on revient à l'écran des réglages.

Pour retourner à l'écran de réglage sans procéder à la réinitialisation, appuyez sur la touche [No] (Non).

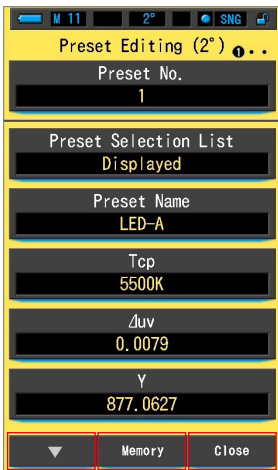
## 7-3 Modification des préséglages

Sélectionnez la touche [Preset Editing (2°)] (Modification des préséglages (2 °)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des préséglages (10 °)).

La valeur prédéfinie est utilisée comme valeur de référence dans la fonction de surveillance.

Cette valeur de référence prédéfinie peut être saisie manuellement ou définie à partir de la valeur mémorisée s'il y a des données dans la mémoire de l'appareil. Reportez-vous à la page 199 pour plus de détails sur le champ de vision (2 et 10 degrés).

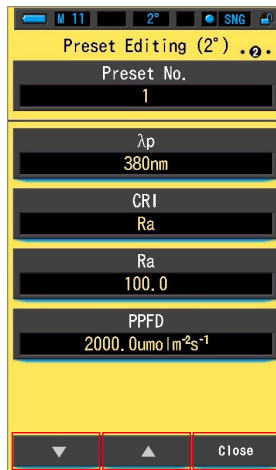
Écran de modification des préséglages (Page 1)



Vers la page 2

Touche [Memory] (Mémoire)

Écran de modification des préséglages (Page 2)

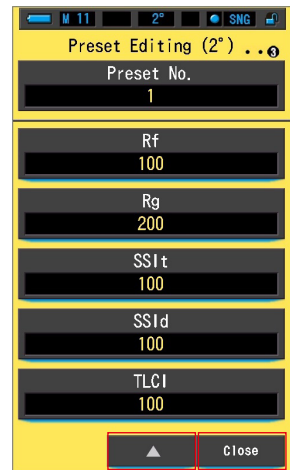


Vers la page 3

Vers la page 1

Touche [Close] (Fermer)

Écran de modification des préséglages (Page 3)



Vers la page 2

\* Si aucune valeur n'est stockée dans la mémoire, la touche [Memory] (Mémoire) est désactivée.



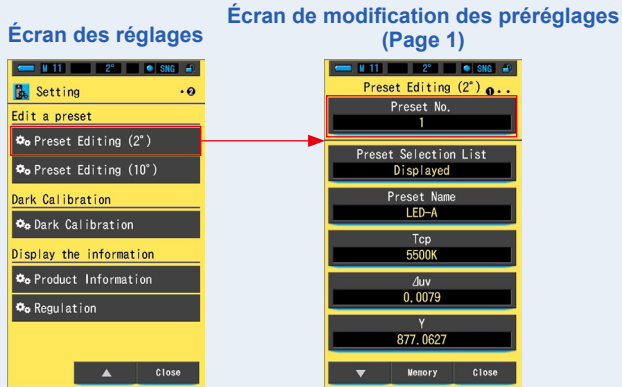
### REMARQUE

- Il est possible d'enregistrer un maximum de 5 préséglages pour chaque angle de vue de 2 et 10 °.

## Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche de l'élément [Preset Editing (2°)] (Modification des préréglages (2 °)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des préréglages (10 °)) sur la page 2 de l'écran Setting (Réglages).

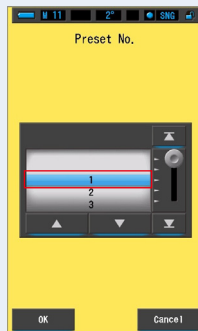
L'écran de modification des préréglages s'affiche.



2. Appuyez sur la touche [Preset No.] (N° de préréglage) sur la page 1 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préréglages (2 °)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des préréglages (10 °)).

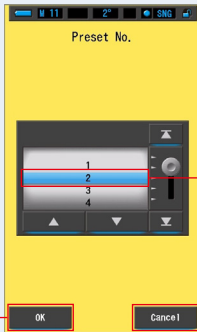
L'écran du numéro de préréglage s'affiche.

### Écran des numéros de préréglages



### 3. Sélectionnez le numéro de présélection souhaité (1 à 5) à modifier. Placez-le sur la zone bleue.

#### Écran des numéros de présélections



La zone bleue indique la valeur sélectionnée.

Touche [OK]

OK

Cancel

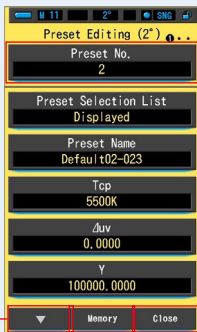
Touche [Cancel] (Annuler)

### 4. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro de présélection est confirmé et l'affichage revient à la page 1 de l'écran de modification des présélections (2 °)/(10 °).

Pour revenir à la page 1 de l'écran de modification des présélections (2 °)/(10 °) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

#### Écran de modification des présélections (Page 1)



Vers la page 2

▼

Memory

Close

Touche [Close] (Fermer)

Touche [Memory] (Mémoire)

## [Réglage de la valeur prédéfinie à partir de la valeur mémorisée]

### 1. Appuyez sur la touche [Memory] (Mémoire) sur la page 1 de l'écran de modification des préréglages.

L'écran de rappel de la mémoire s'affiche.

Écran de modification des préréglages (Page 1)



Touche [Memory] (Mémoire)

L'écran de rappel de la mémoire dans la modification des préréglages



La mémoire sélectionnée apparaît dans la zone bleue.

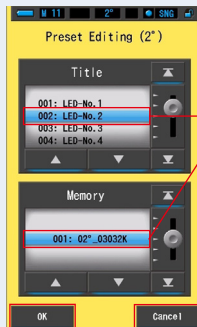
Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

### 2. Sélectionnez la valeur mémorisée à définir.

La mémoire sélectionnée apparaît entourée de bleu.

L'écran de rappel de la mémoire dans la modification des préréglages



La mémoire sélectionnée apparaît dans la zone bleue.

Touche [OK]

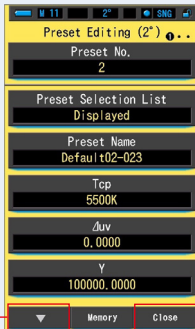
Touche [Cancel] (Annuler)

### 3. Appuyez sur la touche [OK].

La mémoire sélectionnée est définie en tant qu'information prédéfinie et l'affichage revient à la page 1 de l'écran de modification des présélections (2 °)/(10 °).

Pour revenir à la page 1 de l'écran de modification des présélections (2 °)/(10 °) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

#### Écran de modification des présélections (Page 1)



Vers la page 2

Touche [Close] (Fermer)

### 4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

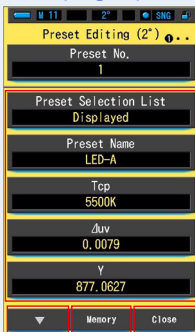
Permet de retourner à l'écran de réglage.

## [Réglage manuel de la valeur prédéfinie]

### 1. Modifiez chaque élément de réglage.

Touchez chaque élément pour modifier le valeur de réglage.

#### Écran de modification des présélections (Page 1)

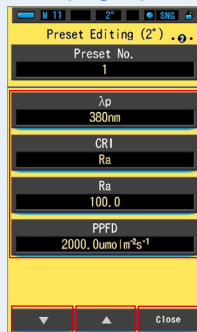


Vers la  
page 2

Touche  
[Memory]  
(Mémoire)

Touche  
[Close]  
(Fermer)

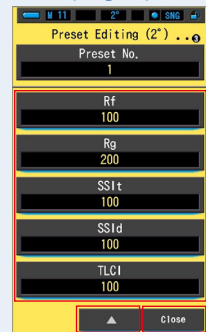
#### Écran de modification des présélections (Page 2)



Vers la  
page 3

Touche  
[Close]  
(Fermer)

#### Écran de modification des présélections (Page 3)



Vers la page 2  
Touche [Close]  
(Fermer)



Reportez-vous aux pages suivantes pour modifier chaque élément de réglage.

- Liste de sélection de préréglage (➔ P158)
- Nom du préréglage (➔ P160)
- T<sub>cp</sub> (température des couleurs corrélée) (➔ P162)
- $\Delta uv$  (écart) (➔ P164)
- Y (composante trichromatique) (➔ P166)
- $\lambda p$  (longueur d'onde crête) (➔ P168)
- IRC (indice de rendu des couleurs) (➔ P170)
- Ra (IRC moyen) (➔ P172)
- DFPP (densité de flux photonique photosynthétique) (➔ P174)
- R<sub>f</sub> (Fidelity Index) (Indice de fidélité) (➔ P176)
- R<sub>g</sub> (Gamut Index) (Indice de Gamut) (➔ P178)
- SSIt (SSI Tungsten) (SSI Tungstène) (➔ P180)
- SSId (SSI Daylight) (SSI lumière du jour) (➔ P182)
- TLCI (Television Lighting Consistency Index) (➔ P184)

## 2. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

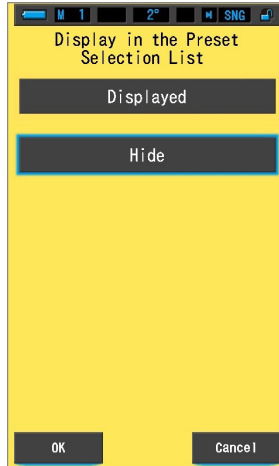
Permet de retourner à l'écran de réglage.

## 7-3-1

## Affichage de la liste de sélection pré-réglée

Choisissez d'afficher ou non la liste de sélection pré-réglée dans la boîte à outils.

## Affichage dans l'écran de liste de sélection de pré-réglage

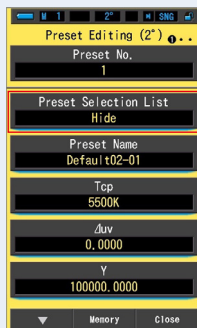


## Fonctionnement

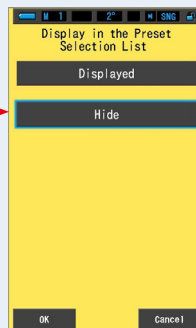
1. Appuyez sur la touche [Preset Selection List] (Liste de sélection de pré-réglage) sur la page 1 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des pré-réglages (2 °)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des pré-réglages (10 °)).

L'affichage de la liste de sélection de pré-réglage apparaît.

## Écran de modification des pré-réglages (Page 1)



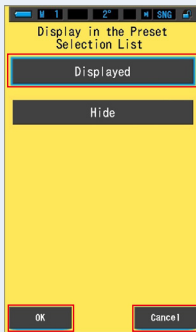
## Affichage dans l'écran de liste de sélection de pré-réglage



## 2. Sélectionnez [Displayed] (Éléments affiché) à configurer.

L'icône sélectionnée apparaît entourée de bleu.

### Affichage dans l'écran de liste de sélection de préréglage



La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

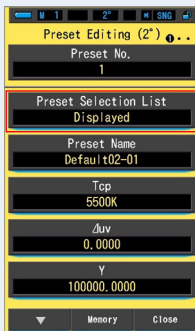
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

L'élément réglé est confirmé et l'affichage revient à la page 1 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 1 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran de modification des préréglages (Page 1)



La liste de sélection de préréglage est définie.

## 7-3-2 Réglage du nom du préséglage

Modification du nom du préséglage.

### Écran de nom du préséglage



### REMARQUE

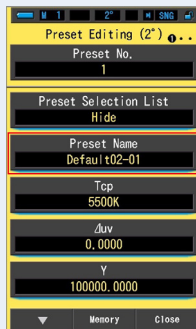
- Vous pouvez entrer jusqu'à 16 caractères alphanumériques comme nom de préséglage.

### Fonctionnement

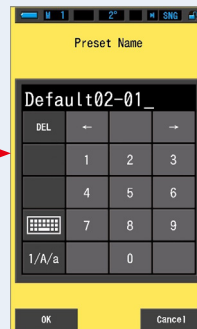
1. Appuyez sur la touche [Preset Name] (Nom de préséglage) sur la page 1 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préséglages (2°)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des préséglages (10°)).

L'écran de saisie du nom du préséglage s'affiche.

### Écran de modification des préséglages (Page 1)

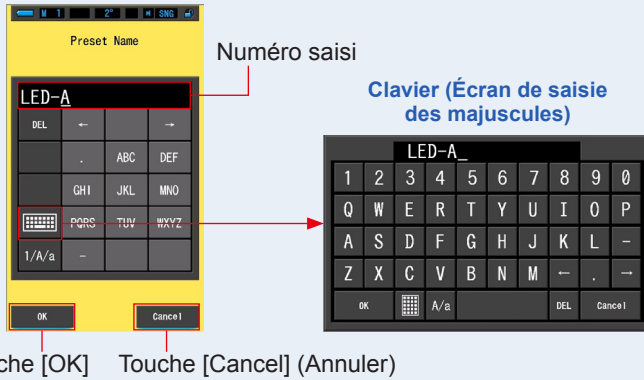


### Écran de nom du préséglage



## 2. Utilisez le clavier pour créer un nom pour le préréglage. (→ P18)

### Écran de nom du préréglage

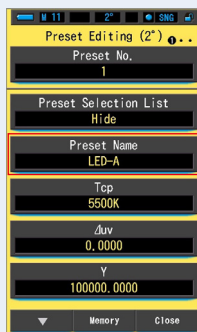


## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le nom de préréglage est mémorisé et l'affichage revient à la page 1 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 1 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer (mémoriser/modifier), appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

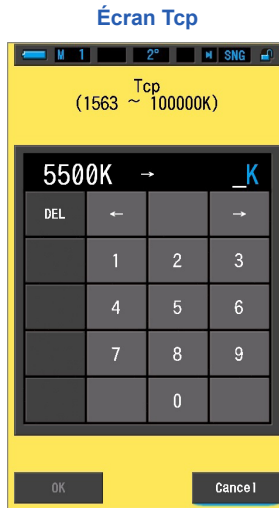
### Écran Page 1 (avec mémoire)



Le nom du préréglage est saisi et mémorisé.

## 7-3-3 Réglage de la Tcp

Permet de régler la Tcp prédéfinie (température de couleur corrélée).

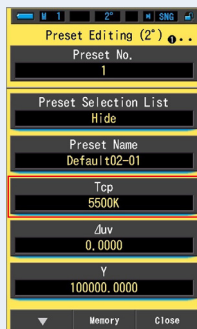


### Fonctionnement

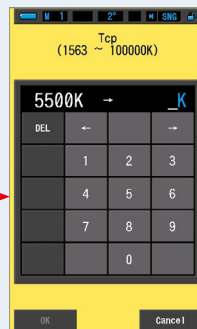
1. Appuyez sur la touche [Tcp] sur la page 1 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préréglages (2 °)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des préréglages (10 °)).

L'écran de saisie de la Tcp s'affiche.

#### Écran de modification des préréglages (Page 1)



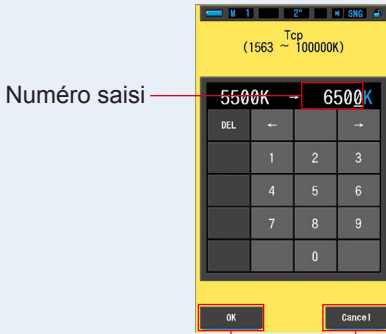
#### Écran Tcp



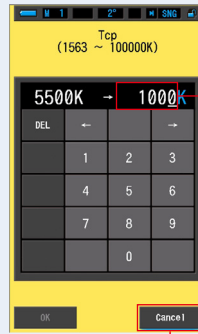
## 2. Entrez la valeur de la Tcp dans la plage allant de 1563 à 100000K. (→ P18)

Entrez la valeur de la Tcp à définir.

**Écran Tcp**  
(lorsque les valeurs sont dans la plage définie)



**Écran Tcp**  
(lorsque les valeurs sont en dehors de la plage définie)



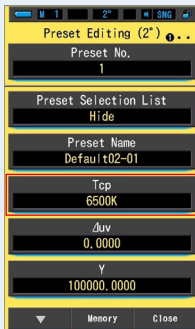
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est fixe et l'affichage revient à la page 1 de l'écran de modification des pré-réglages (2 °)/(10 °).

Pour revenir à la page 1 de l'écran de modification des pré-réglages (2 °)/(10 °) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

**Écran Page 1**  
(avec mémoire)



La Tcp (température de couleur corrélée) est modifiée.

## 7-3-4 Réglage du $\Delta uv$

Permet de régler le  $\Delta uv$  (écart).

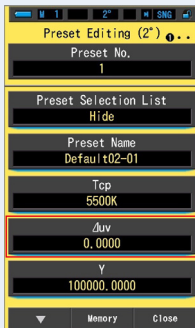


### Fonctionnement

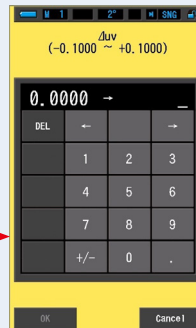
1. Appuyez sur la touche [ $\Delta uv$ ] sur la page 1 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préréglages (2 °)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des préréglages (10 °)).

L'écran de saisie du  $\Delta uv$  s'affiche.

#### Écran de modification des préréglages (Page 1)



#### Écran $\Delta uv$



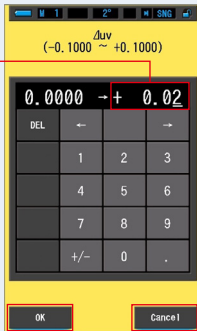


## 2. Réglez la valeur de $\Delta uv$ dans la plage allant de -0,1000 à +0,1000. (⇒ P18)

Si la valeur saisie est dans la plage des réglages, la touche [OK] s'affiche.

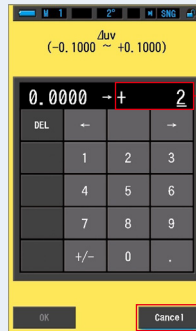
Si elle est en dehors de la plage définie, saisissez à nouveau une valeur.

Écran  $\Delta uv$   
(lorsque les valeurs sont  
dans la plage définie)



Numéro saisi

Écran  $\Delta uv$   
(lorsque les valeurs sont en  
dehors de la plage définie)



En dehors  
de la plage

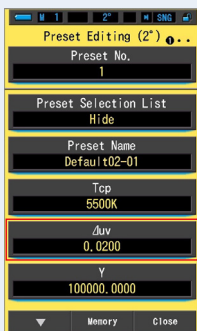
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est mémorisé et l'affichage revient à la page 1 de l'écran de modification des pré-réglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 1 de l'écran de modification des pré-réglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des pré-réglages  
(Page 1)



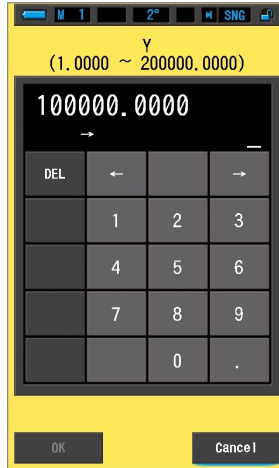
Le  $\Delta uv$  (écart) est modifié.

## 7-3-5

## Réglage de la composante trichromatique Y

La composante trichromatique Y prédéfinie peut être définie en tant que luminance (lx).

## Écran Y



## Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Y] sur la page 1 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préreglages (2 °)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des préreglages (10 °)).

L'écran de la composante trichromatique Y s'affiche.

Écran de modification  
des préreglages  
(Page 1)

## Écran Y



## 2. Réglez la composante trichromatique Y dans la plage allant de 1,0000 à 200000,0000. (→ P18)

Si la valeur saisie est dans la plage des réglages, la touche [OK] s'affiche.

Si elle est en dehors de la plage des réglages, saisissez à nouveau une valeur.

Écran Y (dans la plage des réglages)      Écran Y (en dehors de la plage des réglages)

Numéro saisi

En dehors de la plage

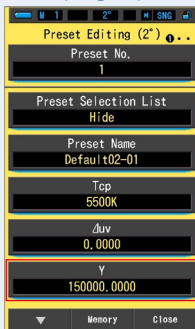
Touche [OK]      Touche [Cancel] (Annuler)      Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est confirmé et l'affichage revient à la page 1 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 1 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des préréglages (Page 1)



La composante trichromatique Y (luminance (lx)) est modifiée.



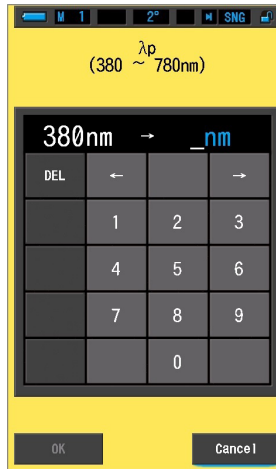
### REMARQUE

- Les données prédéfinies modifiées s'affichent sur l'écran des informations prédéfinies.
- La plage des réglages de la composante trichromatique Y est comprise entre 1,0000 et 200 000, bien que la plage de mesure de la luminance (lx) de l'appareil aille de 1 à 200 000 lx.

## 7-3-6 Réglage de la $\lambda_p$

Permet de régler la longueur d'onde crête prédéfinie  $\lambda_p$  (longueur d'onde crête).

### Écran $\lambda_p$

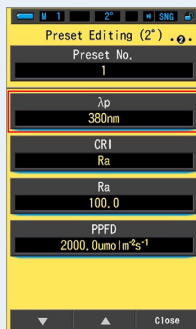


### Fonctionnement

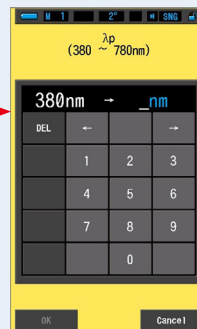
1. Appuyez sur la touche [ $\lambda_p$ ] sur la page 2 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préreglages (2 °)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des préreglages (10 °)).

L'écran de la longueur d'onde crête  $\lambda_p$  s'affiche.

### Écran de modification des préreglages (Page 2)



### Écran $\lambda_p$



## 2. Réglez la longueur d'onde crête $\lambda_p$ dans la plage allant de 380 à 780 nm. (➔ P18)

Si la valeur saisie est dans la plage des réglages, la touche [OK] s'affiche.

Si elle est en dehors de la plage des réglages, saisissez à nouveau une valeur.

Écran  $\lambda_p$  (dans la plage des réglages)    Écran  $\lambda_p$  (en dehors de la plage des réglages)

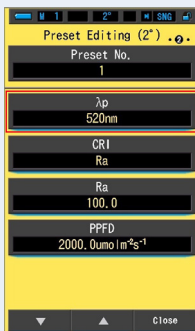


## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est mémorisé et l'affichage revient à la page 2 de l'écran de modification des pré-réglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 2 de l'écran de modification des pré-réglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des pré-réglages (Page 2)



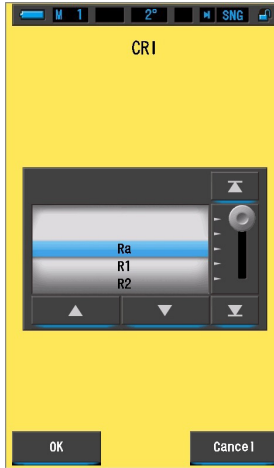
La longueur d'onde crête ( $\lambda_p$ ) est modifiée.

## 7-3-7

## Réglage de l'IRC

Permet de sélectionner l'IRC prédéfini (indice de rendu des couleurs : Ra, ou R1 à R15).

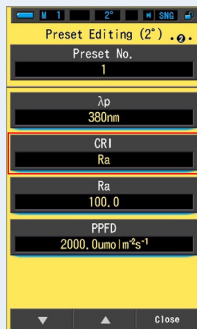
## Écran de sélection de l'IRC



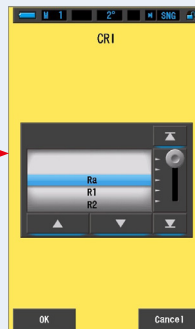
## Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [CRI] sur la page 2 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préreglages (2 °)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des préreglages (10 °)).

L'écran de l'indice de rendu des couleurs s'affiche.

Écran de modification  
des préreglages  
(Page 2)

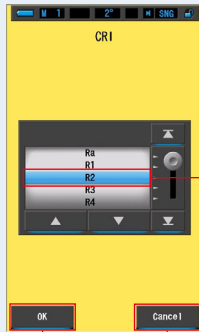
## Écran de sélection de l'IRC



## 2. Sélectionnez l'indice de rendu des couleurs souhaité. (→ P18)

Sélectionnez Ra, ou tout indice unique de R1 à R15. Ajustez l'indice sous le fond bleu pour effectuer une sélection.

### Écran de sélection de l'IRC



L'IRC sélectionné apparaît dans la zone bleue.

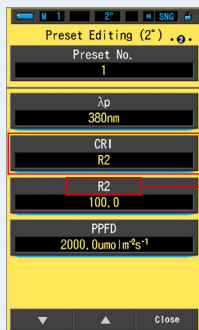
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

L'élément réglé est mémorisé et l'affichage revient à la page 2 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 2 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran de modification des préréglages (Page 2)



Indice de rendu des couleurs

Ce réglage permet également de faire apparaître l'indice sélectionné sur l'écran de l'IRC.

L'IRC (indice de rendu des couleurs) est modifié.

## 7-3-8

## Réglage de la valeur de l'IRC

Permet de définir la valeur de l'IRC prédéfini pour l'IRC sélectionné. (➔ P170)

## Écran de saisie de la valeur de l'IRC sélectionné

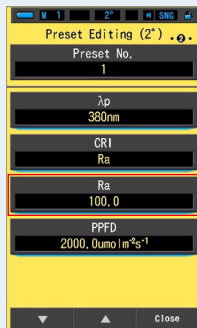


## Fonctionnement

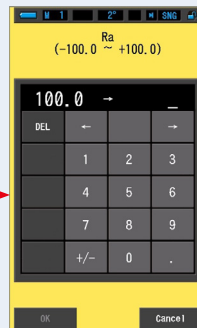
1. Appuyez sur la touche [Selected CRI Value Input] (Saisie de la valeur de l'IRC sélectionné) sur la page 2 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des pré-réglages (2 °)) ou [Preset Editing (10°)] (Modification des pré-réglages (10 °)).

L'écran de l'IRC sélectionné s'affiche. (Le nom par défaut est Ra.)

## Écran de modification des pré-réglages (Page 2)



## Écran de saisie de la valeur de l'IRC sélectionné





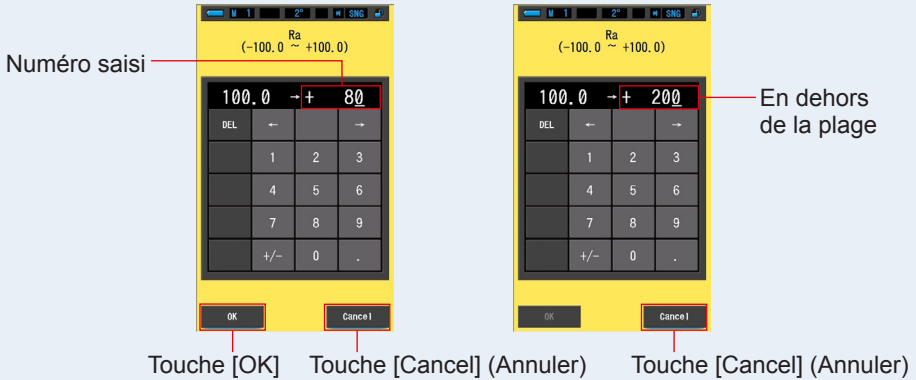
## 2. Réglez de la valeur de l'IRC sélectionné dans la plage allant de 0 à 100. (⇒ P18)

Si la valeur saisie est dans la plage des réglages, la touche [OK] s'affiche.

Si elle est en dehors de la plage des réglages, saisissez à nouveau une valeur.

Écran de saisie de la valeur de l'IRC sélectionné (dans la plage des réglages)

Écran de saisie de la valeur de l'IRC sélectionné (en dehors de la plage des réglages)

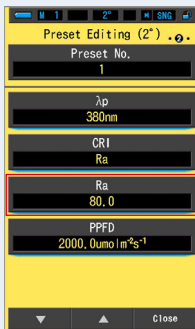


## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est mémorisé et l'affichage revient à la page 2 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 2 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des préréglages (Page 2)



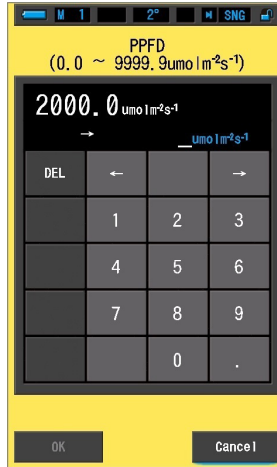
La valeur de l'IRC sélectionné est modifiée.

## 7-3-9

## Réglage de la DFPP

Permet de régler la DFPP (densité de flux photonique photosynthétique).

## Écran PPF (DFPP)

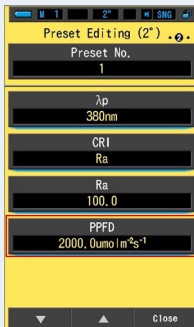


## Fonctionnement

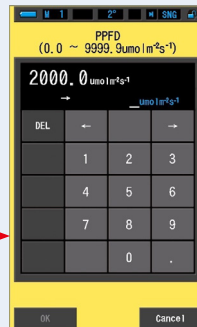
1. Appuyez sur la touche [PPFD] (DFPP) sur la page 2 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préréglages (2 °)) ou [Preset Editing (10 °)] (Modification des préréglages (10 °)).

L'écran de saisie de la DFPP s'affiche.

## Écran de modification des préréglages (Page 2)



## Écran PPF (DFPP)



## 2. Réglez la DFPP (densité de flux photonique photosynthétique) de 0,0 à 9999,9 $\mu\text{mol m}^{-2}\text{s}^{-1}$ . (→ P18)

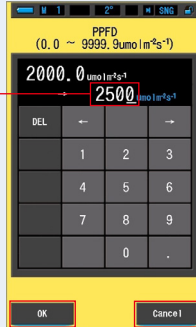
Si la valeur saisie est dans la plage des réglages, la touche [OK] s'affiche.

Si elle est en dehors de la plage des réglages, saisissez à nouveau une valeur.

Écran PPF (DFPP)  
(dans la plage des réglages)

Écran PPF (DFPP)  
(en dehors de la plage des réglages)

Valeur saisie



En dehors de la plage



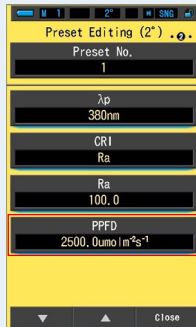
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est mémorisé et l'affichage revient à la page 2 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 2 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

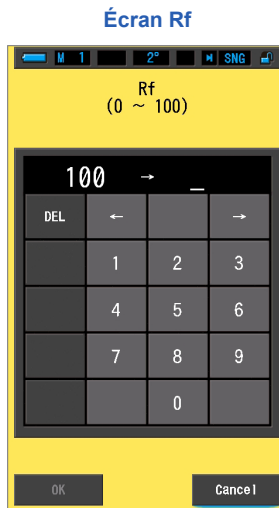
Écran de modification des préréglages  
(Page 2)



La DFPP (densité de flux photonique photosynthétique) est modifiée.

## 7-3-10 Réglage de la Rf

Permet de régler la Rf (Indice de fidélité).

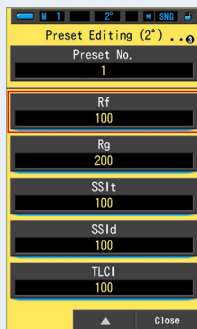


### Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Rf] sur la page 3 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préreglages (2 °)) ou [Preset Editing (10 °)] (Modification des préreglages (10 °)).

L'écran de saisie de la Rf s'affiche.

### Écran de modification des préreglages (Page 3)



### Écran Rf



## 2. Réglez la Rf dans la plage allant de 0 à 100. (→ P18)

Si la valeur saisie est dans la plage des réglages, la touche [OK] s'affiche.

Si elle est en dehors de la plage des réglages, saisissez à nouveau une valeur.

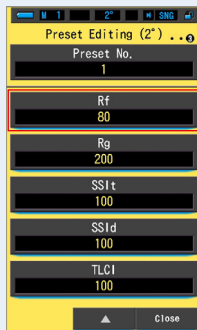


## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est mémorisé et l'affichage revient à la page 3 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 3 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

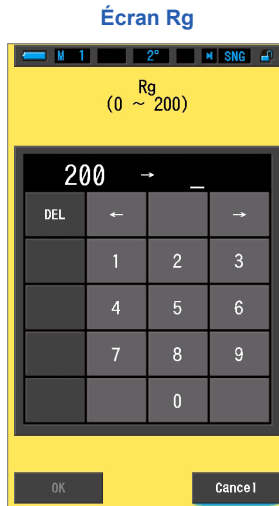
### Écran de modification des préréglages (Page 3)



La Rf (Indice de fidélité) est modifiée.

## 7-3-11 Réglage de la Rg

Permet de régler la Rg (Indice de Gamut).

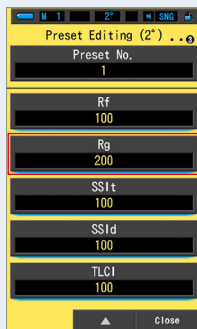


### Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Rg] sur la page 3 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préreglages (2 °)) ou [Preset Editing (10 °)] (Modification des préreglages (10 °)).

L'écran de saisie de la Rg s'affiche.

### Écran de modification des préreglages (Page 3)



### Écran Rg



## 2. Réglez la Rg dans la plage allant de 0 à 200. (⇒ P18)

Si la valeur saisie est dans la plage des réglages, la touche [OK] s'affiche.

Si elle est en dehors de la plage des réglages, saisissez à nouveau une valeur.

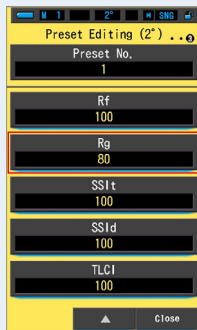


## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est mémorisé et l'affichage revient à la page 3 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 3 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

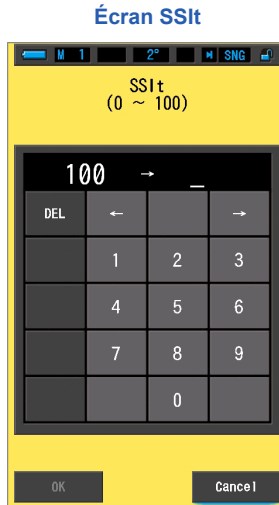
### Écran de modification des préréglages (Page 3)



La Rg (Indice de Gamut) est modifiée.

## 7-3-12 Réglage de la SSIt

Permet de régler la SSIt (SSI Tungstène).

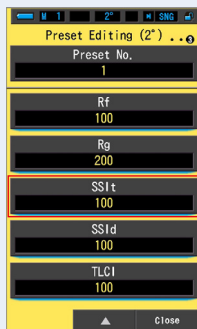


### Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [SSIt] sur la page 3 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préreglages (2 °)) ou [Preset Editing (10 °)] (Modification des préreglages (10 °)).

L'écran de saisie de la SSIt s'affiche.

### Écran de modification des préreglages (Page 3)



### Écran SSIt

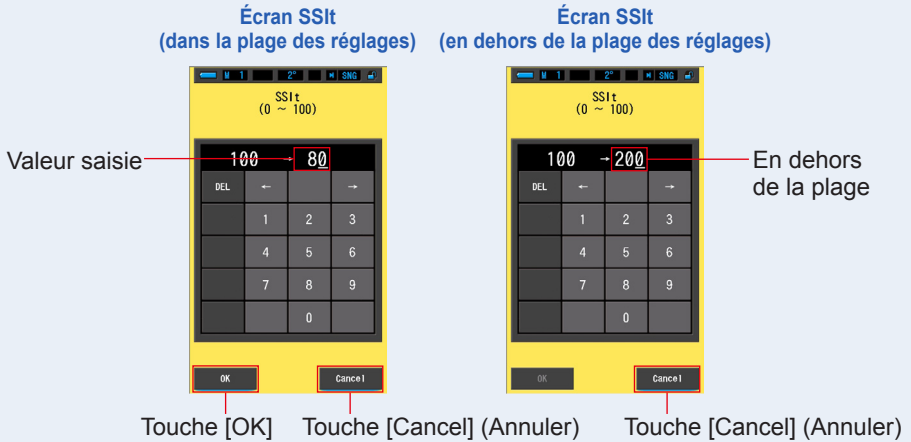




## 2. Réglez la SSIt dans la plage allant de 0 à 100. (⇒ P18)

Si la valeur saisie est dans la plage des réglages, la touche [OK] s'affiche.

Si elle est en dehors de la plage des réglages, saisissez à nouveau une valeur.

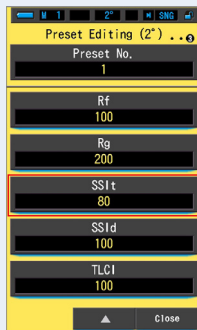


## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est mémorisé et l'affichage revient à la page 3 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 3 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

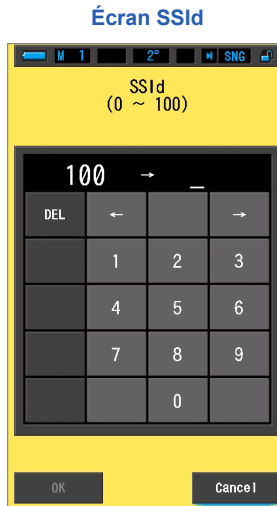
### Écran de modification des préréglages (Page 3)



La SSIt (SSI Tungstène) est modifiée.

## 7-3-13 Réglage de la SSId

Permet de régler la SSId (SSI lumière du jour).

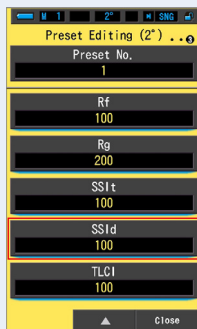


### Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [SSId] sur la page 3 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des préréglages (2 °)) ou [Preset Editing (10 °)] (Modification des préréglages (10 °)).

L'écran de saisie de la SSId s'affiche.

### Écran de modification des préréglages (Page 3)



### Écran SSId

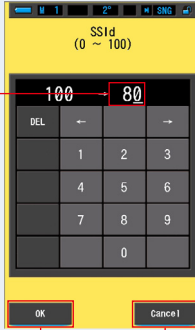


## 2. Réglez la SSId dans la plage allant de 0 à 100. (→ P18)

Si la valeur saisie est dans la plage des réglages, la touche [OK] s'affiche.

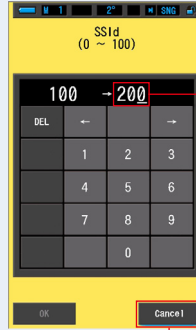
Si elle est en dehors de la plage des réglages, saisissez à nouveau une valeur.

Écran SSId  
(dans la plage des réglages)



Valeur saisie

Écran SSId  
(en dehors de la plage des réglages)



En dehors  
de la plage

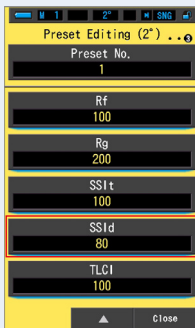
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est mémorisé et l'affichage revient à la page 3 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 3 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

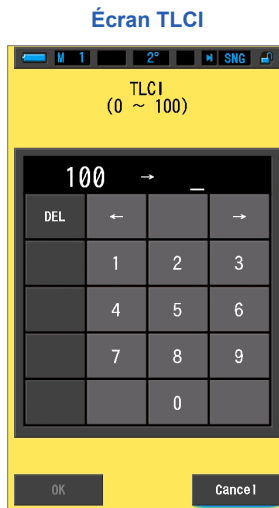
Écran de modification des préréglages  
(Page 3)



La SSId (SSI lumière du jour) est modifiée.

## 7-3-14 Réglage de la TLCI

Permet de régler la TLCI (Television Lighting Consistency Index).

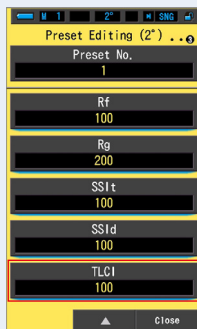


### Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [TLCI] sur la page 3 de l'écran [Preset Editing (2°)] (Modification des pré-réglages (2 °)) ou [Preset Editing (10 °)] (Modification des pré-réglages (10 °)).

L'écran de saisie de la TLCI s'affiche.

### Écran de modification des pré-réglages (Page 3)



### Écran TLCI



## 2. Réglez la TLCI dans la plage allant de 0 à 100. (→ P18)

Si la valeur saisie est dans la plage des réglages, la touche [OK] s'affiche.

Si elle est en dehors de la plage des réglages, saisissez à nouveau une valeur.

Écran TLCI (dans la plage des réglages)      Écran TLCI (en dehors de la plage des réglages)

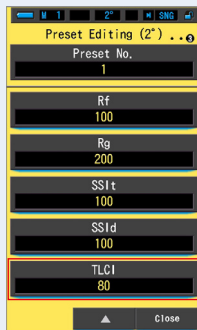


## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est mémorisé et l'affichage revient à la page 3 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°).

Pour revenir à la page 3 de l'écran de modification des préréglages (2°)/(10°) sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des préréglages  
(Page 3)



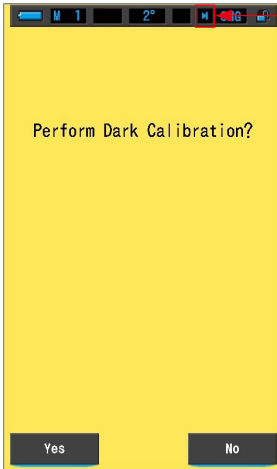
La TLCI (Television Lighting Consistency Index) est modifiée.

## 7-4 Étalonnage sombre



L'étalonnage sombre est effectué lorsque de nouvelles piles sont utilisées, 24 heures après la dernière utilisation ou lorsqu'il y a un changement important de température entre la nouvelle mise hors tension et la nouvelle mise sous tension.

L'étalonnage sombre n'a pas lieu après l'allumage dans les situations autres que celles mentionnées ci-dessus. En conséquence, les changements brusques de température survenant pendant l'utilisation de l'appareil peuvent affecter les valeurs mesurées. En cas de changements de température, effectuez un étalonnage sombre manuellement.

### Écran de confirmation d'étalonnage sombre



### Graphique de l'indicateur d'état de la molette de sélection de la lumière

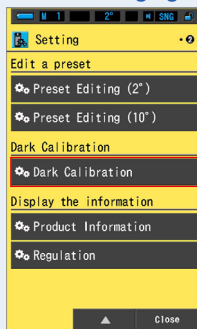
Icône	Contenu
	Si l'une des icônes apparaît, réglez la molette de sélection de la lumière ② sur la position d'étalonnage sombre.
	Cette icône correspond à la position d'étalonnage sombre. Effectuez l'étalonnage sombre après avoir vérifié qu'elle est réglée sur cette position.

## Fonctionnement

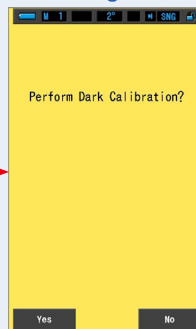
### 1. Appuyez sur la touche de l'élément [Dark Calibration] (Étalonnage sombre) dans la page 2 des réglages.

Le message « Perform Dark Calibration? » (Lancer l'étalonnage sombre ?) s'affiche.

#### Écran des réglages

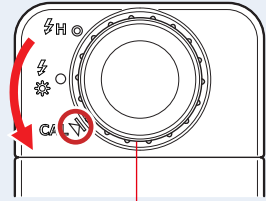
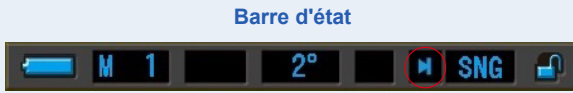


#### Écran de confirmation d'étalonnage sombre



## 2. Tournez la molette de sélection de la lumière ② pour régler sur la position d'étalonnage sombre CAL ( ).

La barre d'état affiche l'icône d'étalonnage sombre.



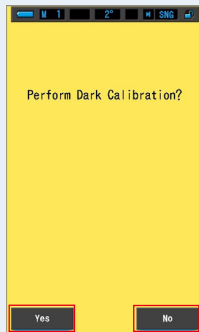
Molette de sélection de la lumière ②

## 3. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Le message « Dark calibration in progress. Please wait » (Étalonnage sombre en cours. Veuillez patienter.) et la barre d'état apparaît lors de l'étalonnage du système de mesure de l'appareil.

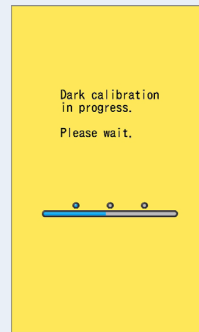
Pour revenir aux réglages sans procéder au calibrage sombre, appuyez sur la touche [No] (Non).

Écran de confirmation d'étalonnage sombre



Touche [Yes] (Oui) Touche [No] (Non)

Écran du processus d'étalonnage sombre



### AVIS

- Ne mettez pas l'appareil hors tension pendant que le message « Dark calibration in progress. Please wait. » (Étalonnage sombre en cours. Veuillez patienter.) apparaît ou que la barre de progression est affichée. Cela pourrait endommager l'appareil.



L'étalonnage sombre est terminé.


## Lorsque l'écran suivant est affiché

### Écran de confirmation de la position d'étalonnage sombre

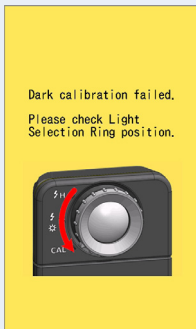


Si la molette de sélection de la lumière ② est réglée sur la plage H

() ou sur la plage L (), l'étalonnage sombre ne peut pas être effectué.


Réglez la molette de sélection de la lumière ② sur la position d'étalonnage sombre **CAL** () et lancez l'étalonnage sombre.

### Écran d'échec de l'étalonnage sombre




Si l'étalonnage sombre a été effectué, mais ne s'est pas terminé correctement.

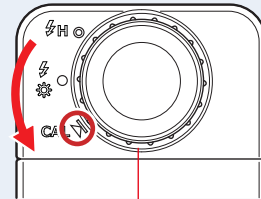
Réglez à nouveau la molette de sélection de la lumière ② sur la position d'étalonnage sombre

**CAL** () et effectuez une nouvelle fois l'étalonnage sombre.



### REMARQUE

- L'étalonnage sombre peut être réalisé en tournant la molette de sélection de la lumière ② pour régler la position d'étalonnage sombre **CAL** () dans Measuring (Mesure).
- L'étalonnage sombre est effectué lorsque de nouvelles piles sont utilisées, 24 heures après la dernière utilisation ou lorsqu'il y a un changement important de température entre la nouvelle mise hors tension et la nouvelle mise sous tension.  
L'étalonnage sombre n'a pas lieu après l'allumage dans les situations autres que celles mentionnées ci-dessus.



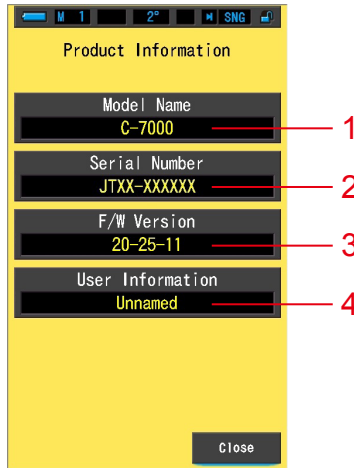
Molette de sélection de la lumière ②



## 7-5 Affichage des informations sur le produit

L'écran des informations sur le produit affiche des informations détaillées qui ne s'affichent pas dans l'écran de mesure.

### Écran des informations sur le produit



\* Le contenu de l'écran diffère selon le modèle.

N°	Nom de l'élément	Description
1	<b>Model Name</b> (Nom du modèle)	Affiche le nom du modèle de l'appareil.
2	<b>Serial Number</b> (Numéro de série)	Affiche le numéro de série de l'appareil.
3	<b>F/W Version</b> (Version de micrologiciel)	Affiche la version de micrologiciel.
4	<b>User Information</b> (Informations sur l'utilisateur)	Affiche les informations concernant l'utilisateur telles que la propriété, les fonctions de l'appareil et autres définies dans les « réglages matériels ». (→ P192)

## Fonctionnement

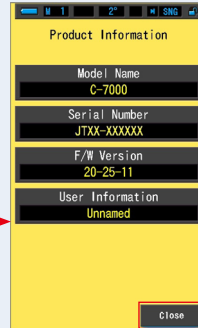
1. Appuyez sur la touche de l'élément [Product Information] (Informations produit) dans la page 2 des réglages.

L'écran d'informations sur le produit s'affiche.

Écran des réglages



Écran des informations sur le produit



Touche [Close] (Fermer)

2. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

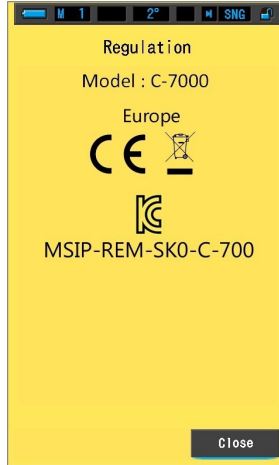
Permet de retourner à l'écran de réglage.

## 7-6

## Affichage des réglementations

L'écran Regulation (Réglementations) affiche les symboles, le numéro d'approbation, les noms des réglementations etc. auxquelles l'appareil est conforme.

## Écran des réglementations



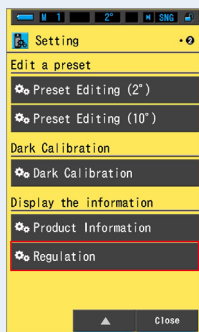
## Fonctionnement

## 1. Appuyez sur la touche [Regulation] (Réglementations) dans la page 2 des réglages.

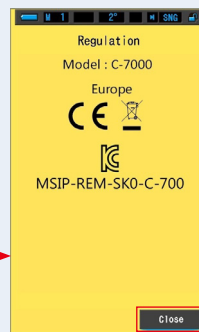
L'écran des réglementations s'affiche.

Le contenu affiché varie selon le produit que vous avez acheté.

## Écran des réglages



## Écran des réglementations



Touche [Close]  
(Fermer)

## 2. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

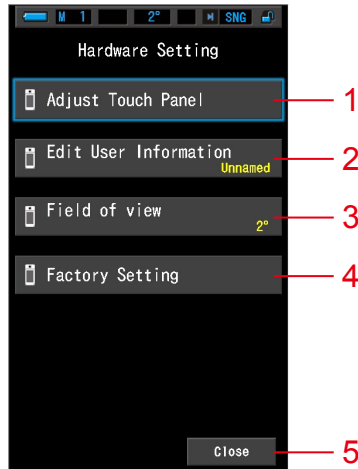
Permet de retourner à l'écran de réglage.

# 8. Écran des réglages matériels

Les éléments suivants peuvent être réglés sur l'écran des réglages matériels.

- Régler l'écran tactile
- Modifier les informations sur l'utilisateur
- Champ de vision
- Réglages d'usine

## Écran des réglages matériels



N°	Nom de l'élément	Description
1	<b>Adjust Touch Panel (Régler l'écran tactile)</b>	Permet de régler la position de l'écran tactile. (➔ P194)
2	<b>Edit User Information (Modifier les informations sur l'utilisateur)</b>	Permet de modifier les informations concernant l'utilisateur qui seront affichées à la place des informations concernant l'utilisateur sur l'écran des informations sur le produit sous la fonction Settings (Réglages). (➔ P197)
3	<b>Champ de vision</b>	Permet de sélectionner un angle de vue de 2 ou 10 °. (➔ P199)
4	<b>Factory Setting (Réglages d'usine)</b>	Permet de rétablir les réglages d'usine pour l'ensemble du contenu d'affichage et de réglage. (➔ P201)
5	<b>Close (Fermer)</b>	Permet de fermer l'écran des réglages matériels et de revenir à l'écran de sélection du mode d'affichage.

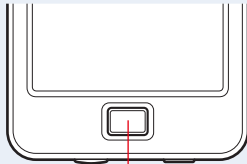
## Fonctionnement

### 1. Tout en maintenant la touche Menu enfoncée ⑥, appuyez sur la touche Marche ③.

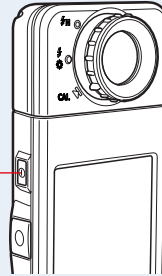
\* Ne relâchez pas la touche Menu ⑥ et la touche Marche ③ tant que l'écran des réglages matériels n'est pas affiché.

Si vous relâchez les touches avant que l'écran des réglages matériels ne soit affiché, l'écran de mesure s'affiche.

**L'écran des réglages matériels s'affiche.**



Touche Menu ⑥



Touche Marche ③

### 2. Touchez l'élément de menu souhaité.

L'écran de réglage de l'élément sélectionné s'affiche.

Reportez-vous aux explications de la page suivante pour chaque réglage d'élément.

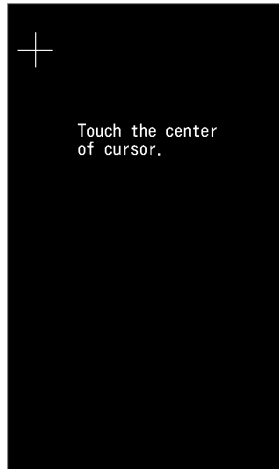
### 3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Vous reviendrez à l'écran de sélection du mode d'affichage.

## 8-1 Régler l'écran tactile

Permet de régler la position de l'écran tactile.

### Écran de réglage de l'écran tactile

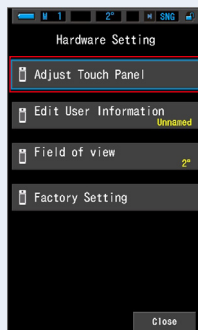


### Fonctionnement

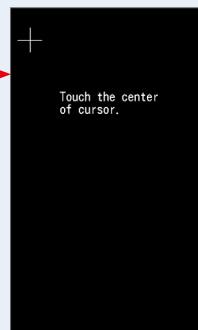
#### 1. Appuyez sur la touche [Adjust Touch Panel] (Régler l'écran tactile) dans l'écran des réglages matériels.

Le message « Touch the center of cursor. » (Touchez le centre du curseur.) s'affiche.

#### Écran des réglages matériels

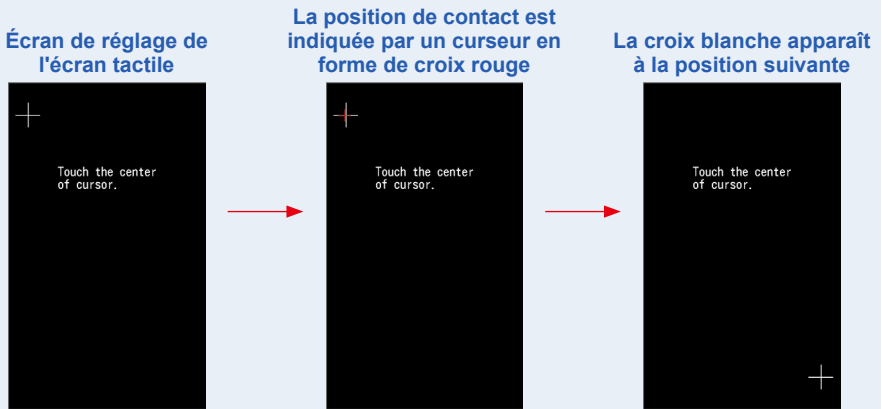


#### Écran de réglage de l'écran tactile



## 2. Touchez le centre de la croix blanche dans l'angle supérieur gauche de l'écran.

La position de contact est représentée par un curseur en forme de croix rouge, et le curseur en forme de croix blanche apparaît à la position suivante.



## 3. Répétez en 7 positions.

Continuez et répétez l'opération en 7 positions.

Lorsque vous avez terminé, l'écran « Press the "OK" to determine the touch panel adjustment. » (Appuyez sur « OK » pour déterminer le réglage de l'écran tactile.) s'affiche.

### Écran de confirmation du réglage de l'écran tactile



## 4. Appuyez sur la touche [OK].

Le réglage de l'écran tactile est terminé, et l'écran des réglages matériels s'affiche à nouveau.

Pour revenir à l'écran des réglages matériels sans ajuster le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

**Le réglage de l'écran tactile est terminé.**

**REMARQUE**

- Si vous touchez une position éloignée du curseur blanc, l'écran clignote. Répétez l'opération.

**Écran de réglage de l'écran tactile**



## 8-2 Modifier les informations sur l'utilisateur

Il est possible d'entrer Edit user information (Modifier les informations sur l'utilisateur) sur cet écran.

### Écran Edit User Information (Modifier les informations sur l'utilisateur)



#### REMARQUE

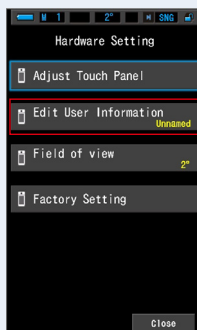
- Vous pouvez entrer jusqu'à 16 caractères alphanumériques.

### Fonctionnement

#### 1. Appuyez sur la touche [Edit User Information] (Modifier les informations sur l'utilisateur) dans l'écran des réglages matériels.

L'écran de saisie de modification des informations sur l'utilisateur s'affiche.

Écran des réglages matériels



Écran de saisie de modification des informations sur l'utilisateur



## 2. Modifiez les informations concernant l'utilisateur. (→ P18)

### Écran de saisie de modification des informations sur l'utilisateur



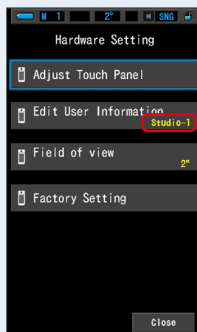
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Enregistrez les informations concernant l'utilisateur et revenez à l'écran des réglages matériels.

Pour revenir à l'écran des réglages matériels sans enregistrer les informations concernant l'utilisateur, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran des réglages matériels



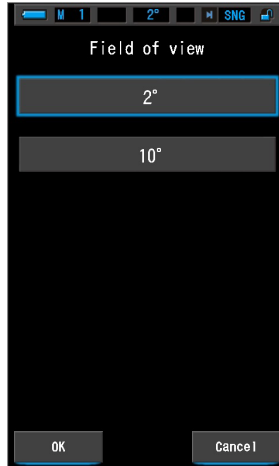
Le contenu activé s'affiche.

Les informations sur l'utilisateur sont saisies.

## 8-3 Champ de vision

Réglez le champ de vision pour les mesures.

### Écran Field of view (Champ de vision)

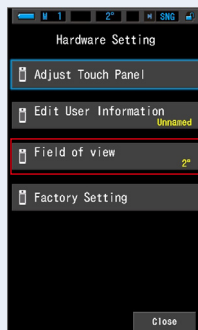


### Fonctionnement

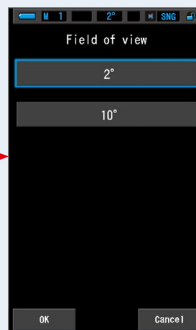
1. Appuyez sur la touche [Field of view] (Champ de vision) sur l'écran des réglages matériels.

L'écran Field of view (Champ de vision) s'affiche.

#### Écran des réglages matériels



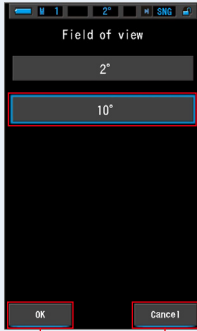
#### Écran Field of view (Champ de vision)



## 2. Réglez le champ de vision.

Permet de sélectionner un angle de vue de 2 ou 10 °.

### Écran Field of view (Champ de vision)



La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

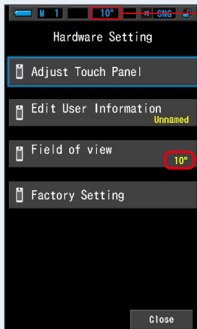
Touche [OK]    Touche [Cancel] (Annuler)

## 3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les paramètres et revient à l'écran des réglages matériels.

Pour revenir à l'écran des réglages matériels sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

### Écran des réglages matériels



Le réglage sélectionné s'affiche dans la barre d'état.

Le contenu activé s'affiche.

**Le champ de vision a été réglé.**



### REMARQUE

- Les observateurs standard de la CIE permettent de mettre en corrélation les mesures colorimétriques instrumentales et les évaluations visuelles humaines. Le champ de vision de 2 degrés est courant dans le contrôle de la qualité et les autres procédures d'évaluation des couleurs, notamment pour les applications alimentaires. Le champ de vision de 10 degrés est considéré comme plus représentatif de la façon dont l'œil humain est généralement utilisé avec des spectrophotomètres lors de la formulation et l'évaluation des couleurs de différents types d'échantillons.

## 8-4

## Réglages d'usine

Permet de rétablir les réglages d'usine de l'appareil pour l'ensemble du contenu d'affichage et de réglage.

## Écran des réglages d'usine

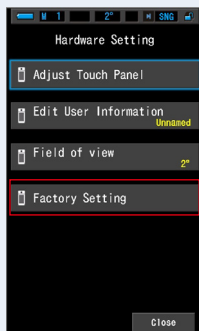


## Fonctionnement

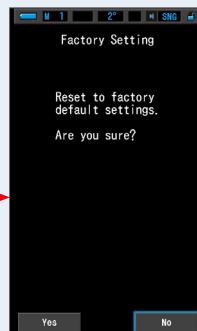
### 1. Appuyez sur la touche [Factory Setting] (Réglages d'usine) dans l'écran des réglages matériels.

L'écran « Reset to factory default settings. Are you sure? » (Réinitialisation des réglages d'usine. Souhaitez-vous vraiment poursuivre ?) s'affiche.

## Écran des réglages matériels



## Écran des réglages d'usine



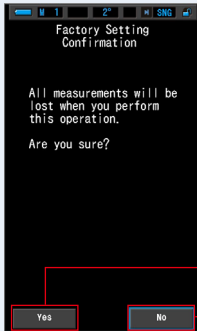
## 2. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Le message de confirmation des réglages d'usine « All measurements will be lost when you perform this operation. Are you sure? » (Toutes les mesures seront perdues si vous effectuez cette opération. Voulez-vous continuer ?) s'affiche.

Confirmez à nouveau.

Pour revenir à l'écran des réglages matériels sans rétablir les réglages d'usine par défaut, appuyez sur la touche [No] (Non).

### Écran de confirmation des réglages d'usine



Touche [Yes] (Oui)

Touche [No] (Non)

## 3. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).



### AVIS

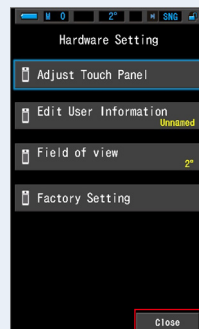
- Ne mettez pas l'appareil hors tension lorsque le message « Deleting Memory. Please wait. » (Suppression de la mémoire. Veuillez patienter.) est affiché ou que la barre de progression est affichée.

Toutes les valeurs de mesure sont supprimées et l'écran des réglages matériels s'affiche à nouveau. (L'affichage en anglais est le réglage d'usine par défaut.)

### Écran des réglages d'usine (suppression)



### Écran des réglages matériels



Touche [Close] (Fermer)

#### 4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

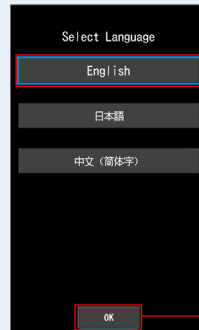
L'écran de sélection des langues s'affiche. Sélectionnez la langue de votre choix.

(→ P6)

Écran de sélection des langues



Écran de confirmation de la sélection des langues



La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

Touche [OK]

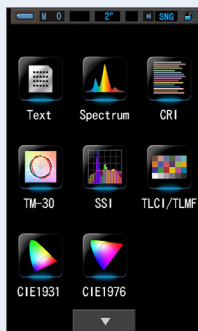
#### 5. Appuyez sur [OK] pour sélectionner la langue.

Vous pouvez changer la langue à tout moment.

#### 6. Étalonnage sombre.

Le message « Dark calibration in progress. Please wait » (Étalonnage sombre en cours. Veuillez patienter) s'affiche et la barre d'état apparaît pendant l'étalonnage. L'écran de sélection du mode d'affichage apparaît lorsqu'il est opérationnel.

Écran de sélection du mode de mesure page 1



Le réglage d'usine est terminé.

# 9. Annexe

## 9-1

## Glossaire

Terme	Description
<b>Température de couleur</b>	<p>La température de couleur désigne les coordonnées chromatiques d'un objet chauffé (généralement désigné comme corps noir) qui varie en fonction de sa température. La température de couleur est mesurée en unités Kelvin (K) et désigne la température d'un objet chauffé à une couleur ou à des coordonnées chromatiques données.</p> <p>Plus la température de couleur est élevée, plus la lumière est bleue, et plus la valeur en Kelvin augmente. Plus la température de couleur est basse, plus la lumière est rouge, et plus la valeur en Kelvin diminue.</p> <p>Une figure retraçant les changements des températures de couleur sur un diagramme de coordonnées chromatiques XY est appelée lieu de rayonnement du corps noir.</p>
<b>Température de couleur corrélée</b>	<p>Les sources de lumière ne correspondent pas toutes au lieu de rayonnement du corps noir lors de la mesure de sources de lumière.</p> <p>Dans ce cas, on fait appel à la température de couleur corrélée. La température de couleur corrélée est une température de couleur obtenue en traçant une droite d'isotempérature depuis le lieu de rayonnement du corps noir qui correspond à la valeur mesurée.</p>
<b>Lumière</b>	<p>Désigne la longueur d'onde électromagnétique allant de 380 nm à 780 nm détectée par l'oeil humain.</p>
<b>Corps noir</b>	<p>Théoriquement, il s'agit d'un objet absorbant toutes les longueurs d'onde qui, lorsqu'il est chauffé, émet une lumière équivalente à la température de couleur appliquée.</p>
<b>Rayonnement corps noir</b>	<p>Désigne la lumière émise par un corps noir.</p> <p>La quantité d'énergie émise par chaque longueur d'onde varie avec la température de couleur appliquée, ce qui entraîne des variations de couleur visibles.</p>
<b>K</b>	<p>Exprimé en température Kelvin absolue, avec des unités de « K ». 0 (zéro) K équivaut à -273,15 °C ou -459,67 °F.</p>
<b><math>\Delta uv</math></b>	<p>Écart entre la température de couleur corrélée et le lieu de rayonnement du corps noir.</p> <p>Lorsque la température de couleur corrélée est supérieure au lieu de rayonnement du corps noir, un signe « + » est attribué. Si elle est inférieure, un signe « - » est attribué.</p>
<b>IRC (indice de rendu des couleurs)</b>	<p>Quantifie la fidélité de l'aspect des couleurs sous une source de lumière mesurée par rapport à l'aspect des couleurs sous une source de lumière standard. Les différences sont exprimées pour des teintes individuelles, de R1 à R15, ou en tant que moyenne (Ra) des valeurs R1 à R8.</p>
<b>TM-30</b>	<p>Le Technical Memorandum TM-30, publié par l'Illuminating Engineering Society (IES), est une méthode d'évaluation du rendu de couleur des sources lumineuses, ampoules LED incluses. Le C-7000 avec le dernier micrologiciel affiche TM-30-18 dont le Rf est identique au Rf de CIE 224:2017.</p> <p>Les valeurs sont basées sur l'aspect des objets sur le plan des couleurs, avec 99 échantillons de couleurs, en comparaison avec leur aspect sur le plan de l'illuminant de référence défini.</p> <p>Le TM-30 comprend l'indice de fidélité (Rf) qui exprime la précision du rendu des couleurs et l'indice de Gamut (Rg) qui indique le niveau moyen de saturation.</p>



Terme	Description
<b>SSI</b>	Le SSI (Spectral Similarity Index, indice de similarité spectrale), défini par l'Academy of Motion Picture Arts and Sciences, Science and Technical Council, permet d'indiquer la proximité d'un spectre d'essai par rapport à un spectre de référence. Cet indice permet d'évaluer la similarité de spectre de deux sources lumineuses.
<b>TLCI-2012</b>	L'indice Television Lighting Consistency Index (TLCI), développé par l'EBU (European Broadcasting Union, Union européenne de radiodiffusion), permet d'évaluer le rendu des couleurs (aspect des objets sur le plan des couleurs) sous la source lumineuse de référence, avec 18 échantillons de couleurs et le modèle mathématique d'une caméra de télévision pour « voir » les couleurs. Cet indice permet d'évaluer les équipements d'éclairage utilisés dans le secteur de la télévision.
<b>TLMF-2013</b>	Le facteur Television Luminaire Matching Factor (TLMF), développé par l'EBU (European Broadcasting Union, Union européenne de radiodiffusion), est une mesure complémentaire à l'indice TLCI. Il vous permet de comparer deux lumières ensemble, plutôt que par rapport à une référence parfaite, et de déterminer si elles interagissent bien ensemble. Cet indice permet d'évaluer les équipements d'éclairage utilisés dans le secteur de la télévision.
<b>CIE1931</b>	Il s'agit du système trichromatique basé sur la fonction de correspondance des couleurs, $\bar{x}(\lambda)$ , $\bar{y}(\lambda)$ , et $\bar{z}(\lambda)$ qui a été adopté par la CIE en 1931. (Il est également appelé système de couleur XYZ est possède un angle de vue de 2 °.) Il est appliqué lorsque le champ de vision est de 4 ° ou moins.
<b>CIE1964</b>	Il s'agit du système trichromatique basé sur la fonction de correspondance des couleurs, $\bar{x}_{10}(\lambda)$ , $\bar{y}_{10}(\lambda)$ , et $\bar{z}_{10}(\lambda)$ , qui a été adopté par la CIE en 1964. (Il est également appelé système de couleur XYZ est possède un angle de vue de 10 °.) Il est appliqué lorsque le champ de vision est supérieur à 4 °.
<b>CIE1976</b>	Ce diagramme de coordonnées chromatiques possède une échelle afin que la différenciation des couleurs avec la même luminance soit proportionnelle à la distance géométrique sur le diagramme au niveau de tous les points du diagramme de coordonnées chromatiques, ce qui a été déterminé par la CIE en 1976. Ce calcul est réalisé grâce à la formule basée sur les composantes trichromatiques X, Y et Z ou sur les coordonnées trichromatiques x et y du système de couleur XYZ.
<b>Champ de vision</b>	Les observateurs standard de la CIE permettent de mettre en corrélation les mesures colorimétriques instrumentales et les évaluations visuelles humaines. Le champ de vision de 2 degrés est courant dans le contrôle de la qualité et les autres procédures d'évaluation des couleurs, notamment pour les applications alimentaires. Le champ de vision de 10 degrés est considéré comme plus représentatif de la façon dont l'œil humain est généralement utilisé avec des spectrophotomètres lors de la formulation et l'évaluation des couleurs de différents types d'échantillons.
<b>Densité de flux photonique photosynthétique</b>	La densité de flux photonique photosynthétique est le nombre de photons par unité de temps et de surface nécessaires pour la photosynthèse à une longueur d'onde de 400 à 700 nm. L'unité est représentée en $\mu\text{mol m}^{-2}\text{s}^{-1}$ .

## 9-2

## Spécifications

**Type**

- Spectromètre avec capteur d'image linéaire CMOS

**Luminomètres**

- Conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres.
- Conforme à la norme DIN 5032 partie 7, classe C

**Méthode de réception de la lumière**

- Lumière incidente

**Récepteur de lumière**

- Diffuseur blanc (type fixe)

**Élément récepteur de lumière**

- Capteur d'image linéaire CMOS 128 pixels

**Système de mesure**

- Mode de mesure
  - Lumière ambiante Mode Lumière ambiante
  - Lumière du flash Mode Cord (PC) Flash (Flash avec fil (PC))  
Mode flash sans fil
- Mode d'affichage
  - Mode Texte, mode Spectre
  - Mode Spectrum Comparison (Comparaison de spectre),
  - Mode CRI (IRC),
  - Mode CRI Comparison (Comparaison de l'IRC),
  - Mode TM-30, mode SSI, mode TLCI/TLMF,
  - Mode CIE1931 (CIE1964),
  - Mode de comparaison CIE1931 (CIE1964),
  - Mode CIE1976 (CIE1976),
  - Mode de comparaison CIE1976

**Élément de mesure**

- $T_{cp}$  Température de couleur proximale
- $\Delta uv$  Écart
- $X, Y, Z / X_{10}, Y_{10}, Z_{10}$  Composante trichromatique
- $x, y, z / x_{10}, y_{10}, z_{10}$  Coordonnées trichromatiques CIE1931 (CIE1964)
- $u', v' / u'_{10}, v'_{10}$  Échelle de chromaticité uniforme CIE1976
- $\lambda_d / \lambda_{d,10}$  Longueur d'onde dominante
- $P_e / P_{e,10}$  Pureté d'excitation
- $\lambda_p$  Longueur d'onde crête
- Lux, fc/Hlx, Hfc Luminance/exposition lumineuse
- Ra Indice de rendu des couleurs moyen
- R1 ~ R15 Indice de rendu des couleurs spécial
- Rf, Rg
- SSIt, SSId
- TLCI
- TLMF
- PPFd Densité de flux photonique photosynthétique

**Plage de mesure**

• Luminance	• Lumière ambiante	1 lx à 200 000 lx 0,1 fc à 18 600 fc
• Exposition lumineuse	• Lumière du flash	Plage L : 20 lx·s à 640 lx·s (f/2,8 à f/16) Plage H : 580 lx·s à 20 500 lx·s (f/11,9 à f/90)
• Densité de flux photonique photosynthétique		0,0 à 9999,9 $\mu\text{mol m}^{-2}\text{s}^{-1}$
• Propriétés de rendu des couleurs	• CRI	Ra, R1 à R15 -100,0 à 100,0
	• TM-30	Rf 0 à 100 Rg 0 à 200
	• SSI	SSI 0 à 100
	• TLCI-2012	Qa 0 à 100
	• TLMF-2013	$\angle$ Qa 0 à 100 (5 lx à 200 000 lx = 0,46 fc à 18 600 fc)

**Précision**

• Luminance	$\pm 5\%$ $\pm 1$ chiffre de la valeur indiquée (Conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres)
• x y	$\pm 0,003$ (source de lumière A, 800 lx)

**Répétabilité ( $2\sigma$ )**

• Luminance	1 % + 1 chiffre (source de lumière A, 30 lx à 200 000 lx), 5 % + 1 chiffre (source de lumière A, 1 lx à 29,9 lx)
• x y	• 0,001 (source de lumière A, 500 lx à 200 000 lx) • 0,002 (source de lumière A, 100 lx à 499 lx) • 0,004 (source de lumière A, 30 lx à 99 lx) • 0,008 (source de lumière A, 5 lx à 29,9 lx)

**Caractéristiques de réponse spectrale**

• f1'	9 % ou moins (conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres)
-------	------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Caractéristiques de lumière incidente oblique**

• f2	6 % ou moins (conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres)
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Caractéristiques de température**

• Luminance	$\pm 5\%$ de la valeur indiquée (conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres)
• x y	$\pm 0,006$ (source de lumière A, 1000 lx)

**Caractéristiques d'humidité**

• Luminance	$\pm 3\%$ de la valeur indiquée (conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres)
• x y	$\pm 0,006$ (source de lumière A, 1000 lx)

## Portée de l'affichage

• Température des couleurs		1 563 K à 100 000 K (5 lx à 200 000 lx)
• Luminance	• Lumière ambiante	1 lx à 200 000 lx (3 chiffres significatifs)
• Exposition lumineuse	• Lumière du flash	20 lx·s à 20 500 lx·s, 1,86 fc·s à 1 900 fc·s (3 chiffres significatifs)
• Vitesse d'obturation	• Lumière du flash	1 seconde à 1/500 seconde
• Propriétés de rendu des couleurs	• CRI	Ra, R1 à R15 -100,0 à 100,0
	• TM-30	Rf 0 à 100 Rg 0 à 200
	• SSI	SSI 0 à 100
	• TLCI-2012	Qa 0 à 100
	• TLMF-2013	∠Qa 0 à 100 (5 lx à 200 000 lx = 0,46 fc à 18 600 fc)

## Autres fonctions

• Réglages préétablis	• Préréglage de 1 à 5 réglages
• Réglages	• 6 réglages
• Fonction Mémoire	• Jusqu'à 999 mesures ou titres
• Fonction d'effacement/de rappel de la mémoire	
• Plage hors mesure ou plage hors affichage	• Affichage d'avertissement [Under]/[Over] (Inférieur)/(Supérieur)
• Affichage de l'indicateur de capacité de la batterie	• Avec icône d'état à 4 niveaux
• Fonction automatique de mise hors tension	• Temps écoulé après la dernière opération : sélection possible depuis 20min. (20 minutes), 10min. (10 minutes), 5min. (5 minutes), None (Aucun)
• Rétroéclairage LCD	• La luminosité peut être sélectionnée parmi les options Bright (Lumineux), Normal (Normal), Dark (Sombre) • Le délai avant assombrissement après la dernière opération : sélection possible depuis About 5second (5 secondes environ), About 10second (10 secondes environ), About 20second (20 secondes environ), About 40second (40 secondes environ), About 60second (60 secondes environ), None (Aucun)
• Fonction de verrouillage de l'écran tactile	Maintenez la touche MENU <b>6</b> enfoncée pendant trois secondes pour verrouiller et déverrouiller.
• Support pour trépied	• 1/4 pouces, 20 filetages

## Affichage

• Résolution de l'écran LCD	• QVGA 4,3 pouces 480×800 points
-----------------------------	----------------------------------

## Piles recommandées

• Piles AA	• 1,5 V × 2 alcalines, manganèse
------------	----------------------------------

### Alimentation

- Alimentation par bus USB
  - 5 V/500 mA ou moins (via câble USB en cas de connexion à un ordinateur)
  - (Source d'alimentation limitée ou source d'alimentation de classe 2)

### Température de fonctionnement

- -10 °C à 40 °C (sans condensation)

### Humidité de fonctionnement

- 85 % HR ou moins (à 35 °C) (sans condensation)

### Conditions de transport et de stockage

- -10 °C à 60 °C (sans condensation)

### Dimensions

- Environ 73 (largeur) × 183 (hauteur) × 27 (profondeur) mm (hors partie saillante du récepteur de lumière) (max. 40 mm d'épaisseur)

### Poids

- environ 230 g (sans piles)

### Accessoires inclus

- CD-ROM (ce manuel d'utilisation et les applications (Win, Mac)), étui souple, dragonne, guide de démarrage, consignes de sécurité, Exigences en matière de sécurité et précautions, câble USB (doté d'un connecteur Mini-B)

\* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc·s) » en raison de restrictions légales. Dans ce cas, l'unité de luminance ne s'affiche pas.

\* Les spécifications et l'apparence décrites dans ce manuel d'utilisation peuvent être modifiées sans avis préalable à des fins d'amélioration.

### Plan de référence des mesures

- Extrémité du récepteur de lumière

### Facteur de correction des couleurs de la source de lumière de l'éclairage général par rapport à l'illuminant standard CIE A : C-7000

Source de lumière	Facteur de correction des couleurs
Illuminant standard supplémentaire B	0,984
Illuminant standard supplémentaire C	0,978
Illuminant standard D <sub>65</sub> CIE	0,977
Lampe fluorescente F6	0,995
Lampe fluorescente F8	0,983
Lampe fluorescente F10	0,983
Lampe au sodium à haute pression	1,022
Lampe aux halogénures métalliques H1	0,978
Lampe aux halogénures métalliques H2	0,992
Lampe au mercure à haute pression	0,990

Dans les caractéristiques de réactivité spectrale relative du C-7000, la valeur d'erreur de l'efficacité lumineuse spectrale standard  $V(\lambda)$  est faible ( $f_1'$  : 9 % ou moins). Par conséquent, dans le cadre d'une utilisation normale, la correction basée sur le facteur de correction des couleurs n'est pas nécessaire.

### La plage de distance dans laquelle la loi de l'inverse du carré s'applique

- 50 cm ou plus à partir du plan de référence des mesures




### Uniformité incidente

- Cet appareil doit être utilisé à la condition que la surface de réception de la lumière soit complètement recouverte par une luminance répartie de façon à peu près uniforme. Une erreur peut survenir en présence d'une source de lumière hautement directionnelle ou si la lumière n'est pas répartie de façon uniforme.

## 9-3 Exigences légales

### ■ Exigences légales

Ce produit est conforme aux exigences légales suivantes.

Destination	Standard		Détails
Europe	CE 	SAFETY	IEC (EN) 61010-1
		EMC	EMC: EN61326-1
		Exigences environnementales	WEEE
			RoHS
		REACH	
Amérique du Nord	FCC (US) 	EMC	FCC Part15 SubpartB ClassA
	IC (Canada)	EMC	ICES-003
Japon	Exigences environnementales		Loi sur le recyclage des contenants et des emballages
Chine	Exigences environnementales		RoHS chinois
Corée du Sud	KC	EMC	KN11 KN61000-6-1
		1. 기자재의명칭 (모델명) : COLOR METER (C-7000) 2. 식별부호 : MSIP-REM-SK0-C-700 3. 상호명 : SEKONIC CORPORATION 4. 제조자 : SEKONIC CORPORATION 5. 제조국가 : 일본	

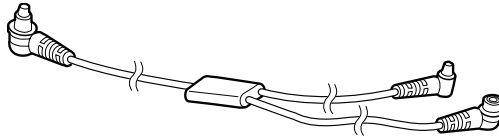
# 10. Accessoires optionnels

---

## ■ Câble de synchronisation

Ce câble de 5 mètres de long est équipé de trois prises.

Un exposemètre, un appareil photo et un flash peuvent tous être raccordés en même temps sans avoir besoin de brancher ou débrancher le câble pendant des prises de vue. De plus, la prise de connexion (mâle) du câble pour le posemètre est équipée d'un système de verrouillage pour s'assurer qu'elle ne se décroche pas du posemètre. (1 prise mâle pour le posemètre, 1 prise mâle et 1 prise femelle)





# 11. Dépannage

Les cas suivants n'indiquent pas nécessairement une panne. Faites une nouvelle vérification avant de demander une réparation. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement après avoir vérifié les points suivants, il se peut qu'il soit endommagé. Retirez la pile et faites appel au revendeur ou à nos services pour le réparer.

État	Élément à vérifier	Mesure
L'appareil ne s'allume pas (pas d'affichage)	Appuyez-vous sur la touche Marche en exerçant une pression prolongée pendant une ou plusieurs secondes ?	Appuyez sur la touche Marche et maintenez-la enfoncée pendant une ou plusieurs secondes.
	Les bornes $\oplus$ $\ominus$ des piles sont-elles correctement insérées ?	Check the $\oplus$ $\ominus$ signs. (➔ P4)
	Les piles sont-elles vides ?	Remplacez les piles. (➔ P10)
	Les bornes des piles sont-elles sales ?	Essuyez-les avec un chiffon sec.
	Utilisez-vous les piles spécifiées ?	Vérifiez les piles. (➔ P4)
L'écran LCD ne répond pas	L'écran est-il verrouillé ?	Appuyez sur la touche Menu <b>6</b> et maintenez-la enfoncée pour déverrouiller l'écran. (➔ P20)
Il n'est pas possible d'effectuer une mesure	Utilisez-vous « l'Utilitaire série C-700/C-7000 » ?	Arrêtez d'utiliser « l'Utilitaire série C-700/C-7000 ».
Les valeurs mesurées sont erronées	Le sélecteur lumineux se trouve-t-il au centre ? Les caractéristiques de répartition de la lumière changent et il n'est pas possible d'effectuer des mesures adaptées.	Tournez le sélecteur lumineux jusqu'à ce qu'un déclic soit émis.
	Le mode de mesure est-il incorrect ? (Par exemple mesure avec le mode Lumière ambiante en Lumière du flash)	Vérifiez si le mode de mesure est correct. (➔ P23)
	Utilisez-vous la fonction de préflash lors de mesure en mode flash sans fil ?	En mode flash sans fil, la valeur de mesure du flash principal peut ne pas s'afficher parce que le pré-flash est mesuré en premier. Annulez la fonction de pré-flash.

État	Élément à vérifier	Mesure
La fonction Mémoire ne peut pas être utilisée	L'icône de mesure différentielle s'affiche-t-elle ?	La fonction de mémoire ne peut être utilisée lorsque l'icône de mesure différentielle ne s'affiche pas. Annulez le mode de mesure différentielle.
	Le message « Memory Full » (Mémoire pleine) s'affiche-t-il lorsque vous appuyez sur la touche Mémoire ?	La mémoire peut stocker jusqu'à 999 valeurs. Effacez d'abord les valeurs inutiles de la mémoire, mesurez et mémorisez les valeurs.

# 12. Service après-vente

---

- Contactez votre distributeur local ou le magasin spécialisé dans lequel vous avez acheté votre posemètre pour la garantie et la maintenance.
- Même si l'appareil est toujours sous garantie, des services de réparation peuvent être payants.  
Consultez les conditions de garantie fournies par le distributeur local ou le revendeur.
- La garantie n'est pas valable sans la copie de la preuve d'achat avec la date d'achat et le nom du revendeur. Veillez à conserver ces informations (facture de l'achat ou reçu) dans un lieu sûr.
- Nous conserverons des pièces fonctionnelles pour réparation pendant environ sept ans à compter de l'arrêt de la production d'un produit. Par conséquent, nous risquons de ne pas être en mesure de réaliser des réparations sur le produit concerné une fois ce délai dépassé.
- Pour toutes réparations, veuillez nous fournir autant de détails que possible concernant la défaillance ou l'emplacement spécifique de la défaillance que vous avez pu constater. Dans certains cas, certains produits qui nous sont retournés pour réparation ne sont pas défectueux et fonctionnent normalement lorsque nous remplaçons tout simplement les piles. Avant de demander des réparations, veuillez vous assurer que les piles sont installées dans le bon sens de polarité, qu'elles sont suffisamment chargées et qu'elles apportent la tension indiquée.

# Informations sur l'observation FCC et IC

---

Cet équipement a été testé et déclaré conforme avec les limites des appareils numériques de catégorie B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont désignées pour fournir une protection raisonnable contre une interférence nuisible à l'installation résidentielle. Ce dispositif génère, emploie, et peut émettre une énergie de radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec l'instruction, il peut causer une interférence nuisible à la radiocommunication.

Toutefois, il n'y a pas d'assurance qu'une interférence ne se produirait pas dans une installation particulière. Si ce dispositif cause une interférence nuisible à la réception de radio ou télévision, que l'on peut identifier en mettant ou en coupant le courant du dispositif, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier l'interférence par une ou plus des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la séparation entre le dispositif et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le fournisseur ou un technicien spécialisé en radios/télévisions.

**Avertissement :** Tout changement ou modification à cet appareil qui n'est pas explicitement approuvé par le fabricant pourrait annuler votre autorisation d'utiliser cet appareil.

## **Avertissement FCC**

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

## **Pour le Canada CAN ICES-003(B)/NMB-003 (B)**

### **Avertissement IC**

Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas occasionner d'interférences et (2) il doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

*Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :*

*(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'engendrer un fonctionnement.*

# **SEKONIC CORPORATION**

7-24-14, Oizumi-Gakuen-Cho, Nerima-Ku, Tokyo  
178-8686 Japan

TEL +81-3-3978-2335      FAX +81-3-3978-5229

<http://www.sekonic.com>